CHARLIER

BLUEBERRY

GIRAUD

ARIZONA LOVE



BIG BALLOON
ALPEN
PUBLISHERS

BLUEBERRY

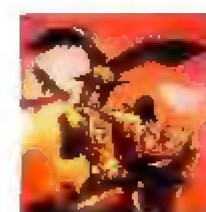
ARIZONA LOVE



CHARLIER

GIRAUD

SCANS EN BEWERKING ROJEMA 2010



BIG BALLOON
ALPEN
PUBLISHERS

...EN LAAT ONS PRIJZEN DEZE GEDENKWAARDIGE DAG, WAAROP HÉÉL TACOMA VERENIGD IS BIJ DE HUWELIJKSVOLTREKKING VAN TWEE VAN HAAR KINDEREN!
JULI 1889. TACOMA, EEN STADJE IN NIEUW MEXICO...
NOG EEN TEQUILA, PACO? HET IS EEN HEUGELIJKE DAG VANDAAG. DAT MOETEN WE VIEREN...
IK HEB NOG NOOIT ZOVEEL DURE MENSEN BIJ ELKAAR GEZIEN IN TACOMA! ZE BARSTEN BIJNA DE KERK UIT, HAHAHA!
HAHA! GEEF MIJ NOG EEN BIERTJE, PACO!


...EN DEZE SCHITTERENDE PLECHTIGHEID IS VOOR ONS ALLEN EEN PRACHTIGE GELEGENHEID OM...


...JA, STANTON HEEFT LANG OP DIT MOMENT GEWACHT...
MAAR DE BRUID MAG ER DAN OOK ZIJN!


NOU! DE BOSS IS EEN BOFKONT! LATEN WE OP Z'N GEZONDHEID DRINKEN...


IK DENK DAT HIJ IEDER MOMENT HET FATALE 'JA' KAN UITSPREKEN...
LA CUENTA, POR FAVOR.
SI, SEÑOR.


KOM, JONGENS! EEN RONDJE VOOR DE HELE ZAAK! BIER, GIN OF WHISKY... STANTON TRAKTEERT!
DRINKEN OP DE GEZONDHEID VAN STANTON? GEEF MIJ DAN MAAR 'N BODEMPJE.
VIJFENDERTIG CENT, SEÑOR.
ZO IS 'T IN ORDE.


ZEG DAT NOG 'NS, VARKENSKOP!
O.K.. O.K...


HÉ, JIJ DAAR! HEB IK JE TOESTEMMING GEGEVEN OM WEG TE GAAN?
IK ZOEK GEEN MOEILIJKHEDEN, MISTER...


SORRY, MAAR IK HEB ELDERS EEN DRINGENDE AFSPRAAK.
...ELDERS EEN DRINGENDE AFSPRAAK... DAMN IT!


JE GAAT NERGENS HEEN! JE BLIJFT HIER TOTDAT IK ZEG DAT JE KUNT VERTREKKEN! BEGREPEN, SUCKER?!
BEGREPEN. EN JE DENKT DAT JE ME MET DAT BLAFFERTJE KUNT TEGENHOUDEN?
HEEEEE! NEE, JONGENS... HOU OP!


RUSTIG, KIDS... LATEN WE GEEN BLOED VERGIETEN OP ZO'N MOOIE DAG. WE ZIJN HIER OM OP DE GEZONDHEID VAN STANTON TE DRINKEN. O.K.?
'T IS O.K., TRABER...
O.K., SHERIFF. KOM, TRABER!
LAAT IK JE NOOIT MEER TEGENKOMEN!


QUE HOMBRE! AH, SEÑOR REYNOLDS, VOLGENS MIJ HAD DIE VREEMDELING TRABER AL Z'N TANDEN UIT Z'N SMOEL GESLAGEN!
YEP... VREEMDE VENT... ZOU HIJ HIER VOOR DE BRUILOFT ZIJN?


PFFF... DAT WAS OP HET NIPPERTJE... IK HAD BIJNA ALLES VERPEST DOOR IN TE GAAN OP DE PROVOCATIE VAN DIE IDIOOT... GELUKKIG KWAM DE SHERIFF TUSSENBEIDE!




...ALVORENS IK OVERGA U BEIDEN IN DE ECHT TE VERBINDEN...
...VRAAG IK OF IEMAND VAN DE AANWEZIGEN OP DE HOOGTE IS...


...VAN ENIG FEIT...
...O.K., DOLLY, JE MAG MEE NAAR DE BRUILOFT...


...WAARDOOR DIT HUWELIJK GEEN DOORGANG ZOU KUNNEN VINDEN. LAAT HIJ DAN NU SPREKEN...


IK!


WAT BETEKENT DAT?!
?!
EEN GEK!
!!!?
YEAH! OPZIJ! UIT DE WEG!


WAT IS DAT VOOR HERRIE?
?!
DAMN IT! DIE STEM... IK KEN DIE STEM!
HEÉÉ, EEN VENT OP EEN PAARD!


HOU 'M TEGEN!
MY GOD!
EEN... EEN KNOL IN EEN KERK...
OOH!
WAT EEN SCHANDAAL!


BLUEBERRY!
WAT?! HIJ WEER!
IK HEB BEZWAAR TEGEN DIT SCHIJNHUWELIJK! EN IK BEN HIER OM HET TE VERHINDEREN!
MR. STANTON, WAT BETEKENT DEZE ORDEVERSTORING IN HET HUIS GODS?


VERDWIJN! JE HEBT 'T RECHT NIET OM...OM...
ALSJEBLIEFT, DARLING, ZORG DAT DIE MAN VOOR EENS EN ALTIJD UIT M'N LEVEN VERDWIJNT!
WAARSCHUW DE SHERIFF!
WIE IS DAT?
!?
IK KOM JE HALEN, PEARL...


GROTE GOD, STANTON, HIJ IS ERTOE IN STAAT! STA DAAR NIET ZO! DOE IETS!
NU!


VLUCHTEN HEEFT GEEN ZIN, PEARL!
HALT JIJ!
STOP!
HET IS EEN GEVAARLIJKE GEK! HELP!
HI!!!!


GESCHIFTE IDIOOT...


...IK ZAL JE...


¡¡¡¡¡¡¡¡¡¡¡¡¡
POK


SCHIET 'M NEER!
ONGELOOFLIJK! DE BRUID VOOR HET ALTAAR WEGGESLEURD!
!??
¡¡¡¡¡¡¡¡! LAAT ME LOS!
HOE? NIEMAND IS GEWAPEND!
WAT 'N TOESTAND!


GRIJP 'M!
WAAR WACHTEN JULLIE OP, VERDOMME! TE PAARD! ALLE-MAAL!

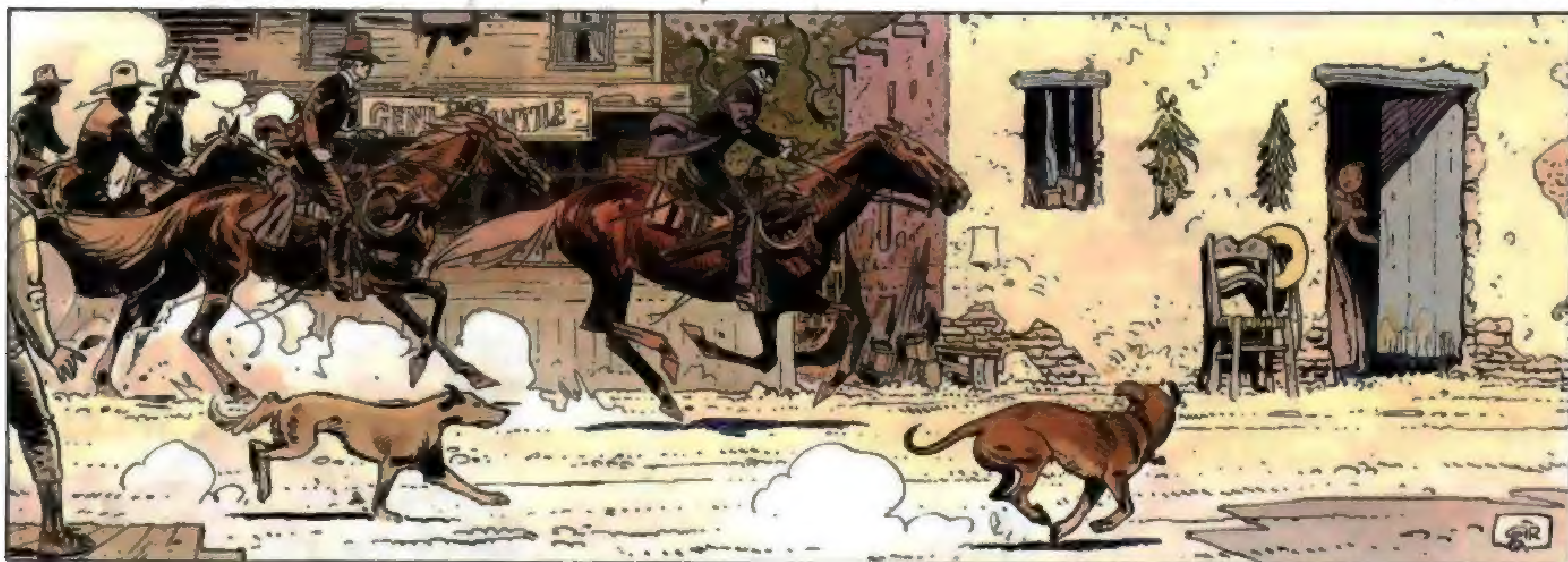

SAM, HAAL ALLE BESCHIKBARE PAARDEN!
GEWOON SCHANDALIG...
IK VERMOORD DIE VUILE SCHOFT!
O GOD, LAAT ZE DIE MISDADIGER TE PAKKEN KRIJGEN!
HET SPIJT ME VERSCHRIK-KELIJK, MR. STANTON...
WAPENS! WE MOETEN WAPENS HEBBEN!
DAMN IT! MAAR HIJ KOMT NIET VER!
HÉ, BOSS... WAT IS ER AAN DE HAND?


TRABER, IK BETAAL JE NIET OM JE VOL TE LATEN LOPEN IN DE KROEG ALS IK JE NODIG HEB...
SORRY, SIR!


BLUEBERRY IS EEN SLIMME VOS... HIJ HEEFT EEN GOEIE VOORSPRONG EN DEZE VERZAMELING SLAPPE-LINGEN HAAKT STRAKS AF... ZOEK EEN PAAR GOEIE KERELS EN PROBEER DE VOLGENDE KEER OP TIJD TE KOMEN!
MISTER STANTON!
YES, SIR.


IK KAN ME VOORSTELLEN DAT JE RAZEND BENT, STANTON, MAAR DAT GEEFT JE NOG NIET HET RECHT MENSEN TE LYNCHEN!
WE ZIJN KLAAR, STANTON!
GOED, SHERIFF, NEEMT U DE LEIDING DAN MAAR...


...MAAR IK WAARSCHUW U, OP DE EEN OF ANDERE MANIER ZAL IK DIE SCHOFT KRIJGEN! EN DAAR KAN NIETS OF NIEMAND ME VANAF HOUDEN!
MAAR ALLÉÉN ALS 'T BUITEN MIJN JURISDICTIE IS, STANTON!




SHERIFF... WIJ WORDEN TOCH GEACHT DE GROEP AAN TE VOEREN?
GEEN PROBLEEM, 'T LOOPT NIET ZO'N VAART MET DIE SCHREEUWLELIJKEN.


'T WAS DE VREEMDELING VAN DAARNET, UIT DE KROEG... HIJ LEEK ME HET TYPE DAT HEEL GOED VOOR ZICHZELF KAN ZORGEN!
MAAR SHERIFF... HOE HOUDEN WE ZE...
WE HOEVEN ONS NIET TE HAASTEN, KID... ZORG JIJ VOOR WATER EN PROVIAND, DAN PROBEER IK EEN MUILEZ...


BOOM
?
AH! WAT ZEI IK JE?


VERDOMME! DIE SCHOFT HAD ALLES VOORZIEN!
DAAR KOMEN WE NIET OVER, WE MOETEN EEN OMWEG MAKEN...
DAT KOST TE VEEL TIJD! WE HALEN 'M NOOIT MEER IN!


DENK NIET DAT IK HET OPGEEF, BLUEBERRY... AL MOET IK ERVOOR DOOR DE HEL!

JE BENT OP ÉÉN PUNT TENMINSTE NIET VERANDERD: JE BEREIDT ALLES NOG EVEN ZORGVULDIG VOOR.
ACH JA, SOMMIGE DINGEN VERANDEREN, ANDERE DINGEN NIET...








STRAKS ZITTEN WE MIDDEN IN HET ONWEER, STANTON...
ZONDER PROVIAND OF IETS... WAT MIJ BETREFT, TABÉ!
VOOR MIJ HOEFT 'T OOK NIET MEER...
DIE KEREL ZIT NU GOD WEET WAAR... HIJ HEEFT ALLES KEURIG VAN TEVOREN UITGESTIPPELD!
STELLETJE LAMZAKKEN! JULLIE ZIJN GEEN KNIP VOOR JE NEUS WAARD! GA MAAR GAUW TERUG NAAR MOEDER DE VROUW, VOORDAT JULLIE NAT WORDEN! VOORUIT!


JE BENT ONREDELIJK, STANTON! ALS WE VIA DE TELEGRAAF EEN OPSPORINGSBEVEL VERZENDEN, WORDT HIJ HEUS WEL ERGENS GEARRESTEERD. KOM MEE, DAN REGELEN WE ALLES VANUIT TACOMA...

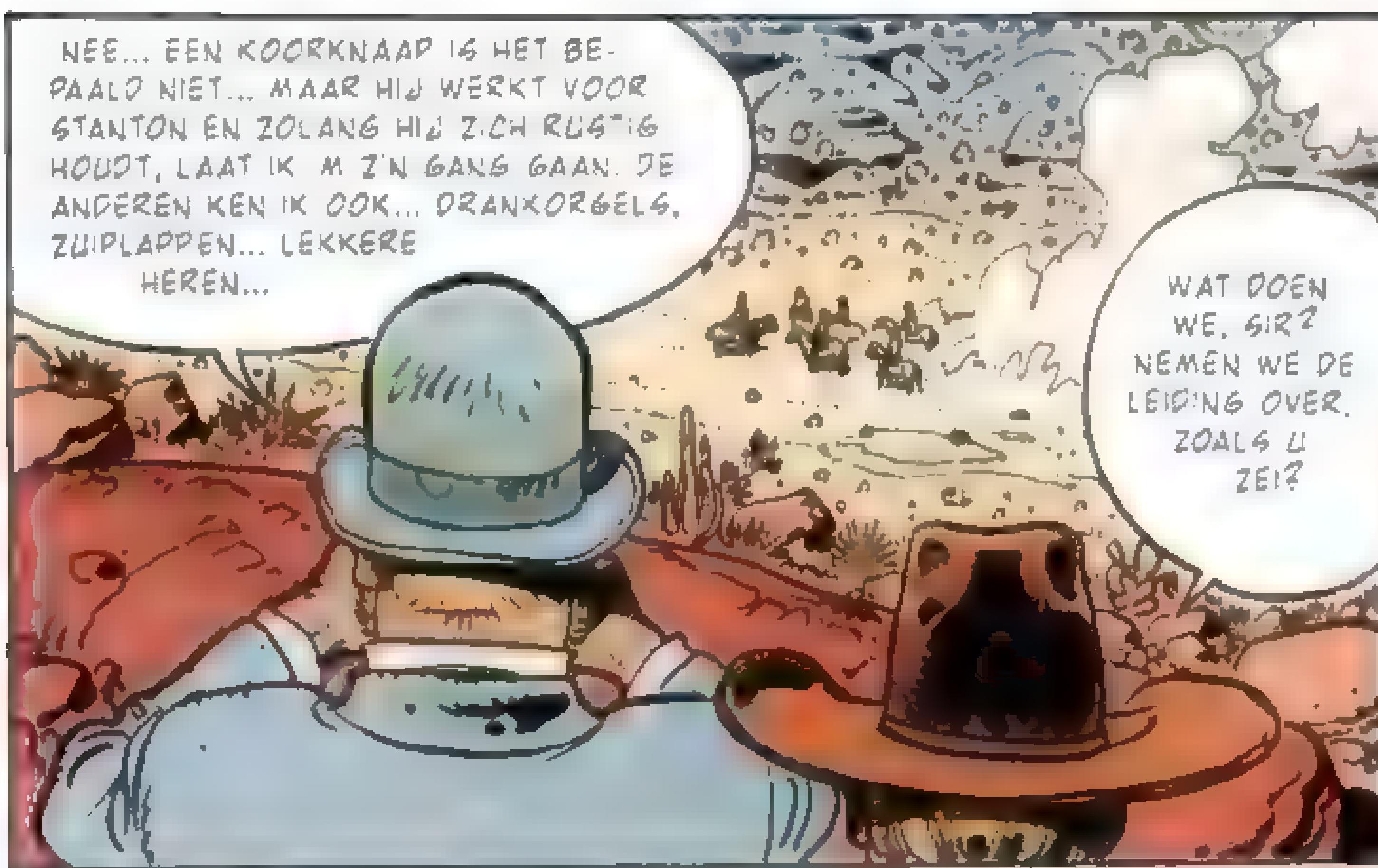

GEEN SPRAKE VAN! IK ZAL DIE SMEERLAP KRIJGEN... EN DAN MAAK IK 'M AF ALS EEN HOND... SCHIET OP! IK KAN HET HEUS WEL ALLEEN AF!


ZE GAAN TERUG, SIR. PRECIES ZOALS U HAD VOORSPELD!
YEP! EN STANTON BLIJFT ALLEEN ACHTER... TSSS, HIJ GAAT TOCH NIET IN Z'N EENTJE ACHTER DIE VENT AAN?


DAT KAN IK ME NIET VOORSTELLEN. STANTON IS GEEN PREMIEJAGER...
EN NA DIE BUI ZIJN ALLE SPOREN WEGGESPOELD...


HEEEEE, WACHT 'NS EVENTJES...
AHAAA... DAT VERKLAART ALLES...
EEN ANDER GROEPJE RUITERS! WAAR KOMEN DIE VANDAAN?


STANTON HAD VOORZIEN DAT ZE ZOUDEN AFHAKEN... DAAR KOMT TRABER MET EEN PAAR ZWARE JONGENS...
DIE TRABER LIJKT ME GEEN DOETJE...


NEE... EEN KOORKNAAP IS HET BEPAALD NIET... MAAR HIJ WERKT VOOR STANTON EN ZOLANG HIJ ZICH RUSTIG HOUDT, LAAT IK 'M Z'N GANG GAAN. DE ANDEREN KEN IK OOK... DRANKORGELS, ZUIPLAPPEN... LEKKERE HEREN...
WAT DOEN WE, SIR? NEMEN WE DE LEIDING OVER, ZOALS U ZEI?

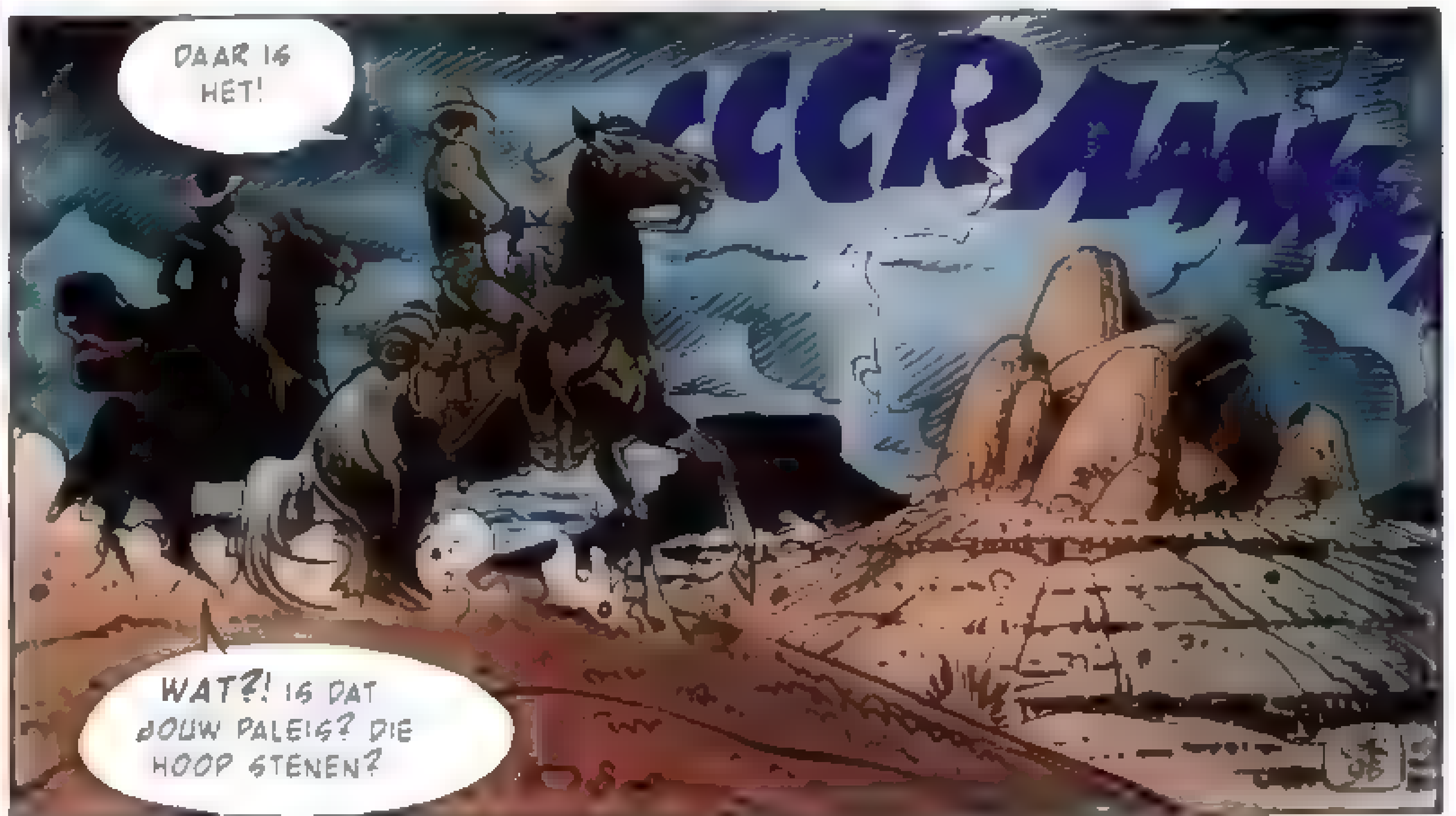

ACH... AAN DE ENE KANT WIL IK WEL WETEN HOE HET AFLOOPT, MAAR AAN DE ANDERE KANT HEB IK WEINIG ZIN OM MET DIE EZELSKOPPEN OP TE TREKKEN...
LATEN WE ZE OP EEN AFSTAND VOLGEN EN ZIEN WAT ER GEBEURT...

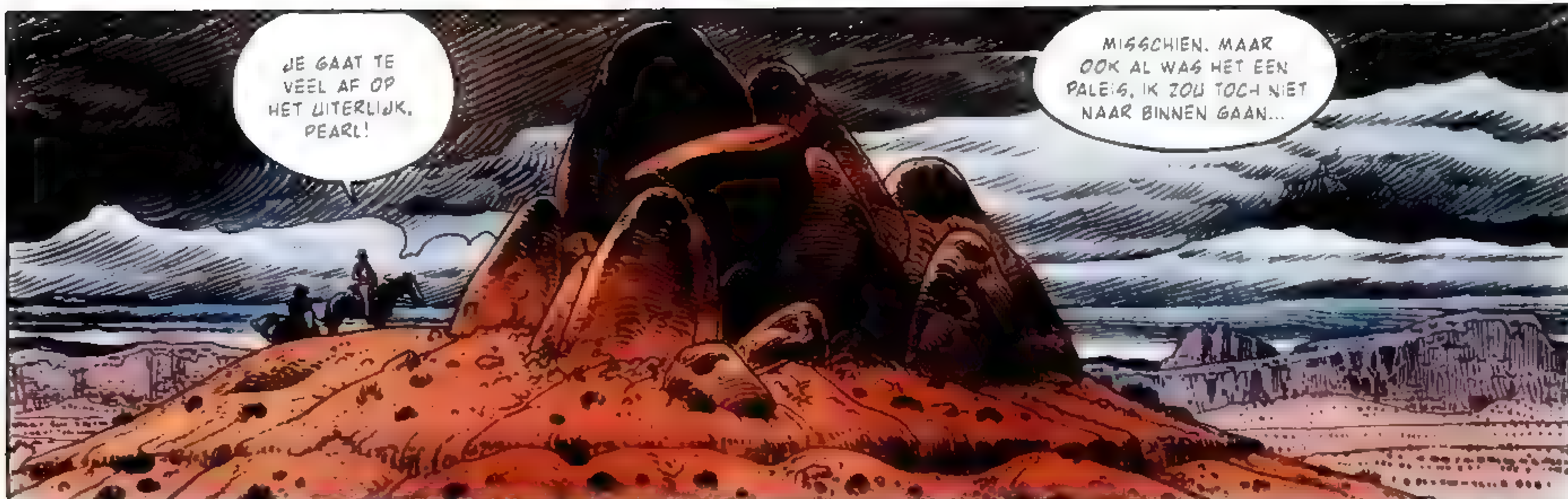

BRAVO, TRABER! DEZE KEER KOM JE PRECIES OP TIJD! O.K., WE MOETEN Z'N SPOOR TERUG ZIEN TE VINDEN!
DAT HEBBEN WE AL, SIR! TWEE MIJL TEN NOORDEN VAN RANCHO VIEJO... ALS WE OPSCHIETEN, HEBBEN WE 'M MISSCHIEN NOG VOORDAT HET GAAT ONWEREN.


'T KAN ELK MOMENT LOSBARSTEN...

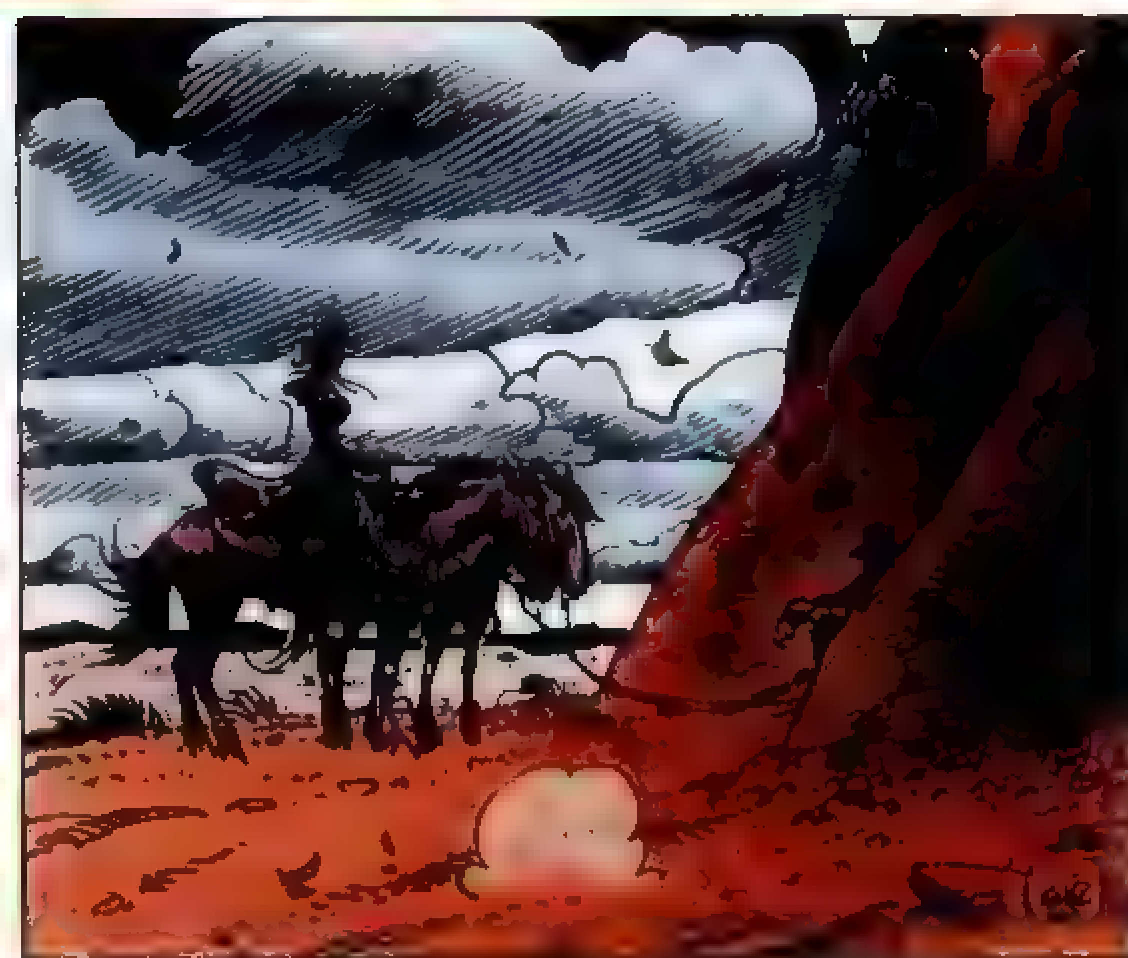
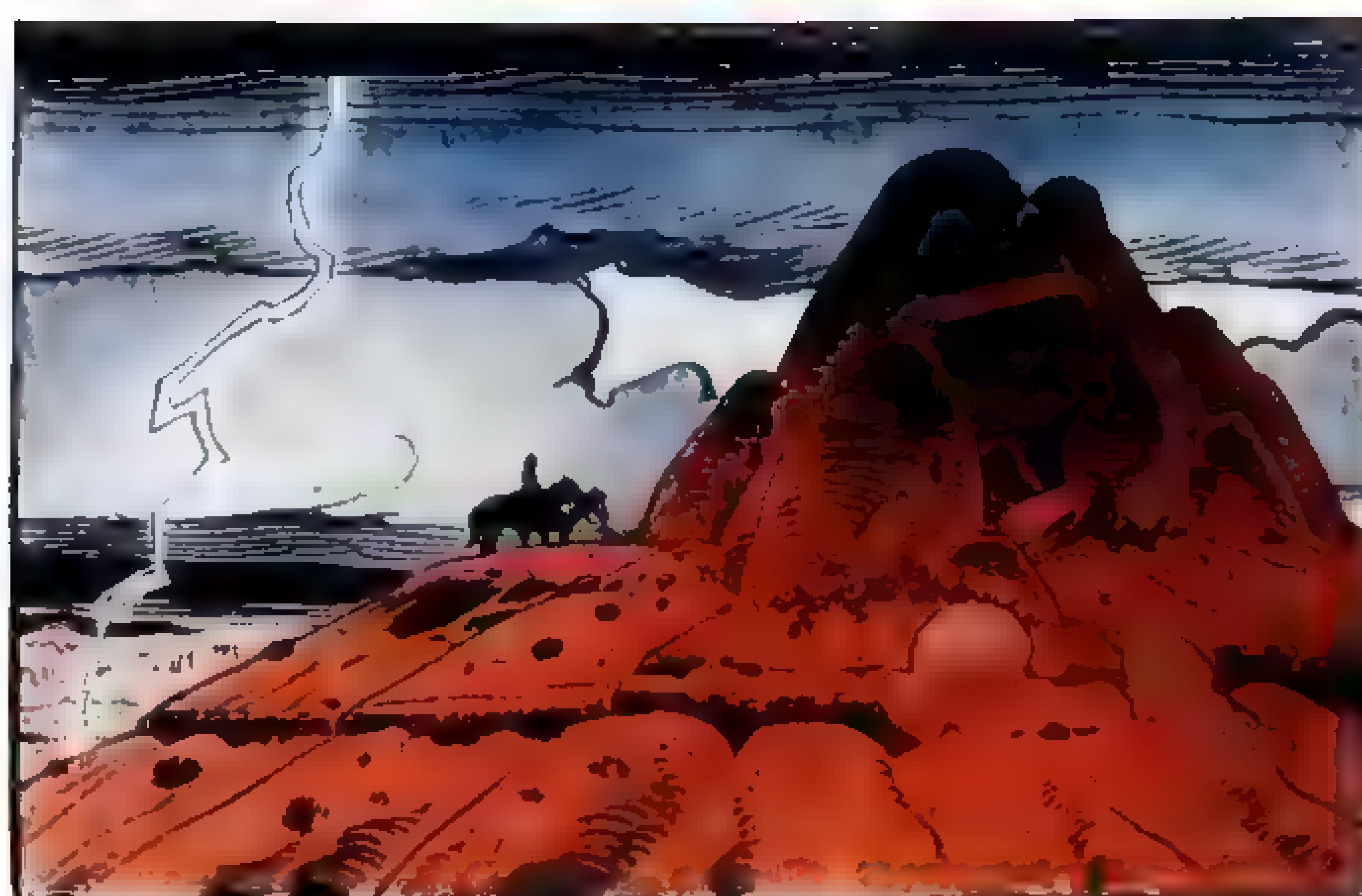
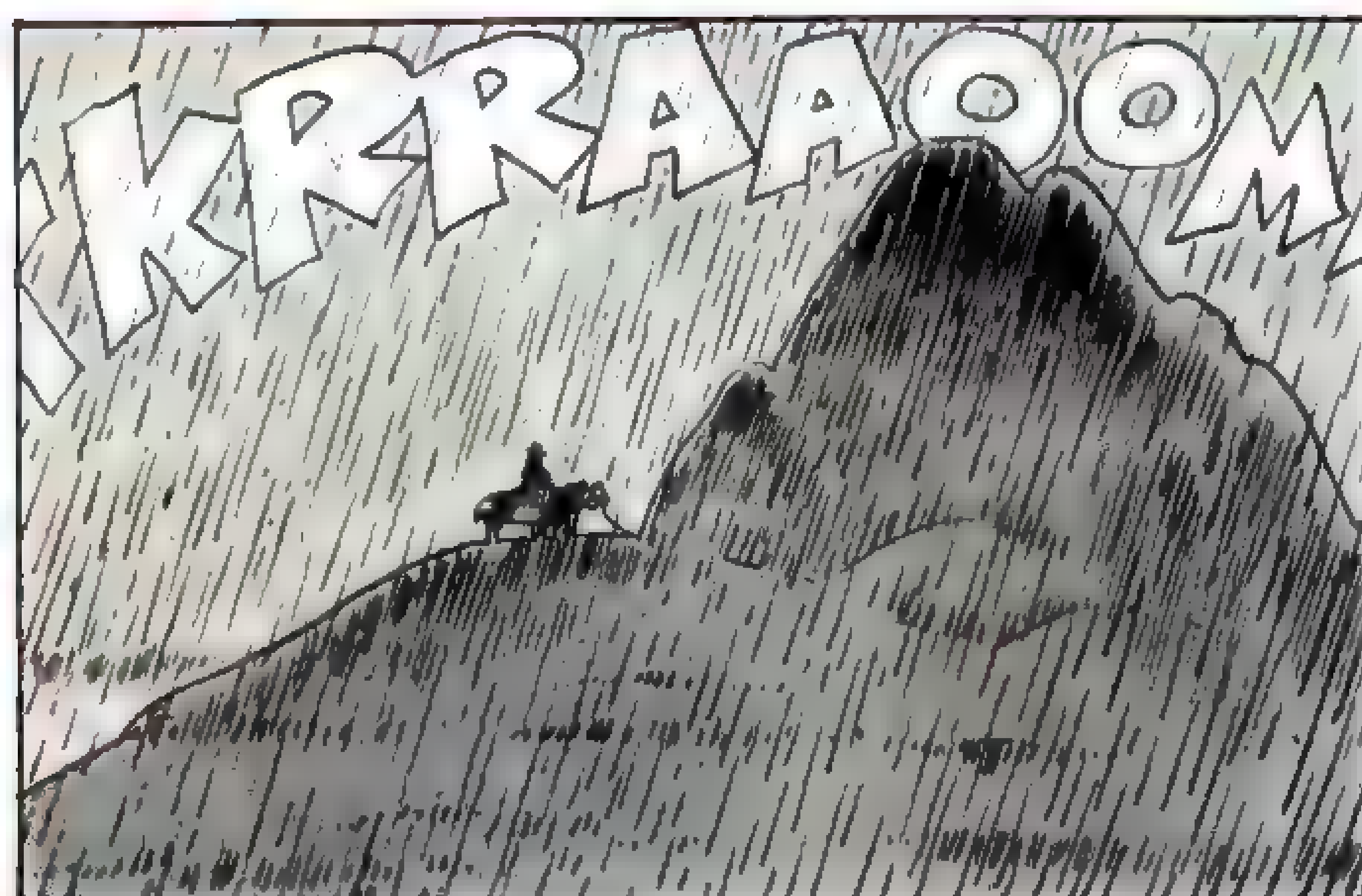

MAAR GELUKKIG IS HET NIET VER MEER. 'T ZAL JE WEL BEVALLEN, M'N PALEISJE...
O JA?


HAAL JE NIKS IN JE HOOFD, MIKE DONOVAN. IK BEN NIET VAN PLAN 'T JE GEMAKKELIJK TE MAKEN!


DAAR IS HET!
CCCRAAAK
WAT?! IS DAT JOUW PALEIS? DIE HOOP STENEN?


JE GAAT TE VEEL AF OP HET UITERLIJK, PEARL!
MISSCHIEN. MAAR OOK AL WAS HET EEN PALEIS, IK ZOU TOCH NIET NAAR BINNEN GAAN...

OF JE ZOU GEWELD MOETEN GEBRUIKEN. WIL JE DAT SOMS?
NEE, EN DAT WEET JE BEST.

MAAR IK HEB GEEN HAAST...



KRRAAOOM



TE BEDENKEN DAT BINNEN ALLES KLAAR LIGT OM EEN LEKKER VUUR TE MAKEN...


GOED DAN, SCHOFT! JE HEBT GEWONNEN!
...DE ELEMENTEN STAAN AAN JOUW KANT...


WAT 'N DONKER HOL... IK BEN KOUD EN NAT...
KOM MEE... ALLES IS ER. DROGE KLEREN, ETEN, DRINKEN. IK HOEF 'T VUUR ALLEEN MAAR AAN TE STEKEN...


!?!


DIT IS M'N PALEISJE! LET VOORAL OP DE SMAAKVOLLE INRICHTING...
HM... IK GEEF TOE, NIET GEK VOOR EEN PAAR STENEN IN DE WOESTIJN!


FRANSE CHAMPAGNE... KAVIAAR... JE HEBT AAN ALLES GE-DACHT!
AAN ALLES, HONEY!


HOE HEB JE AL DIE SCHATTEN HIER GEKREGEN? HOEVEEL BANKEN HEB JE MOETEN BEROVEN OM DAT ALLEMAAL TE VERGAREN?

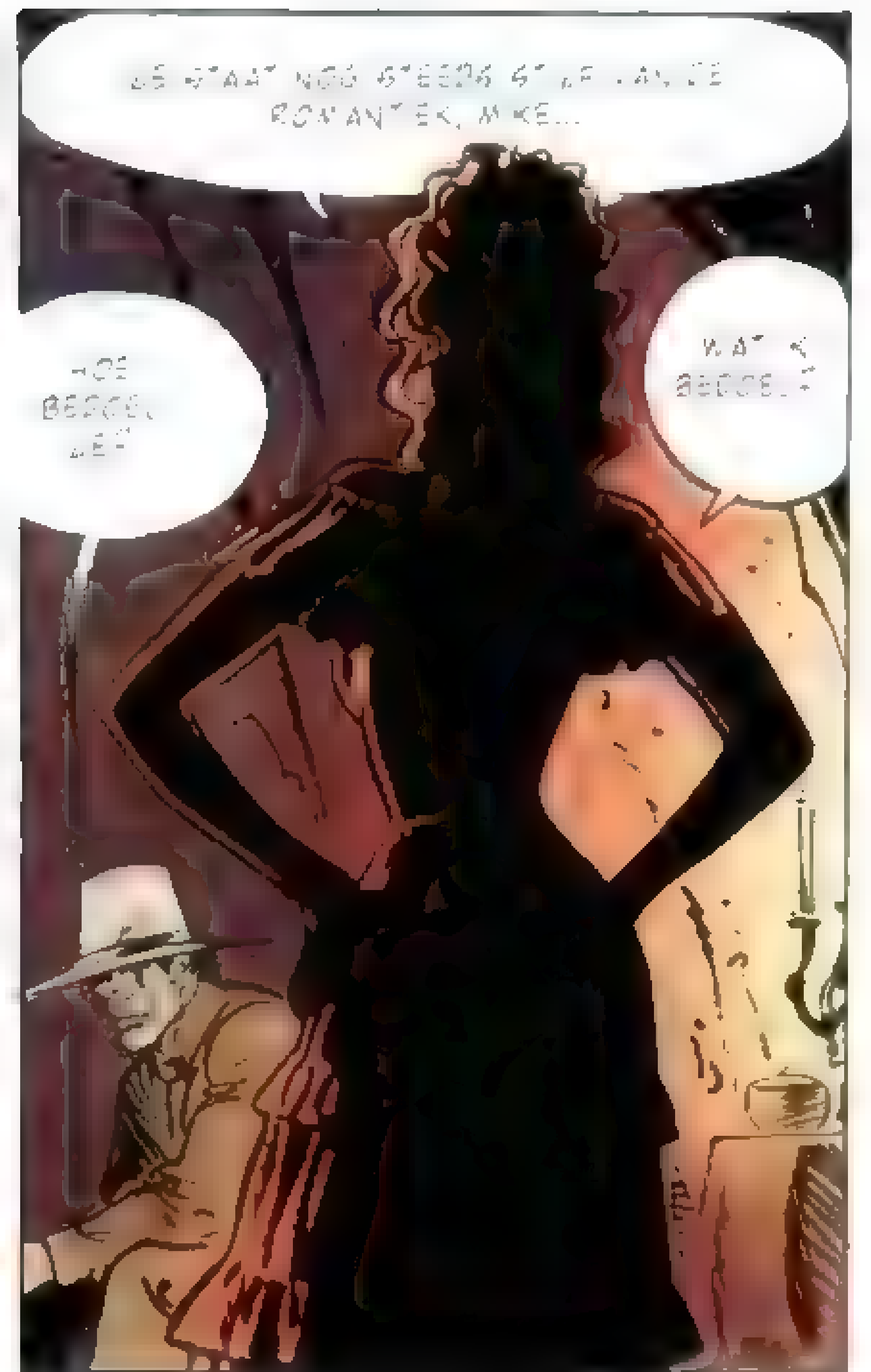

NIET ÉÉN! IK BEN OFFICIEEL VRIJGESPROKEN. IK LEEF NU STRIKT VOLGENS DE REGELS VAN DE WET.

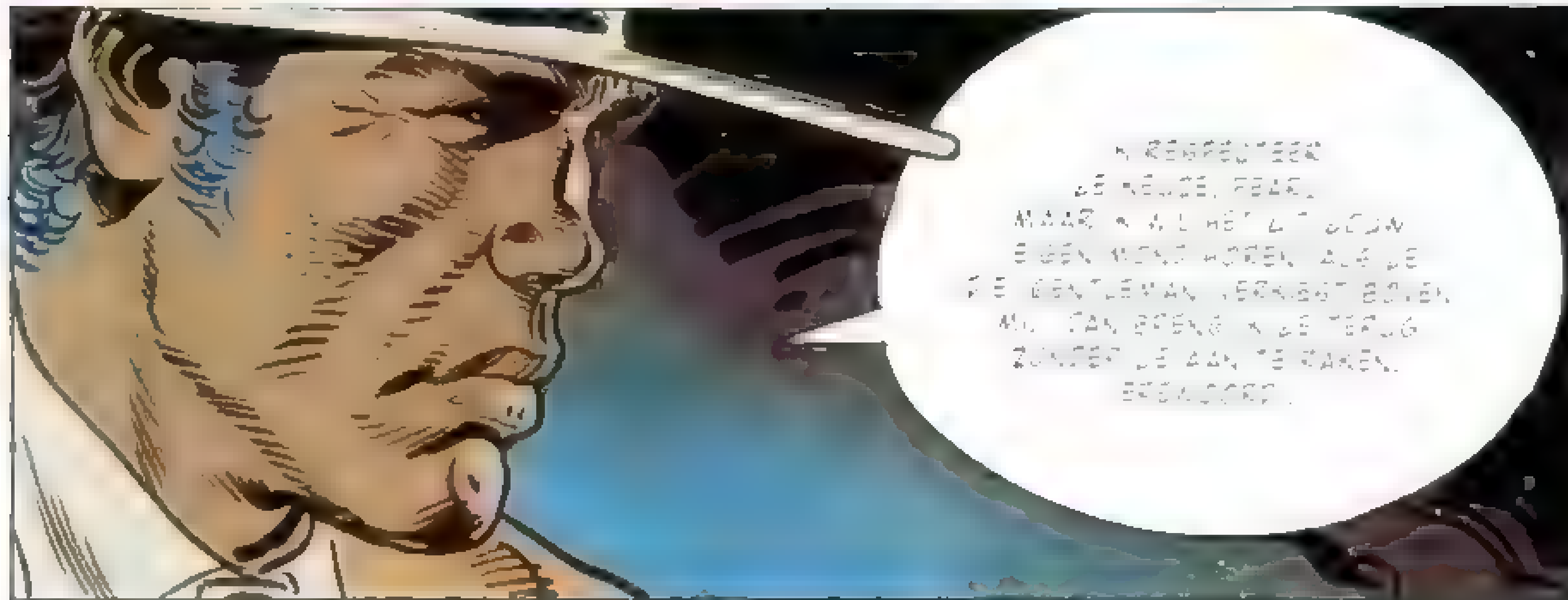

EN JE VIERT JE PASVERWORVEN VRIJHEID MET EEN ONTVOERING, 'N BRUG OPBLAZEN, VERKRACH-TING EN GOD WEET WAT NOG MEER... BRAVO!
VER-KRACHTING?


DENK JE SOMS DAT IK NIET WEET WAT ER DOOR DAT HOOFD VAN JOU SPEELT, MIKE STEVE DONOVAN, ALIAS 'BLUEBERRY'?


INDERDAAD, IK SPEEL MET EEN GEDACHTE... MAAR GEEN VERKRACHTING! DAT ZEKER NIET!
OH, JA... JE REKENT ER NATUURLIJK OP DAT IK NIET TEGENSTRIBBEL...

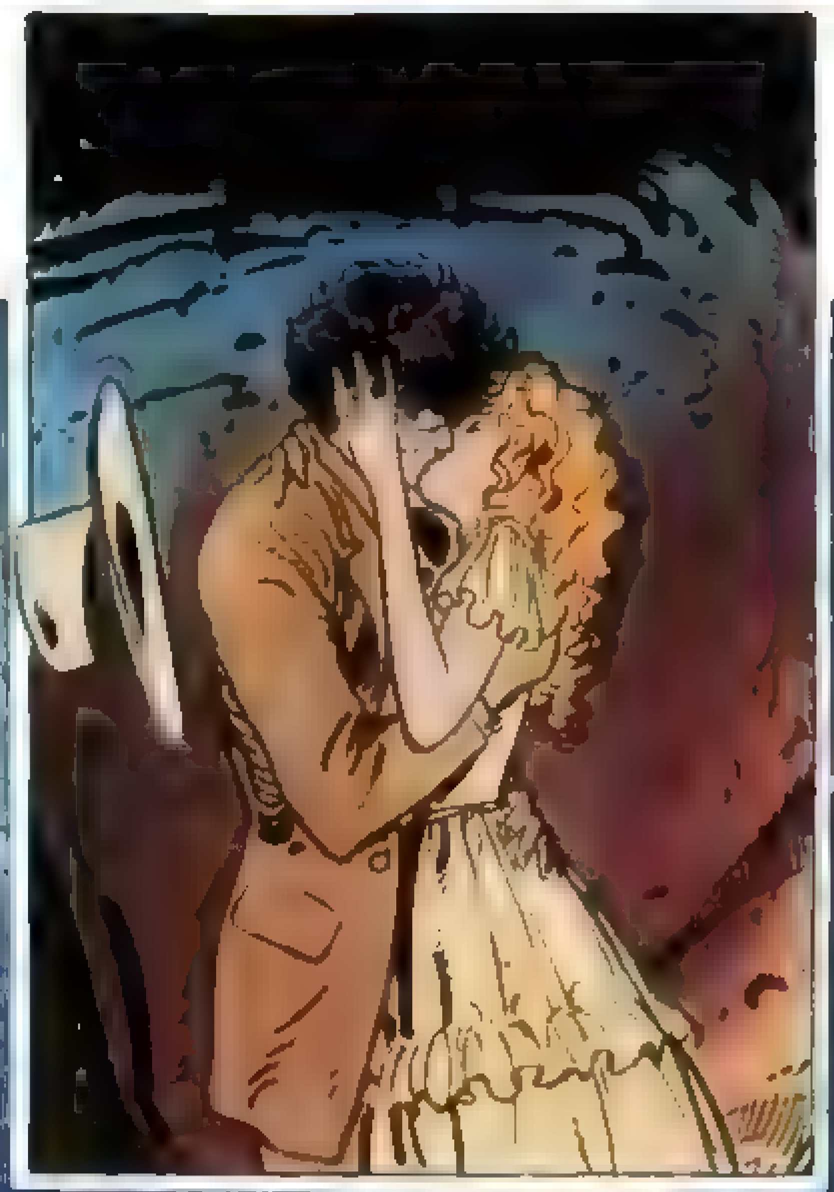




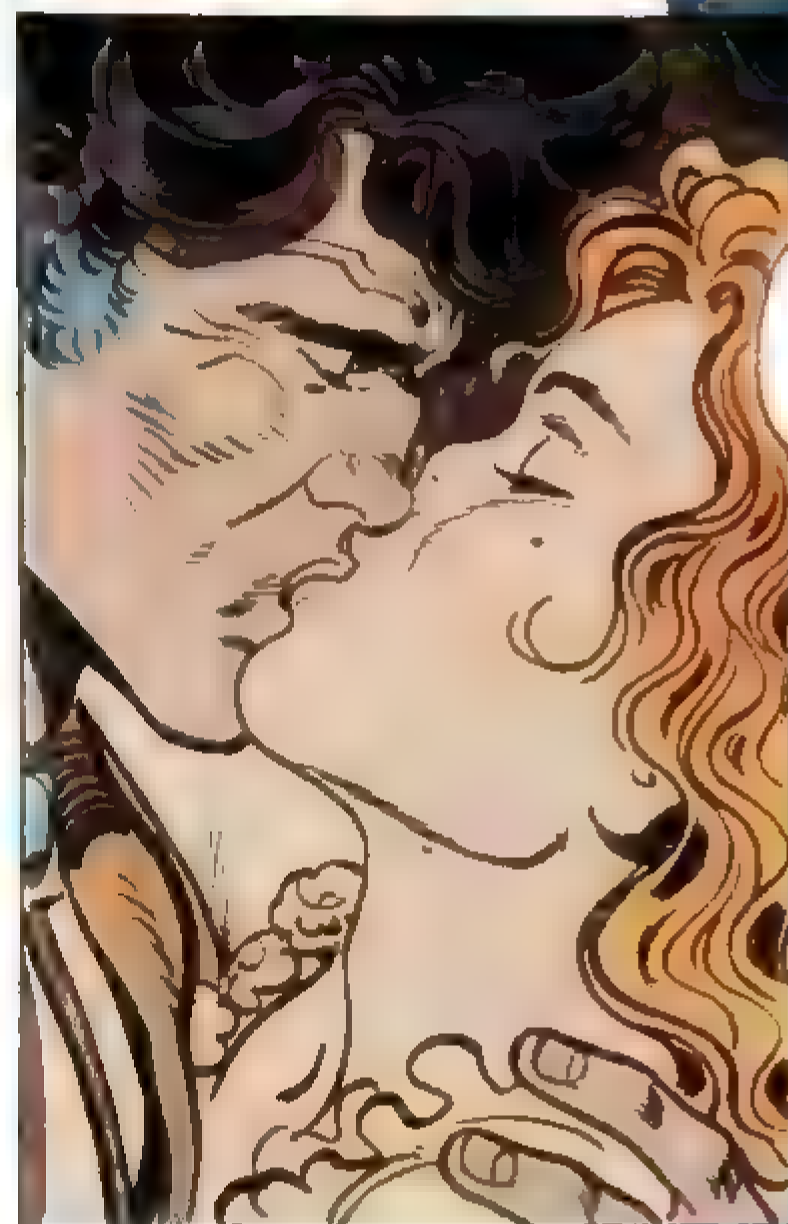




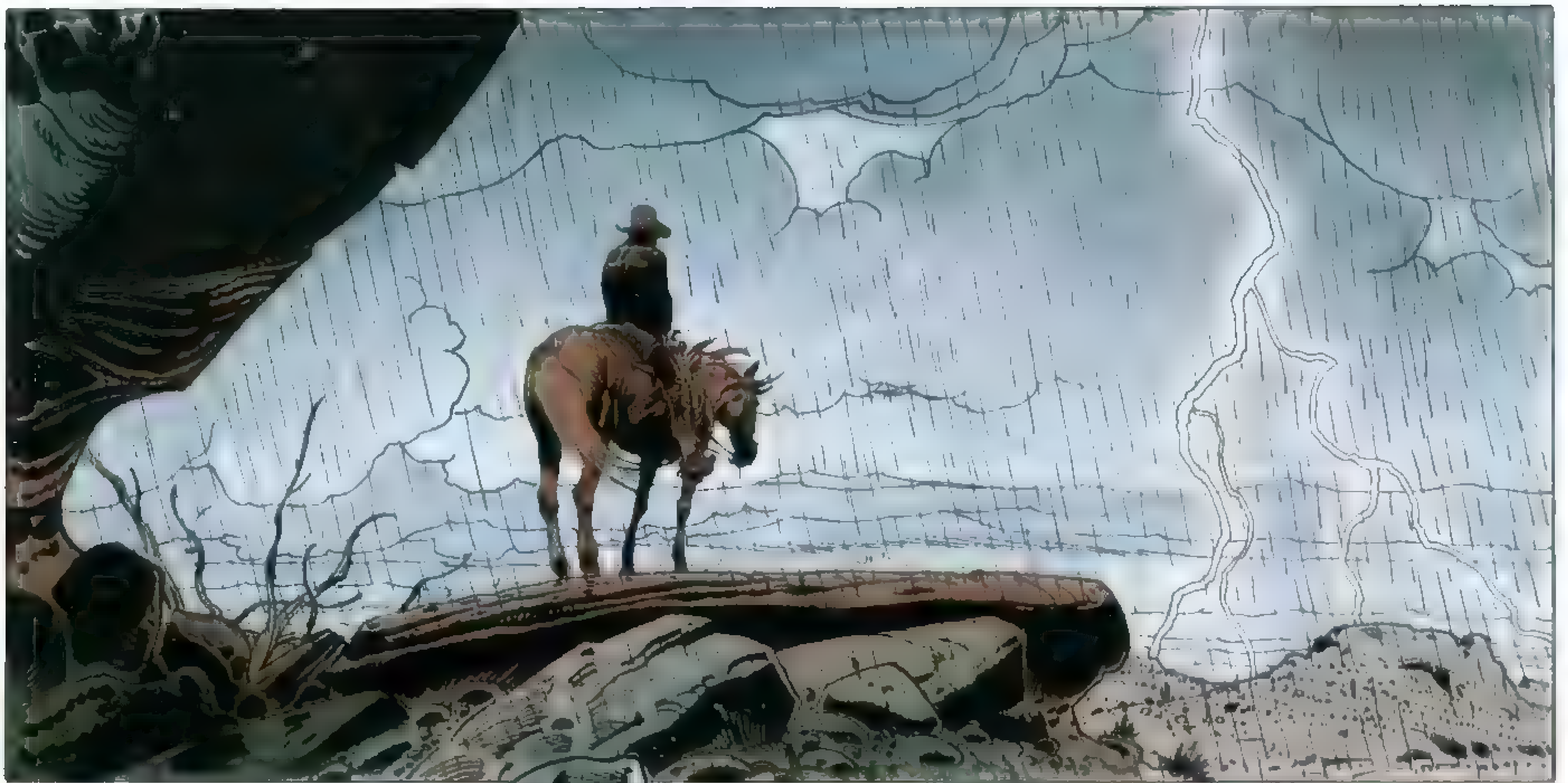

!!!








CRAAACCC





EH, SIR...
IK KOM, TRABER... IK KOM...



WAT DOET STANTON DAAR TOCH?
HIJ STAAT AL EEN HELE TIJD IN DE STROMENDE REGEN...
'T GAAT OM DE SPOREN.. DIE WORDEN DOOR DE REGEN UITGEWIST...



GEEN PANIEK, JONGENS! DIE TOESTAND HEEFT HEM ERG AANGEGREPEN. MAAR HIJ KOMT ER WEL WEER OVERHEEN...



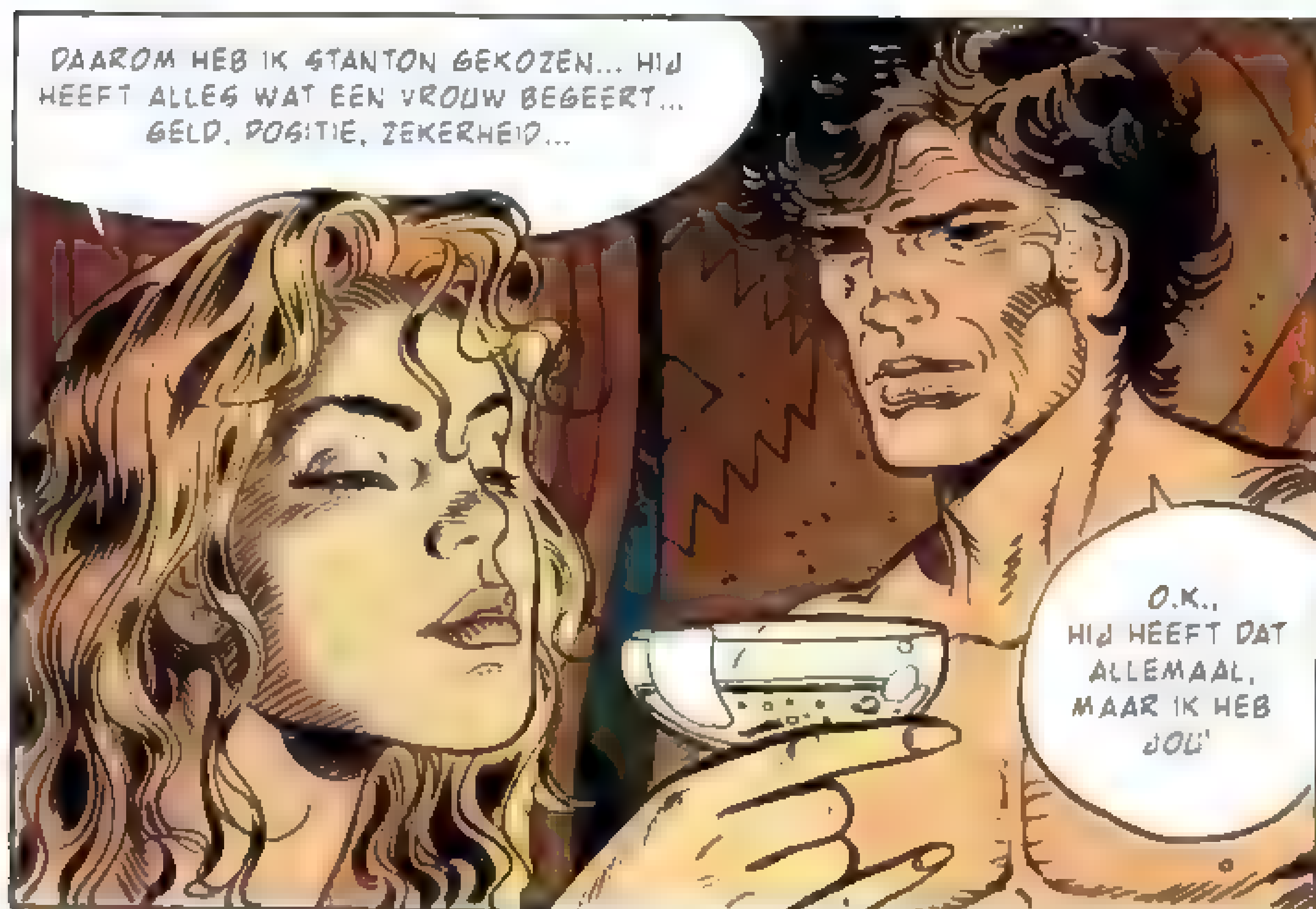
SHERIFF, MAG IK ECHT GEEN VUUR MAKEN?
HONGER MAAKT KOUWE BONEN ZOET, KID...


WEET JE DAT JE HIERVOOR DE STROP KUNT KRIJGEN?
ACH, ZO VER REIKT STANTONS ARM NIET! EN DE MEESTEN ZULLEN ER ALLEEN MAAR OM LACHEN...


KOM, HONEY... WIJ HEBBEN WAT TE VIEREN!
POP


STANTON LACHT IN ELK GEVAL NIET... WEET JE, MIKE... HET KAN RAAR LOPEN IN HET LEVEN...

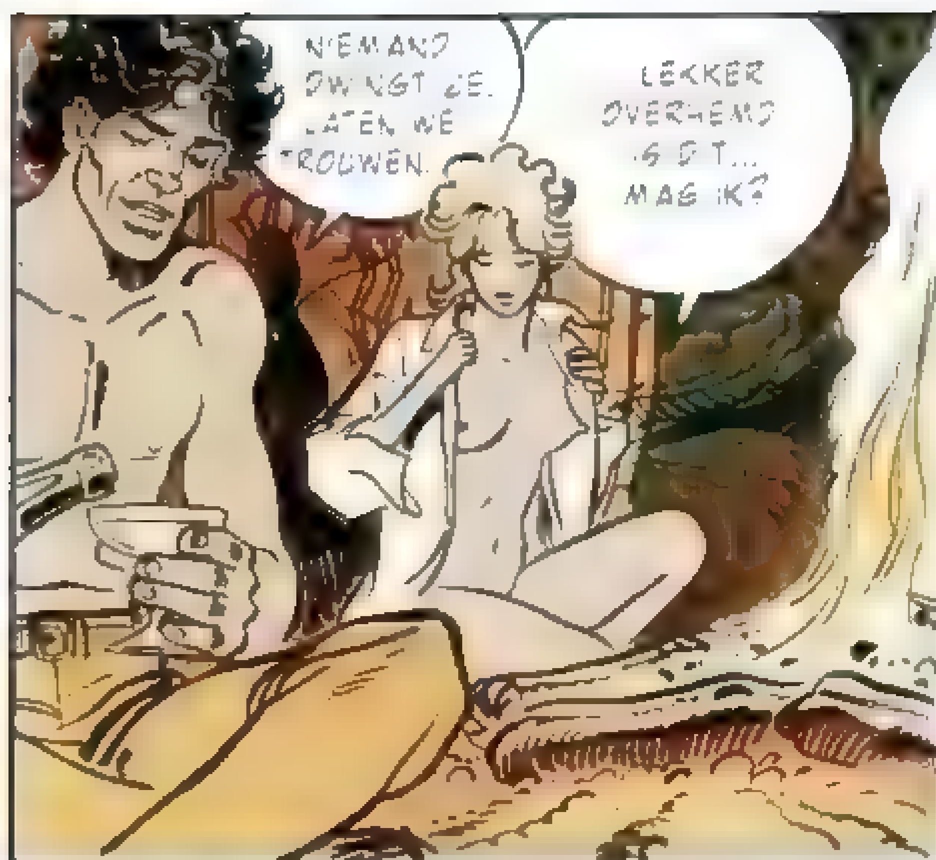

ALS JIJ JE EERDER HAD BEDACHT, ZATEN WE NU NIET IN DEZE KRANKZINNIGE SITUATIE!
KOM NOU, PEARL! JE WAS NOOIT GETROUWD MET 'N EENVOUDIG LUITENANTJE BIJ DE CAVALERIE... LAAT STAAN MET EEN VLUCHTELING, GEZOCHT [redacted] ALLE STATEN!


DAAROM HEB IK STANTON GEKOZEN... HIJ HEEFT ALLES WAT EEN VROUW BEGEERT... GELD, POSITIE, ZEKERHEID...
O.K., HIJ HEEFT DAT ALLEMAAL, MAAR IK HEB JOU!


NEE, MIKE. [redacted] HAD MEDELIJDEN... JE HEBT IMMERS JE LEVEN OP HET SPEL GEZET... EN TROUWENS, EEN SCHAKING OP Z'N TIJD IS OOK NOOIT WEG! BOVENDIEN BEN IK OP JE GESTELD... ALTIJD AL GEWEEST...
IK SNAP JE NIET, PEARL... TIEN MINUTEN GELEDEN WAS JE... WAS JE...

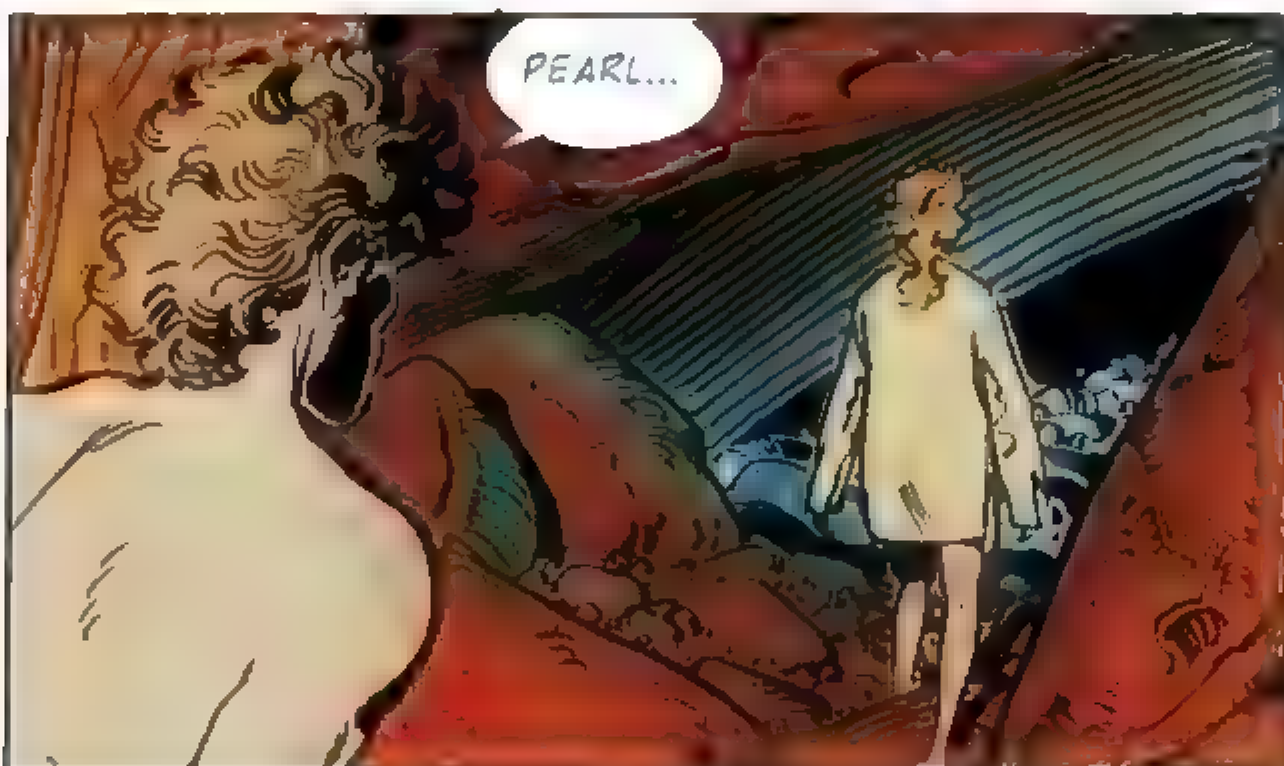

NATUURLIJK BEGRIJP JE ME NIET! JE HEBT TE LANG TUSSEN AL DAT BOEVENTUIG GEZETEN!
IK WIL DAT JE ME TERUGBRENGT, MIKE!
NOOIT!
MIKE! JE HEBT 'T BELOOFD!


JA, IK HEB HET BELOOFD... MAAR DAT WAS VOORDAT WE...
O.K., O.K., IK HEB ME GEDRAGEN ALS EEN SENTIMENTELE IDIOOT!
EN DAT MAAKT 'T DUBBEL MOEILIJK OM JE TE VERLATEN...


NIEMAND DWINGT JE. LATEN WE TROUWEN.
LEKKER OVERHEMD IS DIT... MAG IK?

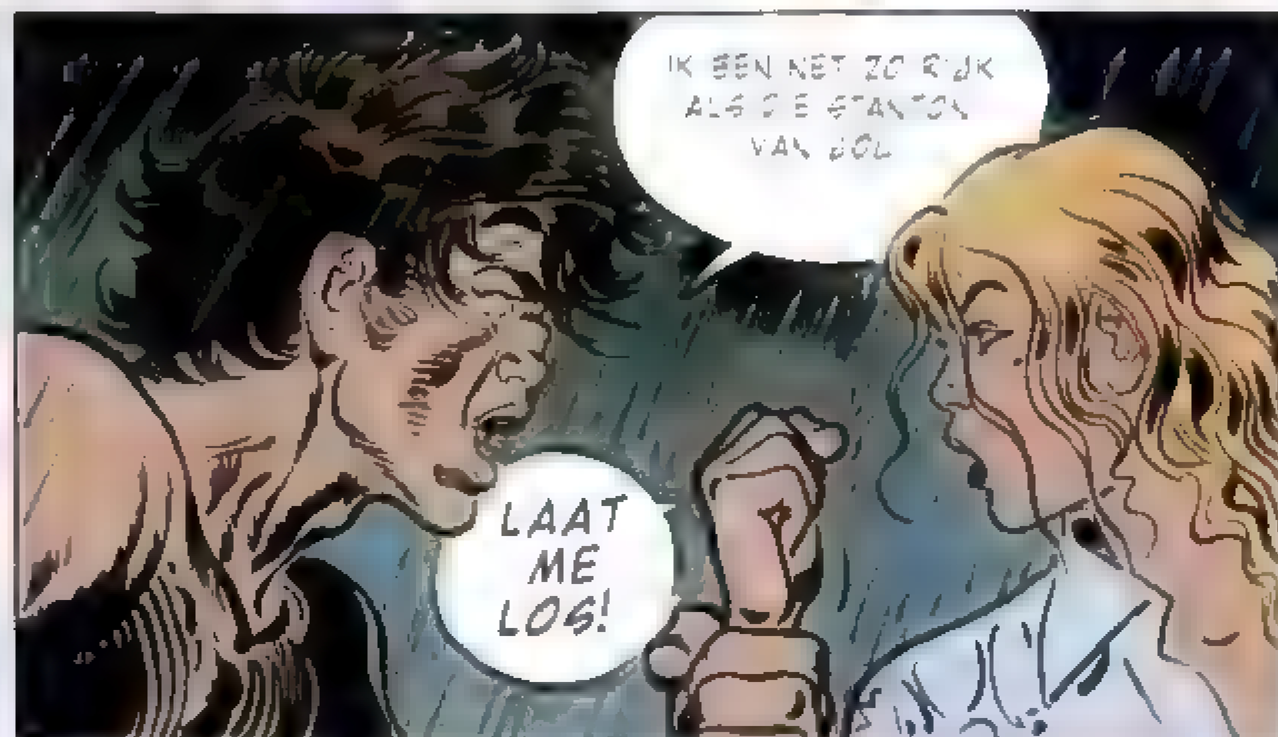

OP EEN PUNT HAD JE GELIJK, MIKE. IK ZAL NOOIT TROUWEN MET EEN EENVOUDIG LUITENANTJE BIJ DE CAVALERIE... LAAT STAAN EEN VLUCHTELING...


VAARWEL, MIKE. EVEN GOEIE VRIENDEN.
PEARL.. WACHT!

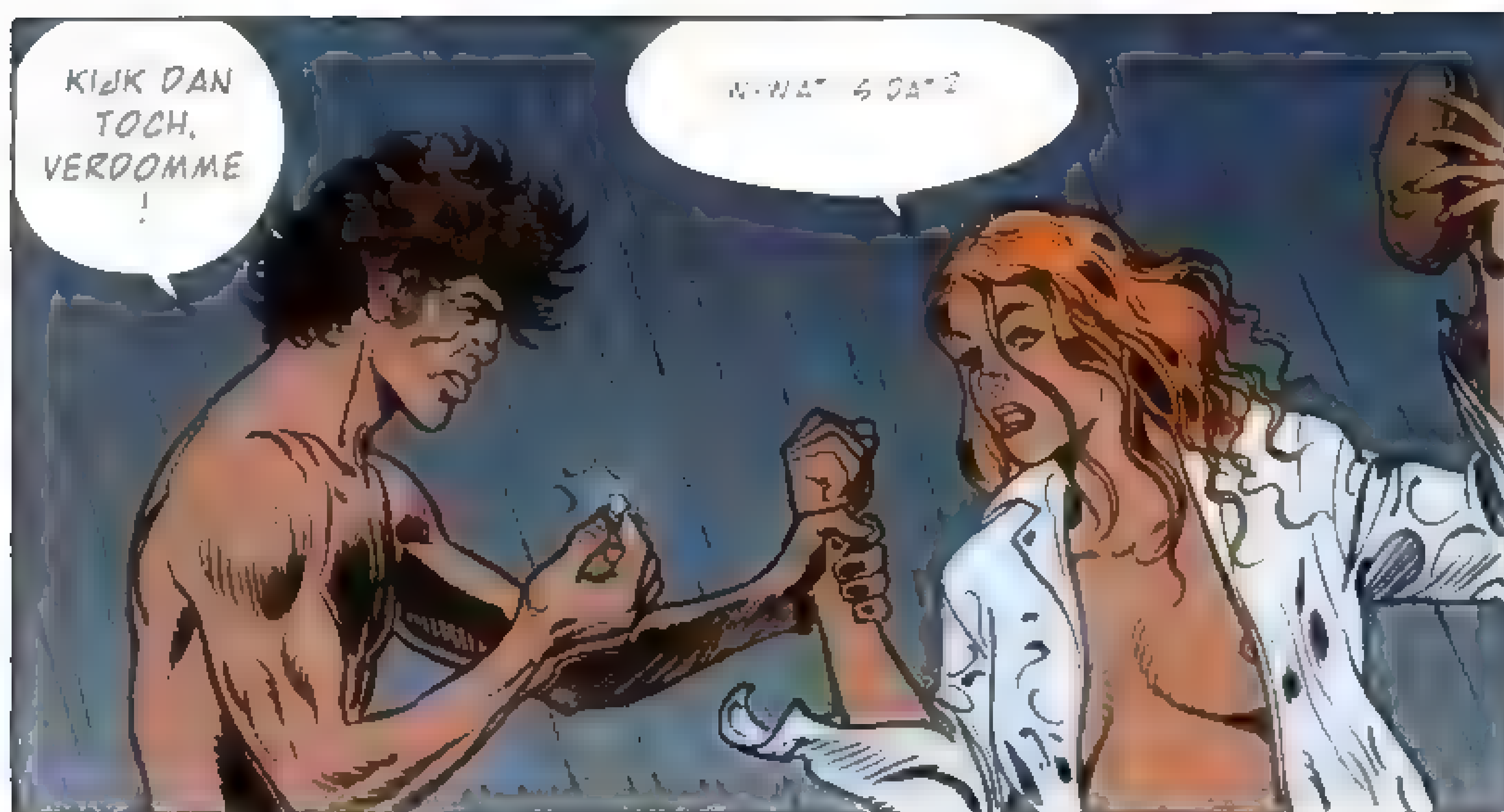

PEARL...


BLOODY HELL! LUISTER NAAR ME!
JE HEBT GEZEGD WAT ER TE ZEGGEN VIEL...
...EN JE HEBT 'T BELOOFD...


KOPPIGE TRUT DIE JE BENT!
NEE! BLIJF DAAR.


IK BEN NET ZO RIJK ALS DIE STANTON VAN JOU
LAAT ME LOS!


CRAOOOOWWWW
HOU OP! LAAT ME LOS, OF IK VERMOORD JE!
KIJK DAN!


KIJK DAN TOCH, VERDOMME!
N-WAT IS DAT?


EEN RING! EEN VERLOVINGSRING!
LAAT ZIEN!

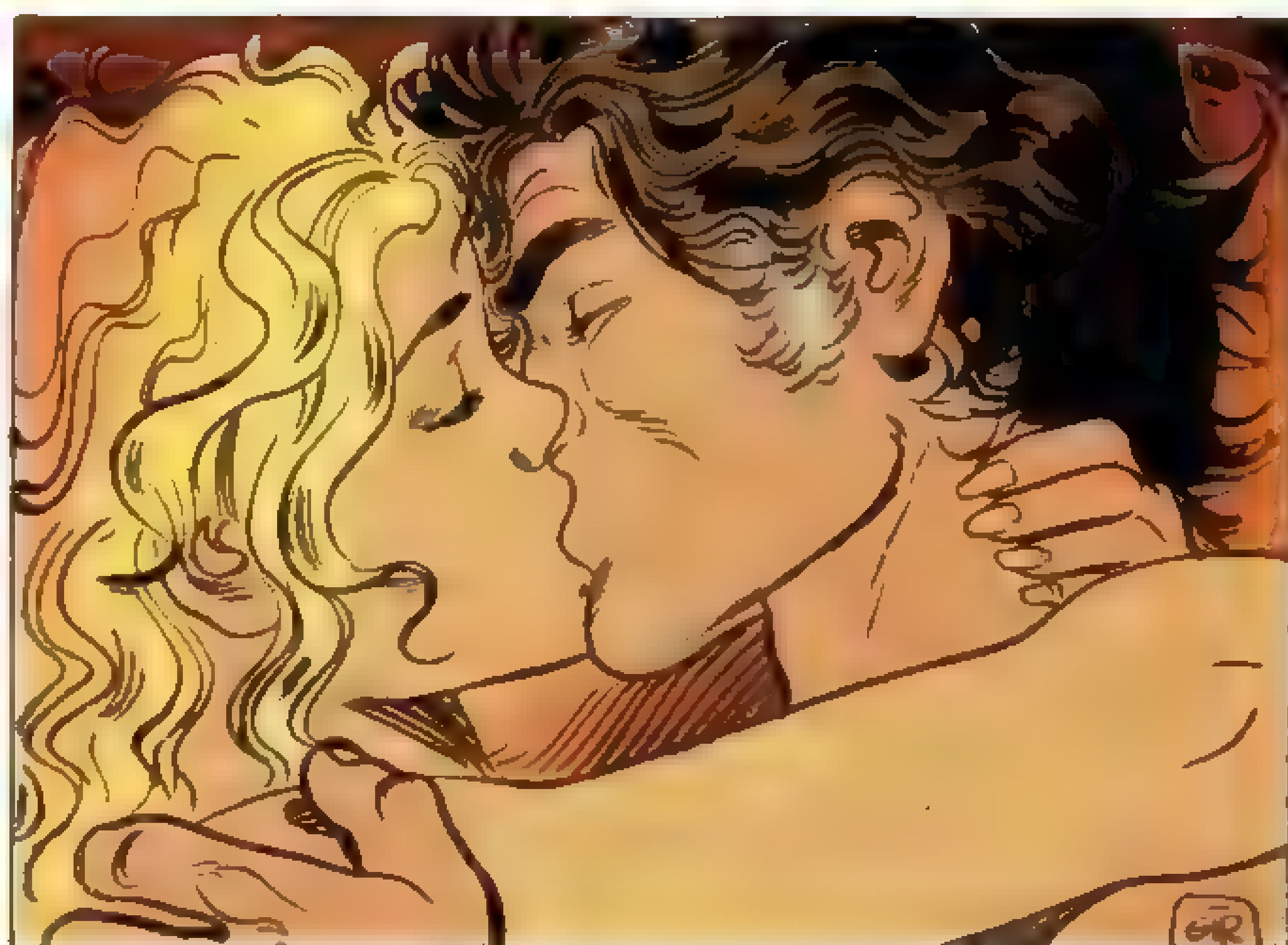

GOEIE LORD! DAT STEENTJE IS EEN FORTUIN WAARD ALS 'T NIET VALS IS...
GEEN ZORGEN, HONEY! KOM MEE NAAR HET VUUR... DAN KUN JE 'M BETER BEKIJKEN.


WAT PRACHTIG, MIKE! WAAR HEB JE 'M GESTOLEN?
'K HEB JE AL VERTELD DAT IK STRIKT VOLGENS DE WET LEEF! LATEN WE ZEGGEN DAT 'K EEN SOORT ERFENIS HEB GEKREGEN... EEN MOOI PAKKETJE DOLLARS, HONEY... DIE RING IS MAAR EEN NIEMENDALLETJE...
MAAR... MAAR DAN... DAN BEN JE RIJK!


DARLING! WAAROM HEB JE MIJ DAT NIET EERDER GEZEGD ?!


WAT DACHT JE?
'K WILDE JE BESLUIT NIET BEÏNVLOEDEN

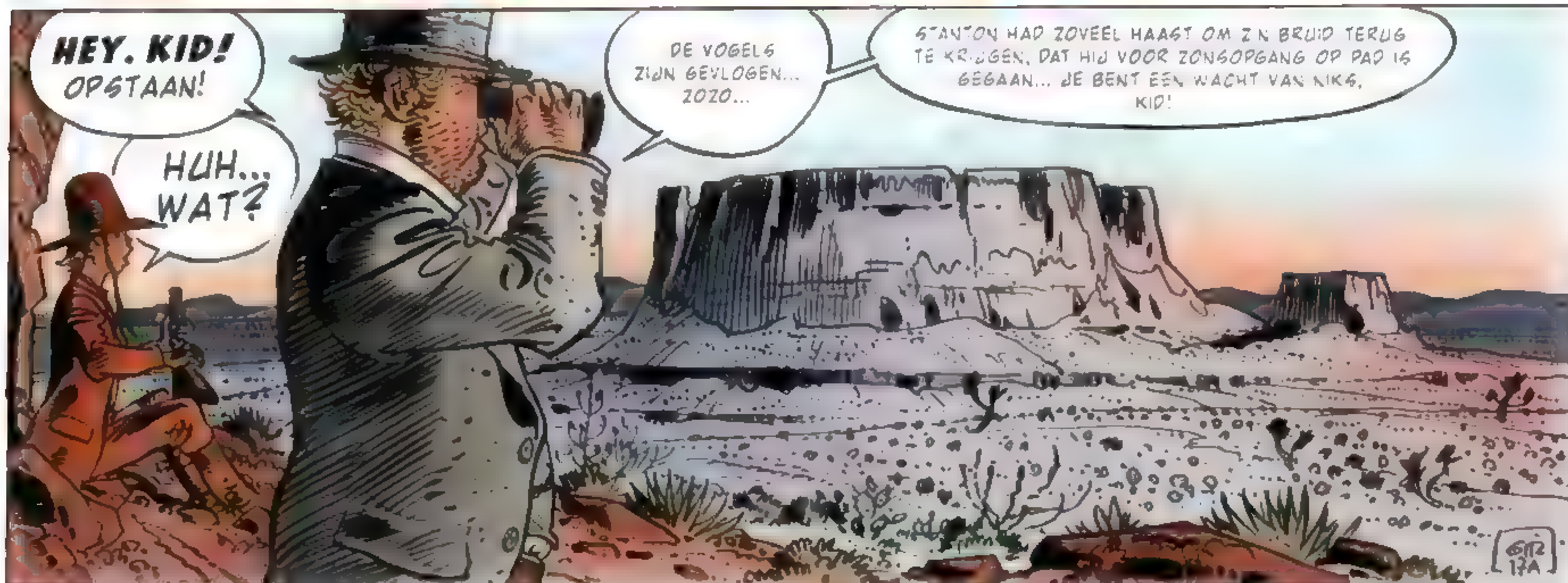

JE MOET 'T BEGRIJPEN, MIKE! IN DIT LAND IS HET LEVEN HARD VOOR EEN VROUW ALLEEN... EN IK WIL ER WAT VAN MAKEN, KOSTE WAT KOST!
'K SNAP HET BEST, PEARL. MAAR DAT IS VOORBIJ... WE ZIJN RIJK... EN WE HEBBEN DE NACHT VOOR ONS...

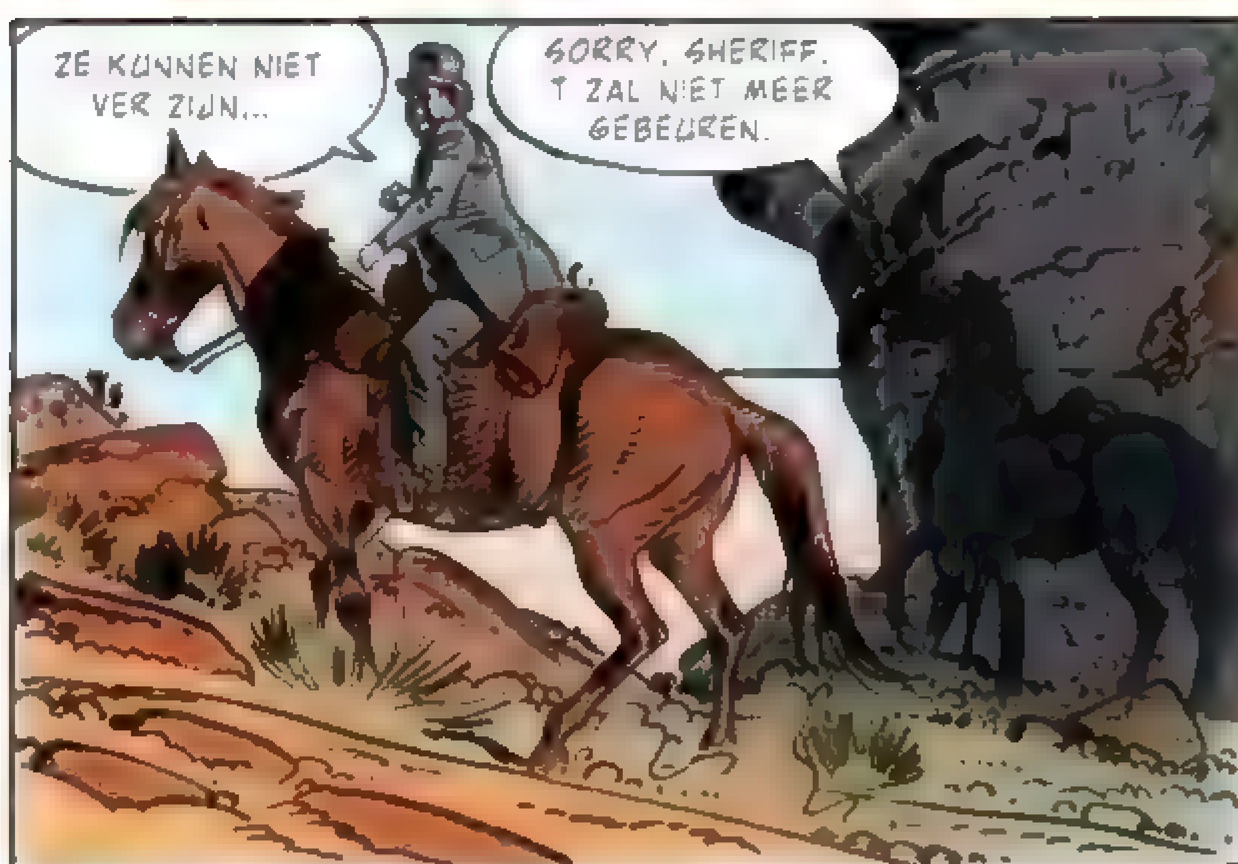



BRRK
RRRR

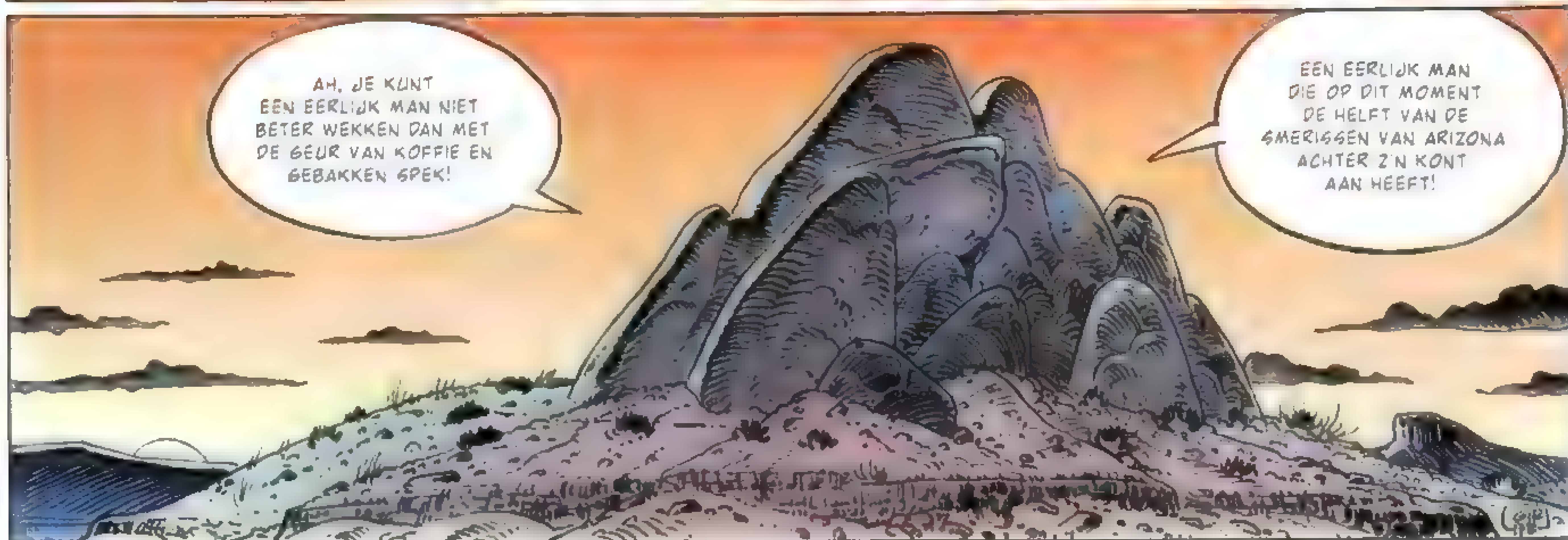

GROTE GENADE! WAAR KOMT DIE HERRIE VANDAAN?
RRRRR


AH, M'N DAPPERE WACHTPOST DOET 'N TUKJE!
RRRRR


HEY. KID! OPSTAAN!
HUH... WAT?
DE VOGELS ZIJN GEVLOGEN... ZOZO...
STANTON HAD ZOVEEL HAAST OM Z'N BRUID TERUG TE KRIJGEN, DAT HIJ VOOR ZONSOPGANG OP PAD IS GEGAAN... JE BENT EEN WACHT VAN NIKS, KID!


ZE KUNNEN NIET VER ZIJN...
SORRY, SHERIFF. 'T ZAL NIET MEER GEBEUREN.


GEEFT NIET, KID... MAAR LAAT JE NIET TE GAUW VERLEIDEN TOT DERGELIJKE BELOFTES...
?!


AH, JE KUNT EEN EERLIJK MAN NIET BETER WEKKEN DAN MET DE GEUR VAN KOFFIE EN GEBAKKEN SPEK!
EEN EERLIJK MAN DIE OP DIT MOMENT DE HELFT VAN DE SMERISSEN VAN ARIZONA ACHTER Z'N KONT AAN HEEFT!


MAAR JE MAG BEST WAT KOFFIE, HOOR...
JE HEBT GELIJK. WE MOETEN HIER NIET LANGER BLIJVEN HANGEN. IK WILDE NAAR HET WESTEN GAAN, NAAR CALIFORNIË...


CALIFORNIË? GENIAAL IDEE, DARLING! SAN FRANCISCO MOET EEN FANTASTISCHE STAD ZIJN... HEEL WAT ANDERS DAN DEZE GRENSGEHUCHTEN!
ER IS ZOVEEL TE DOEN, HONEY... EEN NIEUW LEVEN VOOR ONS ALLEBEI... MAAR IK ZAL JE EERST IETS LATEN ZIEN...


'N VERRASSING... DE SLEUTEL TOT ONS GELUK...
?


MM... IK HOUD NIET VAN VERRASSINGEN...


VAN DEZE WEL! LET OP, HONEY...
HOU OP MET DIE GEHEIMZINNIGDOENERIJ EN MAAK OPEN!


GELD! EEN BERG GELD! IK BEN SPRAKELOOS, MIKE... HET... HET IS...
JA, IK WEET 'T... 'T IS EEN SCHOK...


HOLY CHRIST! MOET JE ZIEN... ALLEMAAL BRIEFJES VAN HONDERD!


PEARL, IK ZADEL DE PAARDEN EN DAN ZIJN WE WEG. IK HEB SPULLEN VOOR JE INGEPAKT...
GOED, GOED...

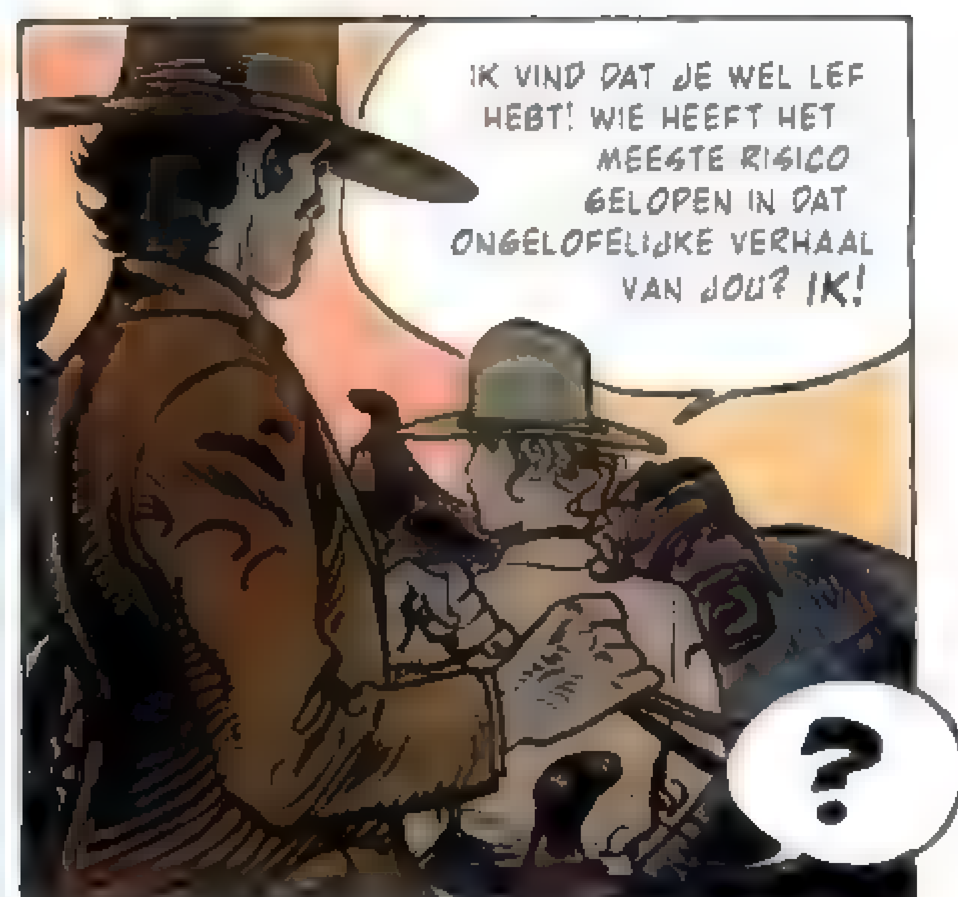

WACHT EVEN, MIKE... HOE KOM JE AAN DIE POEN? EN GEEN GEZEIK OVER ERFENISSEN, ALSJEBLIEFT!
IK... EH...

BLUEBERRY VERTELT PEARL IN 'T KORT OVER ZIJN MEXICAANSE AVONTUREN...(1)



(1) DE LAATSTE KAART

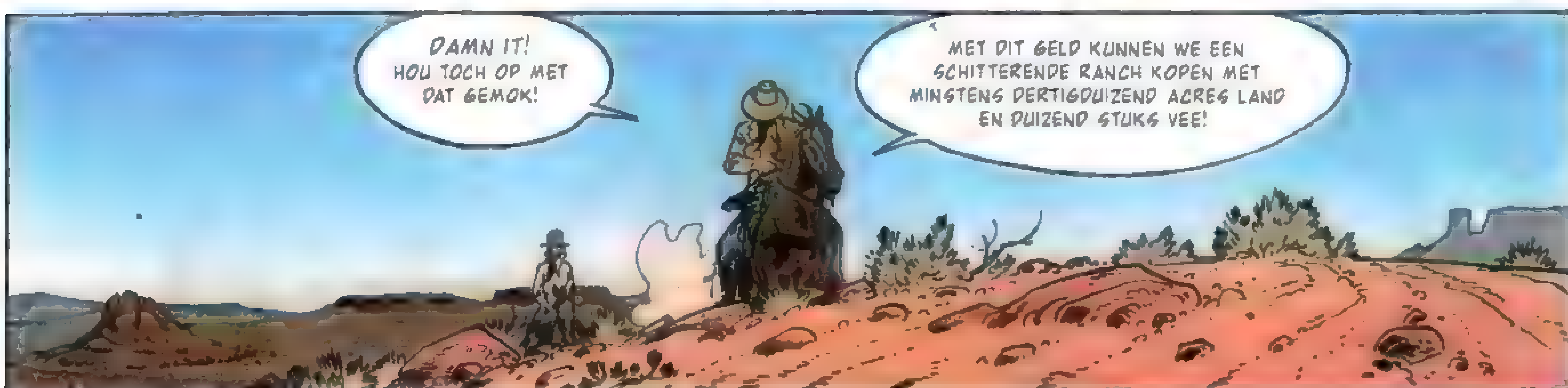








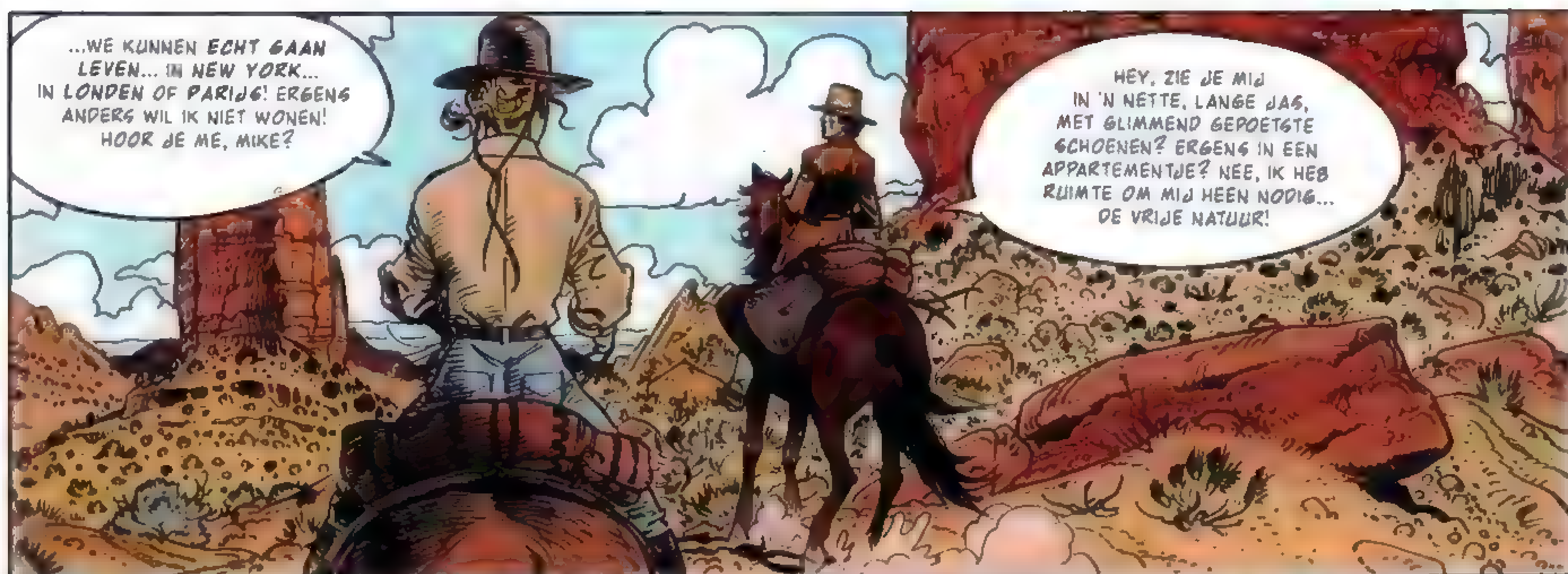




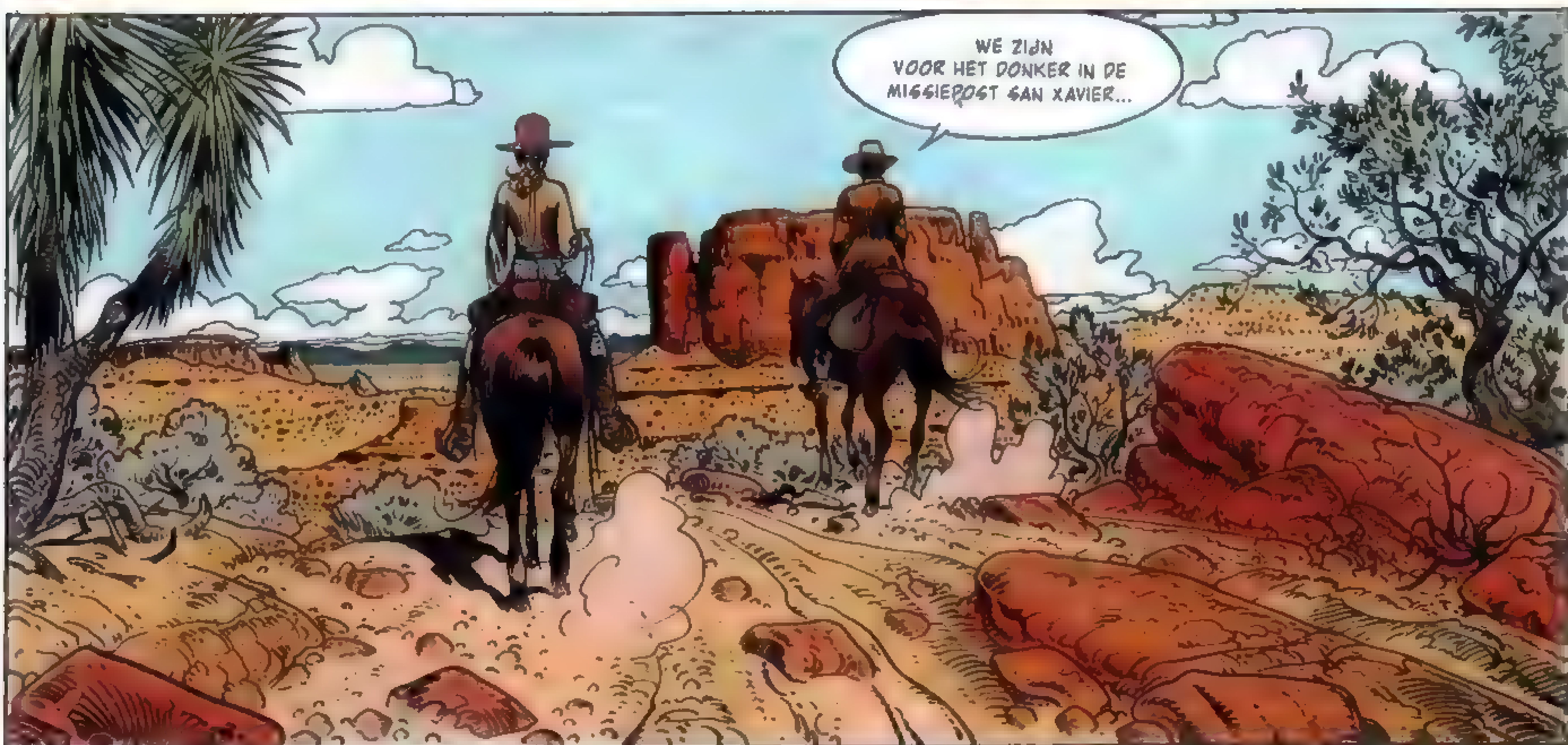


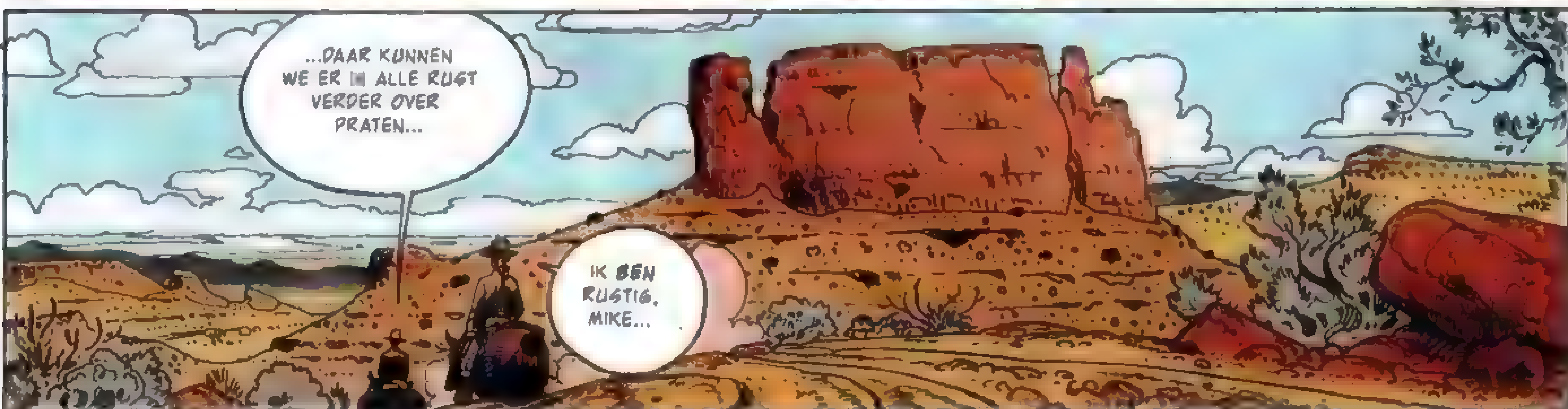


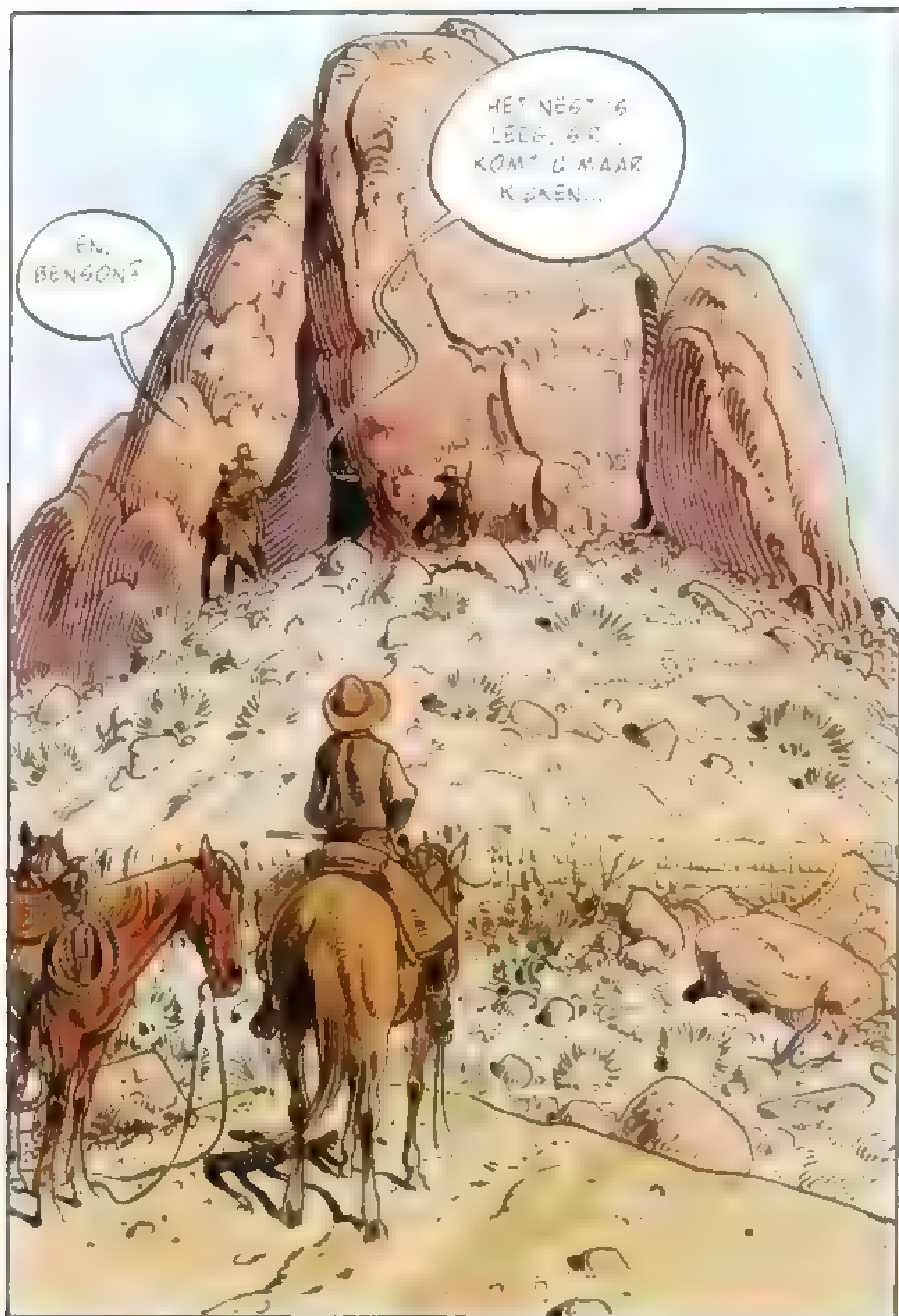



...WE KUNNEN ECHT GAAN LEVEN... [redacted] NEW YORK... IN LONDEN OF PARIJS! ERGENS ANDERS WIL IK NIET WONEN! HOOR JE ME, MIKE?
HEY, ZIE JE MIJ IN 'N NETTE, LANGE JAS, MET GLIMMEND GEPOETSTE SCHOENEN? ERGENS IN EEN APPARTEMENTJE? NEE, IK HEB RUIMTE OM MIJ HEEN NODIG... DE VRIJE NATUUR!


EN IK HEB MOOIE KLEREN NODIG EN JUWELEN! LICHTJES, FEESTEN, BONTJASSEN, SHOWS... DAAR HEB [redacted] ALTIJD VAN GEDROOMD, MIKE, EN NIEMAND KAN MIJ DAARVAN AFHOUDEN...
HM...


WE ZIJN VOOR HET DONKER IN DE MISSIEPOST SAN XAVIER...

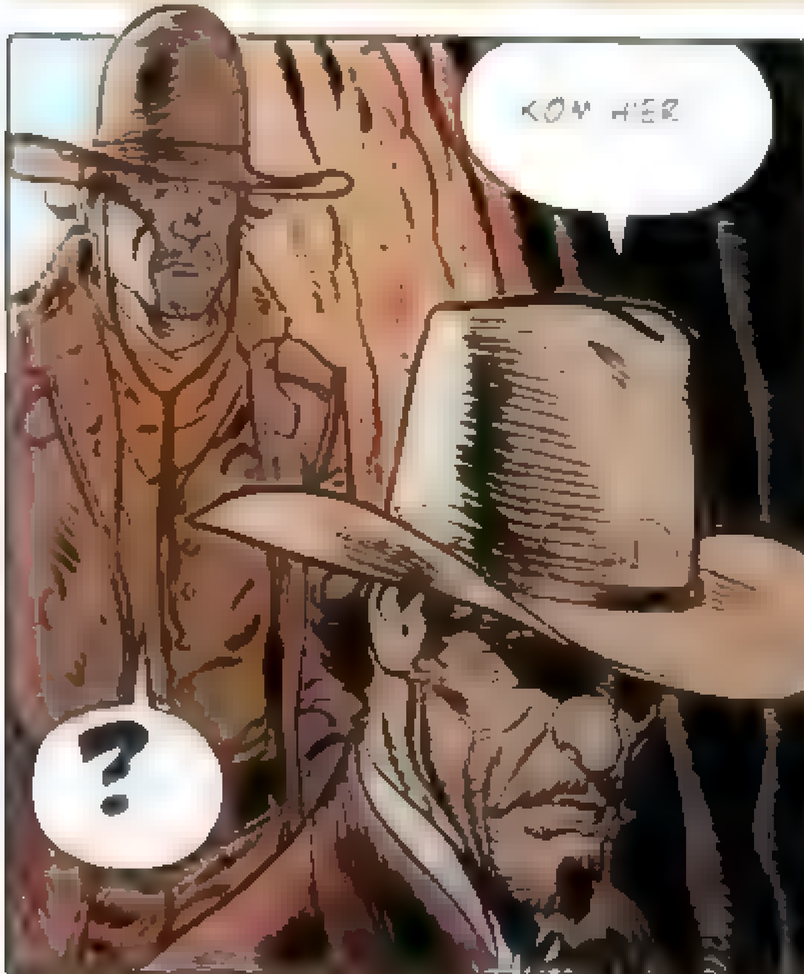

...DAAR KUNNEN WE ER [redacted] ALLE RUST VERDER OVER PRATEN...
IK BEN RUSTIG, MIKE...


EN, BENSON?
HET NEST IS LEEG, SIR... KOMT U MAAR KIJKEN...

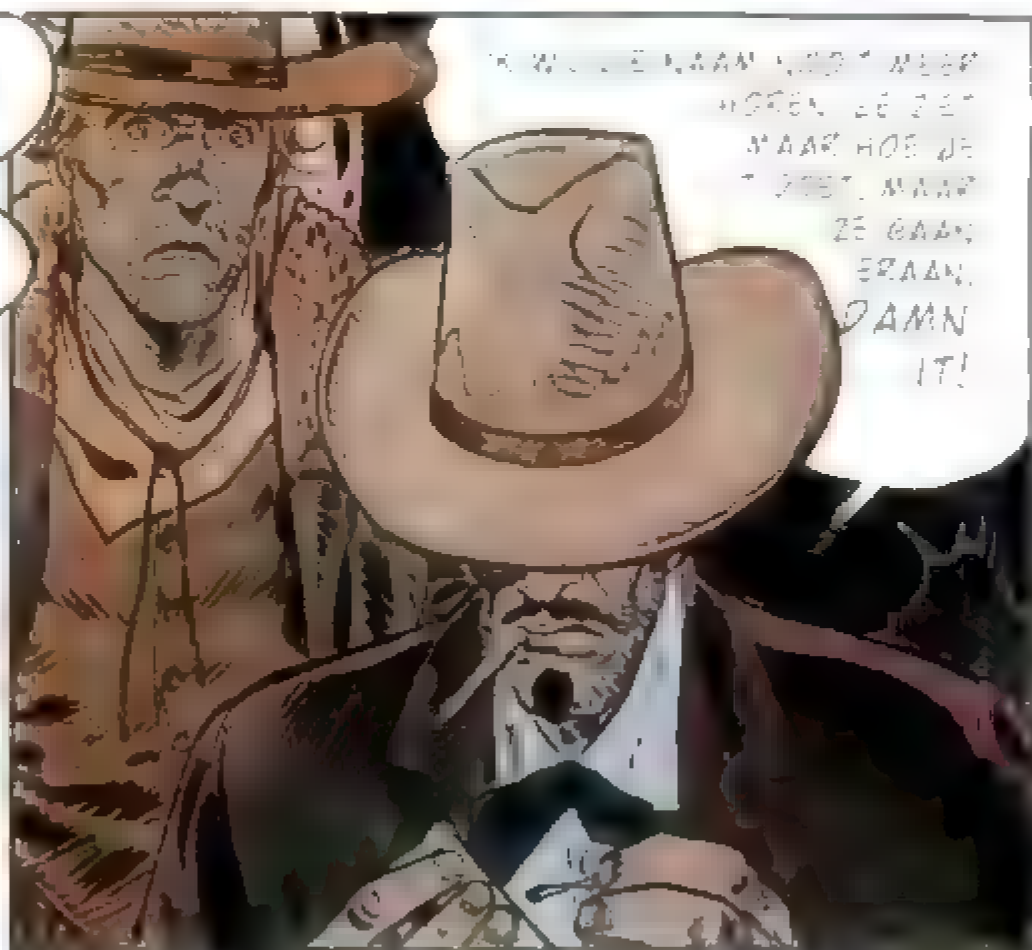

NAAR BUITEN, JULLIE! EN WACHT DAAR OP MIJ.
TRABER!


DAMN!




KOM HIER
?


LUISTER GOED, TRABER... WANNEER WE ZE TE PAKKEN HEBBEN, WIL IK DAT JE ZE DOODT... ALLEBEI.
WAT? OOK MISS CALLO?
SHUT UP!


IK WIL ER NIETS MEER OVER HOREN. JE ZIET MAAR HOE JE 'T DOET, MAAR ZE GAAN ERAAN. DAMN IT!


JA... DE IDEALE PLEK VOOR EEN PICKNICK.


NIET BEFAALD GEZELLIG... MAAR WE ZULLEN ER NIET GESTOORD WORDEN, DENK IK...
ALS JE AAN IETS ANDERS DENKT DAN AAN SLAPEN, VERGEET DAT DAN MAAR GAUW! IK BEN KAPOT...


HÉ . WAT DOEN JULLIE?


WE RIJDEN AL VANAF VÓÓR ZONSOPGANG DOOR DEZE VERVLOEKTE KATTEBAK, BOSS... WE VINDEN DAT 'T TIJD WORDT OM EVEN TE STOPPEN.
JA... WE HEBBEN NOG GEEN MOMENT GERUST EN DE PAARDEN KUNNEN HAAST NIET MEER... IK STEL VOOR DAT WE HIER ONS KAMP OPSLAAN.

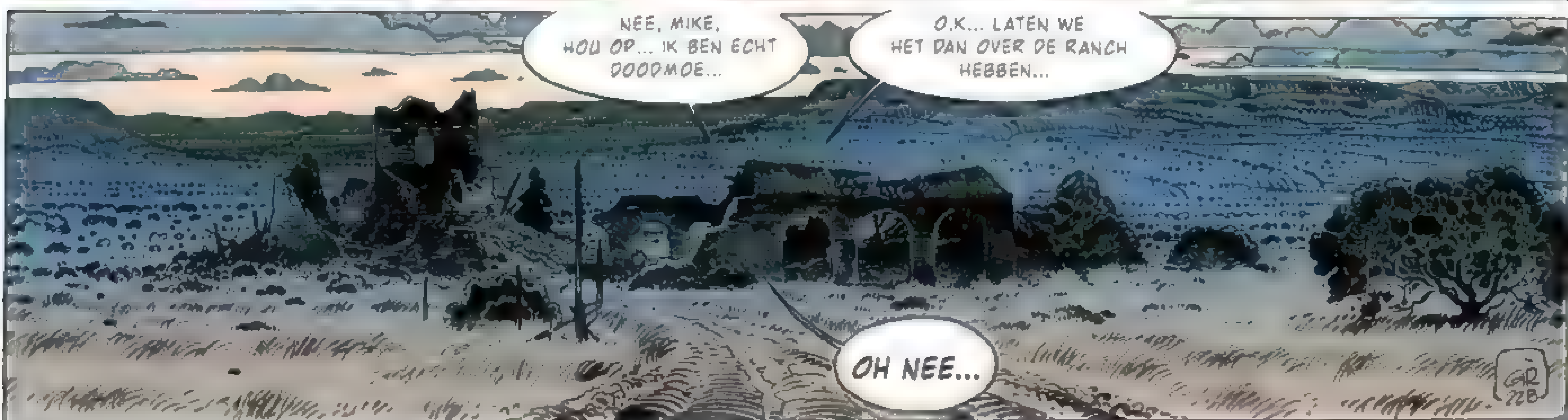

GEEN SPRAKE VAN! ER WORDT PAS GESTOPT WANNEER IK DAT ZEG! EN NIET EERDER!
?
VAN MIJ MAG U VERDER GAAN, BOSS. MAAR IK BLIJF HIER.
IK OOK. MISSCHIEN GA IK WEL TERUG NAAR TACOMA...

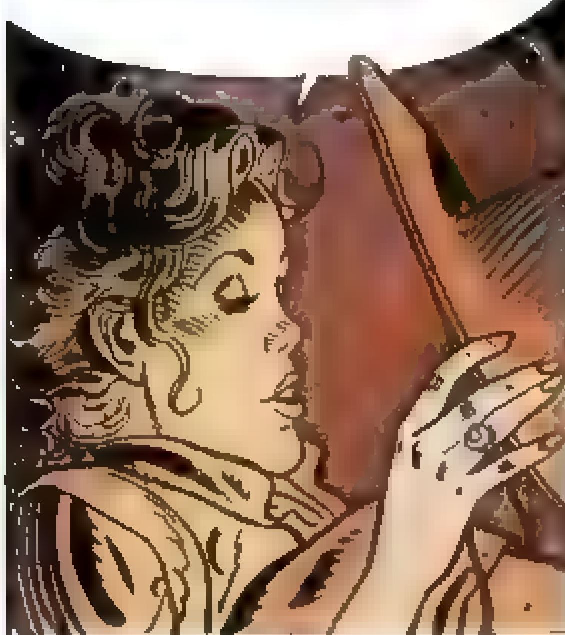

DAMN IT! IK ZAL JULLIE...
TSS... TSSS...
ALS IK U WAS, ZOU IK DIE REVOLVER LATEN ZITTEN WAAR HIJ ZIT, SIR...


WAT GEBEURT DAAR ALLEMAAL?
VOLGENS MIJ GAAN ZE ELKAAR BIJNA TE LIJF... MAAR TRABER HOUDT DE ZAAK ONDER CONTROLE. HELAAS, ZOU IK BIJNA ZEGGEN...
ZADEL DE PAARDEN MAAR AF, KID. IK DENK DAT WE VANDAAG NIET VERDER GAAN...


O.K., JONGENS... WE VERHOGEN DE PRIJS TOT DERTIG DOLLAR DE MAN, PER DAG...
PLUS VIJFTIG DOLLAR ALS WE DIE VENT TE PAKKEN KRIJGEN!
EN WE BIVAKKEREN HIER!


NEEM HET ZE NIET KWALIJK, SIR... 'T ZIJN GEEN BEROEPS. EN TROUWENS, OVER EEN KWARTIER IS HET TE DONKER OM HUN SPOOR TE KUNNEN VOLGEN.
VERVLOEKT! HET IDEE DAT ZE NU NOG EEN NACHT SAMEN DOORBRENGEN...

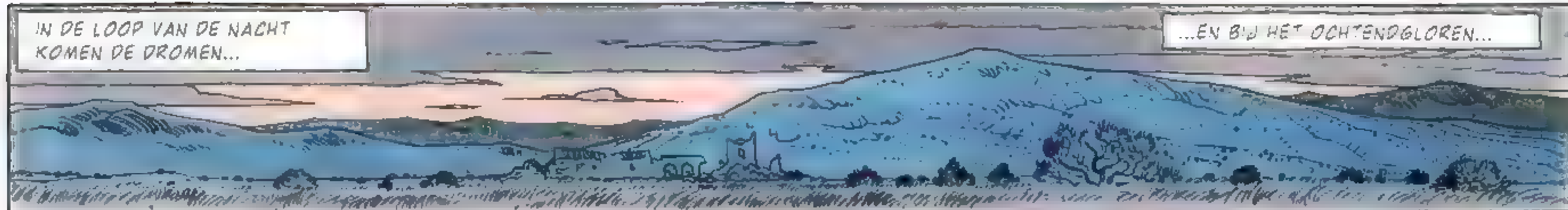
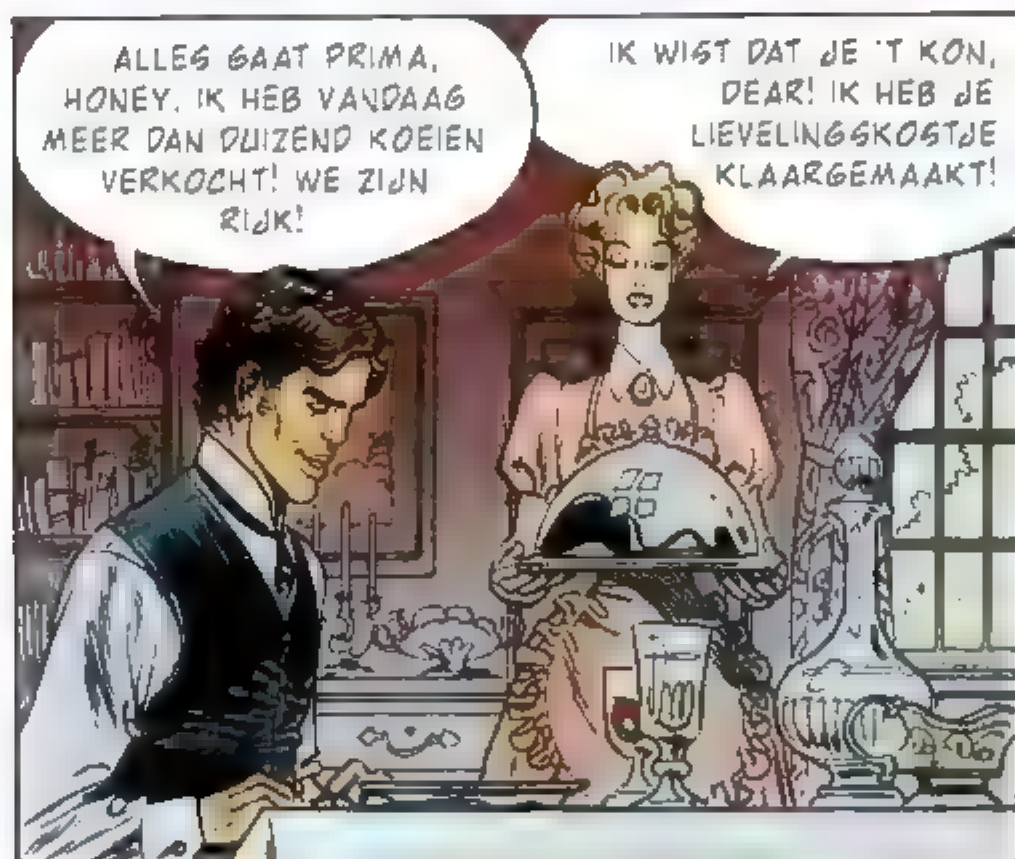
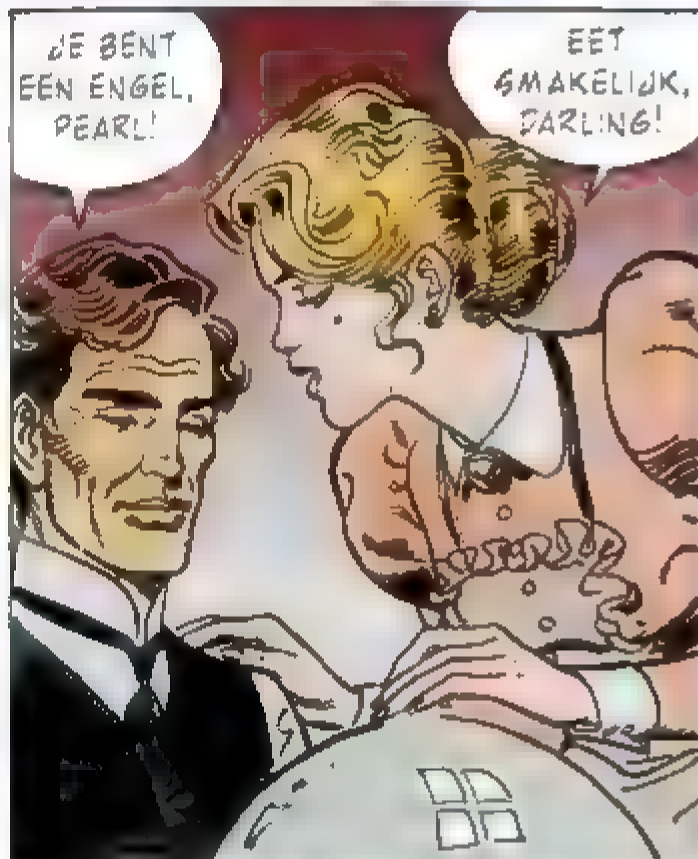
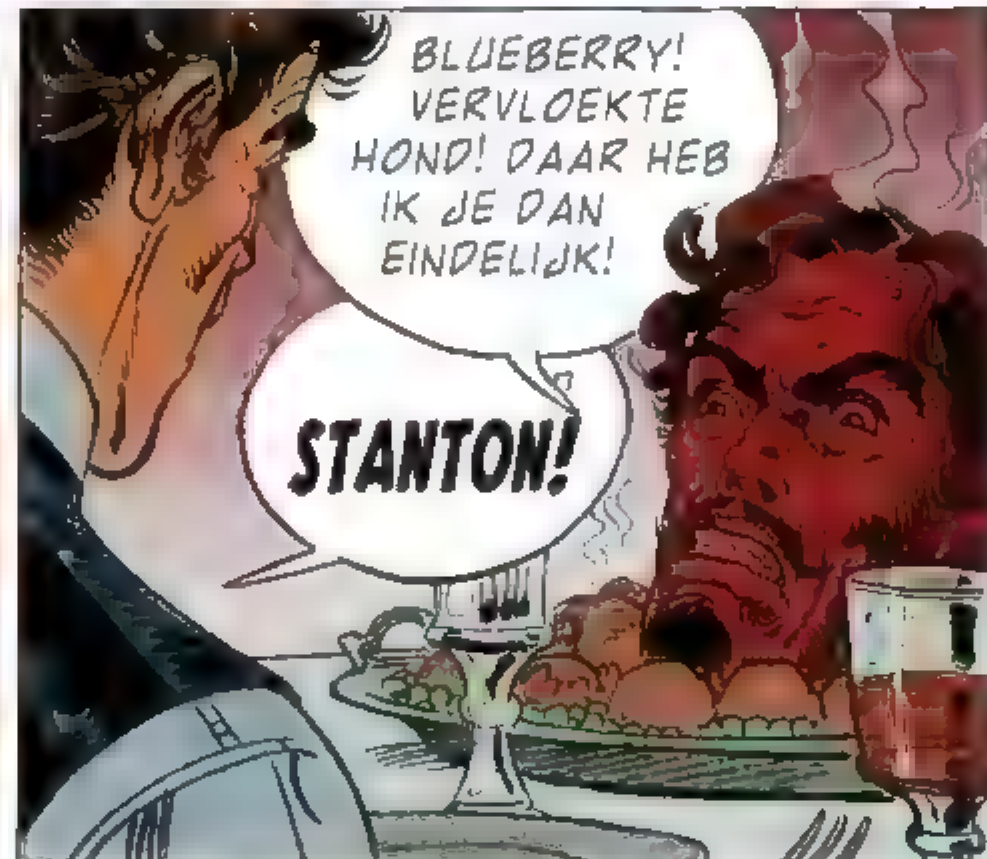

NEE, MIKE, HOU OP... IK BEN ECHT DOODMOE...
O.K... LATEN WE HET DAN OVER DE RANCH HEBBEN...
OH NEE...
GIR 22B


ALSJEBLIEFT, MIKE... IK BEN GERADBRAAKT!
MIJ BEST, MAAR...

...MORGEN HEBBEN WE NOG DE HELE DAG VOORDAT WE IN TUSCON AANKOMEN! IN DIE TIJD KUNNEN WE ALLES BESPREKEN... NU GA IK MAFFEN!

...EN VREET JE NIET OP. DE NACHT BRENGT RAAD. MORGEN KIJK JE ER HEEL ANDERS TEGENAAN...
...BYE, DARLING...
O.K... BYE...

O.K... BYE...
DAMN IT!
JE BENT HARDER DAN EEN PIJLPUNT, PEARL! MAAR IK WEET DAT JE OOK ZO ZACHT KUNT ZIJN ALS EEN PASGEBOREN KUIKENTJE... NOU JA, MISSCHIEN BRENGT DE NACHT INDERDAAD RAAD...

SIR, U MOET WAT ETEN EN DAN GAAN SLAPEN...
WE HEBBEN EEN ZWARE DAG VOOR DE BOEG...
LAAT ME MET RUST, TRABER!

IK GA PAS SLAPEN ALS DIE TWEE HEBBEN GEBOET VOOR HUN SCHANDDAAD, GOD DAMN IT!

IN DE LOOP VAN DE NACHT KOMEN DE DROMEN...
...EN BIJ HET OCHTENDGLOREN...

ALLES GAAT PRIMA, HONEY. IK HEB VANDAAG MEER DAN DUIZEND KOEIEN VERKOCHT! WE ZIJN RIJK!
IK WIST DAT JE 'T KON, DEAR! IK HEB JE LIEVELINGSKOSTJE KLAARGEMAAKT!

JE BENT EEN ENGEL, PEARL!
EET SMAKELIJK, DARLING!

BLUEBERRY! VERVLOEKTE HOND! DAAR HEB IK JE DAN EINDELIJK!
STANTON!

IK SNAP HET NIET...
KOM OP, VERLEIDER! EET ME DAN OP ALS JE DURFT!
VOORUIT, MIKE! KOM DAN... STA OP!
STA OP
STA OP

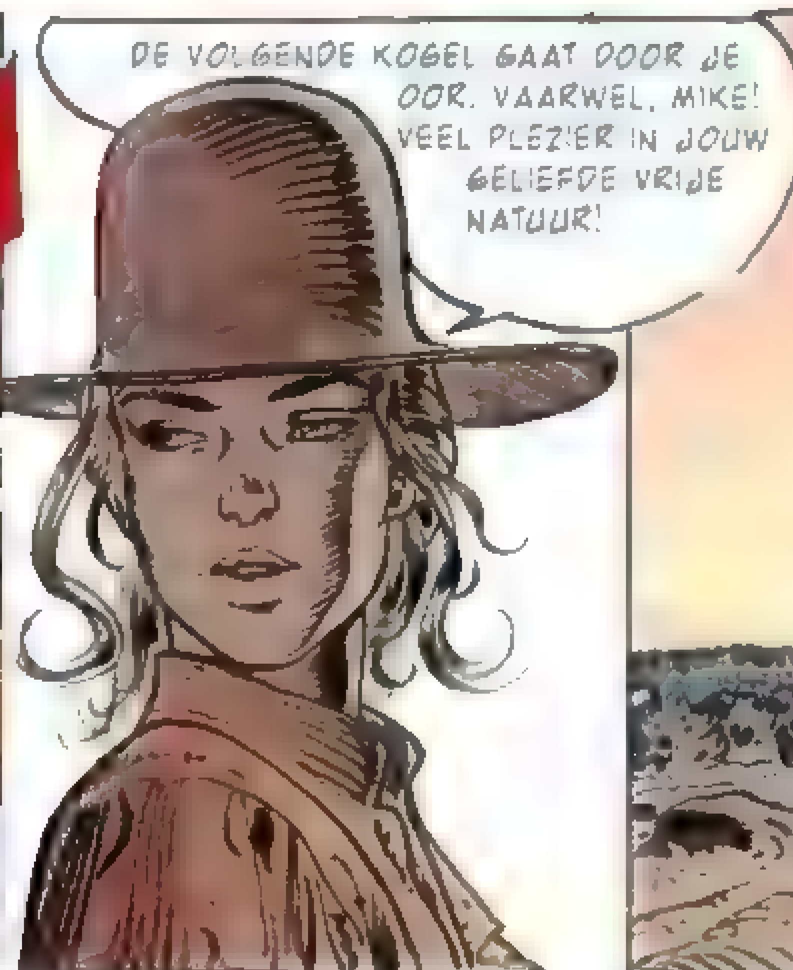

GROTE GENADE... WAT EEN NACHT-MERRIE...
STA OP, EZELSKOP!


!??
PEARL! WAT...
ZOEK MAAR NIET NAAR JE WAPENS. DIE HEB IK VERSTOPT TOEN JE SLIEP.


PEARL... WAT BETEKENT DIT?
BEN JE GEK GEWORDEN?
NEE, MIKE. INTEGENDEEL!
IK HEB NAGEDACHT. WE KUNNEN BETER NU UIT ELKAAR GAAN, DAN OP HET MOMENT DAT WE ELKAAR NIET MEER KUNNEN LUCHTEN OF ZIEN!
WAT?!


ONZE WEGEN SCHEIDEN ZICH HIER, DARLING. IK HEB HET IDEE DAT JE JE DEZE KEER HEBT LATEN VERRASSEN DOOR EEN ONVOORZIEN ELEMENT. MAAR DAT KAN DE BESTE OVERKOMEN...
DOE NIET ZO STOM, PEARL... LATEN WE EROVER PRATEN...
PRATEN?


!
BAM


DAT IS ALLES WAT IK TE ZEGGEN HEB.
DE VOLGENDE KOGEL GAAT DOOR JE OOR. VAARWEL, MIKE! VEEL PLEZIER IN JOUW GELIEFDE VRIJE NATUUR!




BLOODY HELL!


PEARL! WACHT!


PEARL! KOM TERUG! LUISTER!


GA JE TERUG NAAR STANTON?
HA! HET IDEE! IK GA M'N EIGEN LEVEN LEIDEN! IN HET OOSTEN, OF IN EUROPA!


MET MIJN POEN, NEEM IK AAN...


MET EEN DERDE DEEL VAN DE SCHAT! MIJN RECHTMATIGE DEEL! DAT JIJ EN JE VRIENDJES SCHAAMTELOOS ON- DERLING HEBBEN VERDEELD!
HET KOMT MIJ TOE!

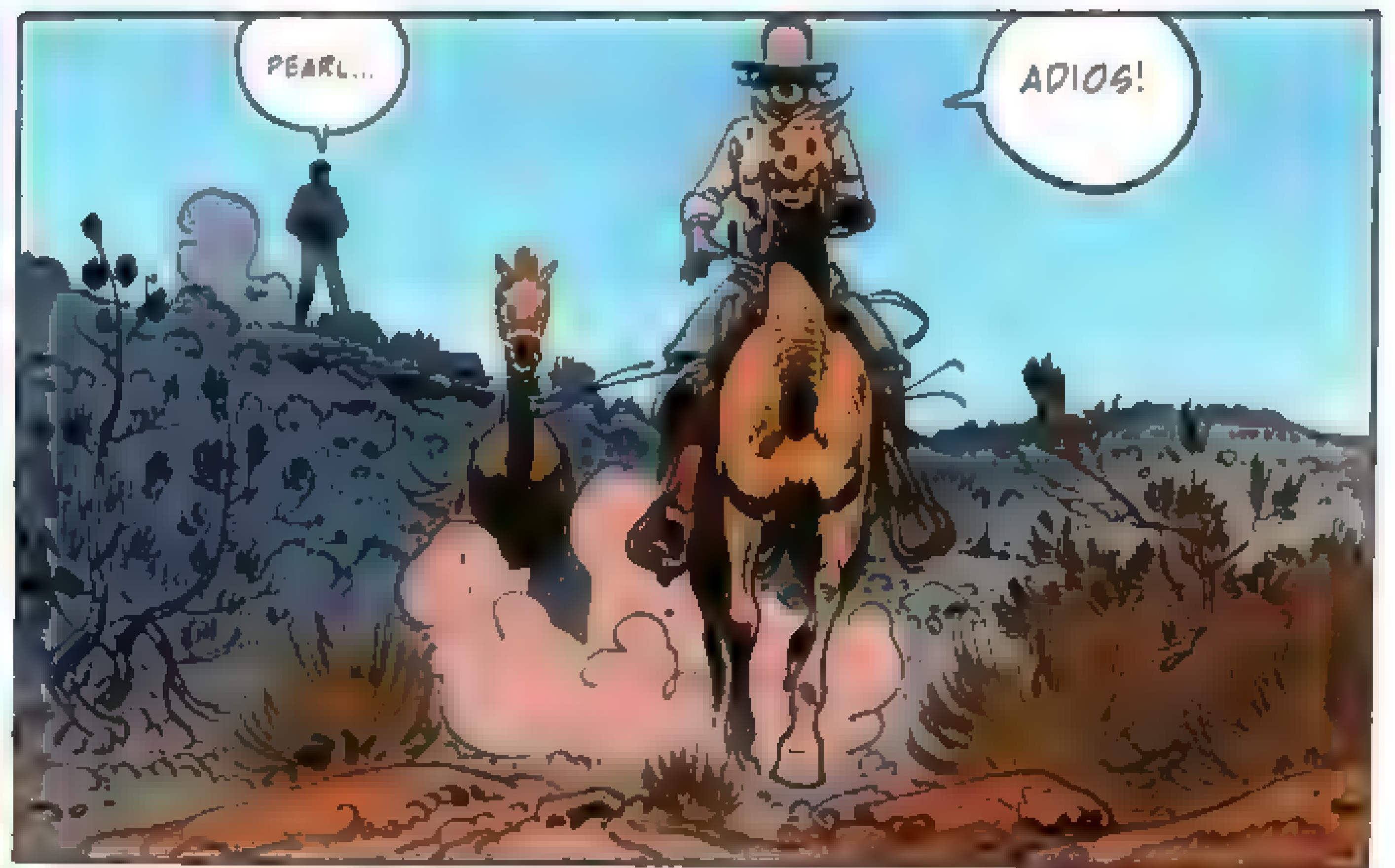

PEARL, WACHT...
JE GAAT MAAR NAAR JE MAKKERS OM JOUW DEEL TE KRIJGEN, MIKE!


DIE HEBBEN HUN POEN ER ALLANG DOORHEEN GEJAAGD! MACCLURE IN DE KROEG EN REDNECK IN EEN GEBIED DAT GRENST AAN HET NAVAJO-TERRITORIUM...
SORRY, DARLING, MAAR DAT IS EEN ZAAK TUSSEN JOU EN DIE SUKKELS!


MAAR IK BEN OOK DE KWAADSTE NIET...
?


HIER HEB JE TWEEDUIZEND DOLLAR. DAN STAAN WE QUITTE. MAAR JE KOMT ME NIET ACHTERNA, MIKE!
NOOIT MEER!


PEARL!


PEARL...
ADIOS!


...


BLOODY HELL!


BLOODY HELL!


PEARL!ooo


IK BEN EEN IDIOOT GEWEEST! EEN ONGELOFELIJKE IDIOOT! MAAR DIE MEID IS NOG NIET VAN ME AF!


IK VIND HAAR HOE DAN OOK TERUG...
KWESTIE VAN HAAR SPOOR...


...VOLGEN...
HEY?!

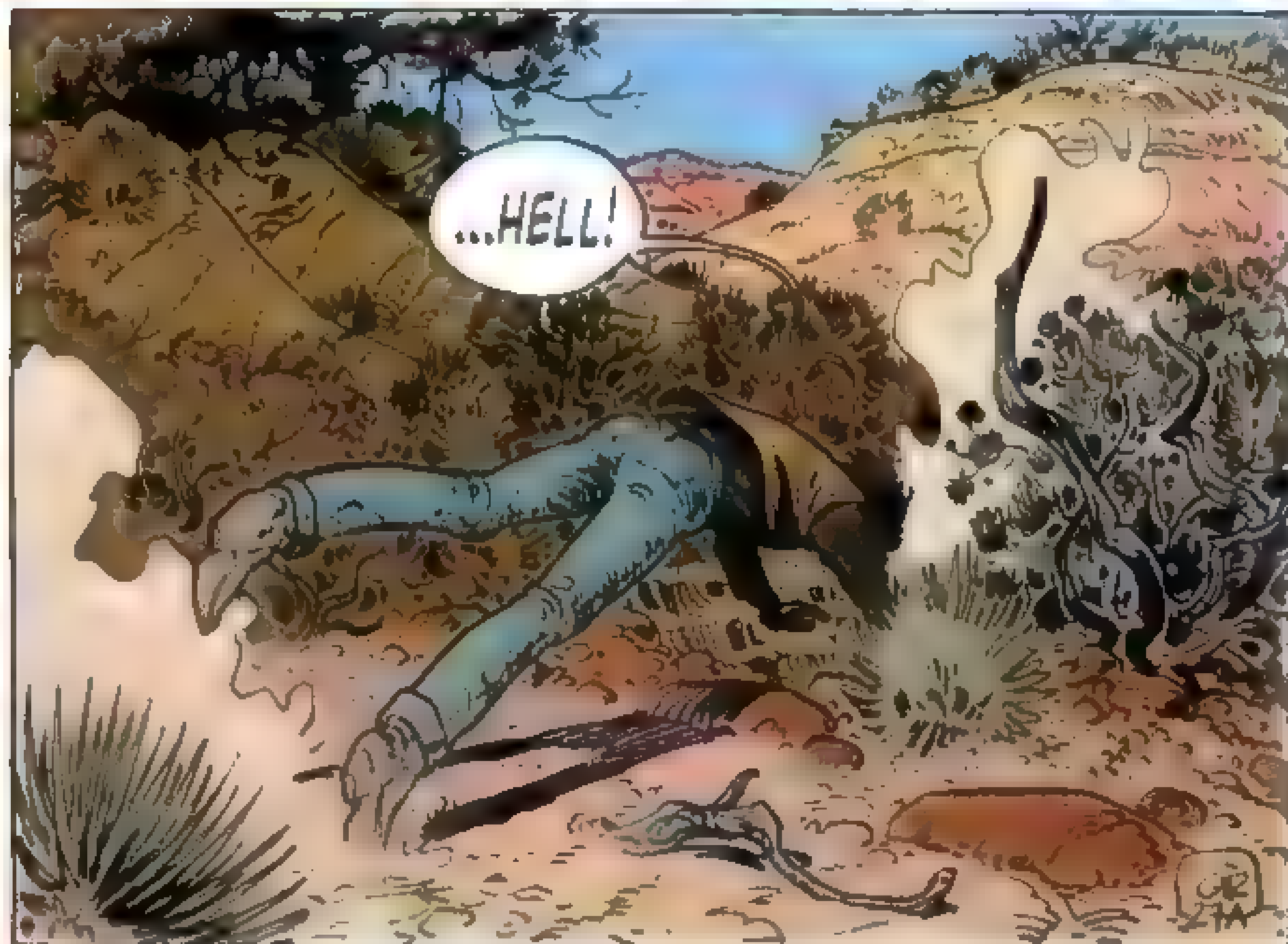

DAMN IT!

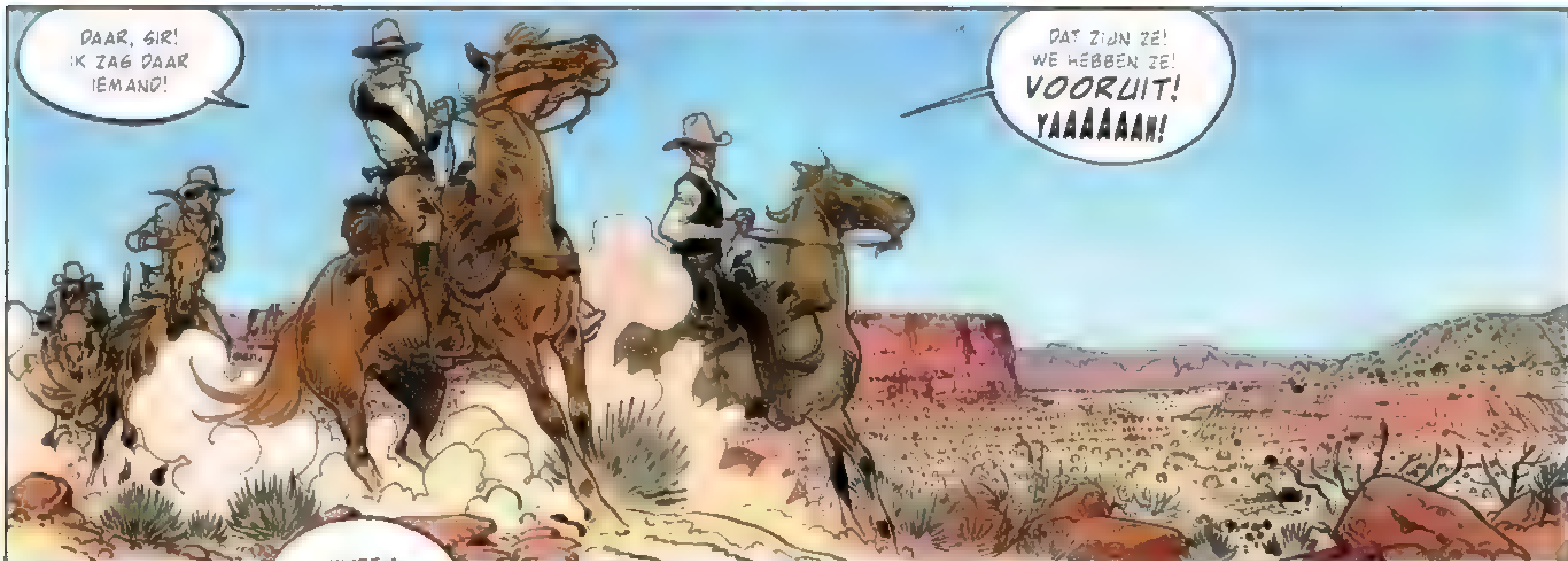

HELL... DIT HEEFT GEEN ZIN... IK BEGIN ZO LANGZAMERHAND GEK TE WORDEN, GELOOF IK...


IK GA TERUG NAAR DE MISSIEPOST... MIJN VELDFLES EN PROVIAND OPHALEN...


...EN DIE TWEEDUIZEND BALLEN... DIE FOOI DIE DAT ROTWIJF ME...

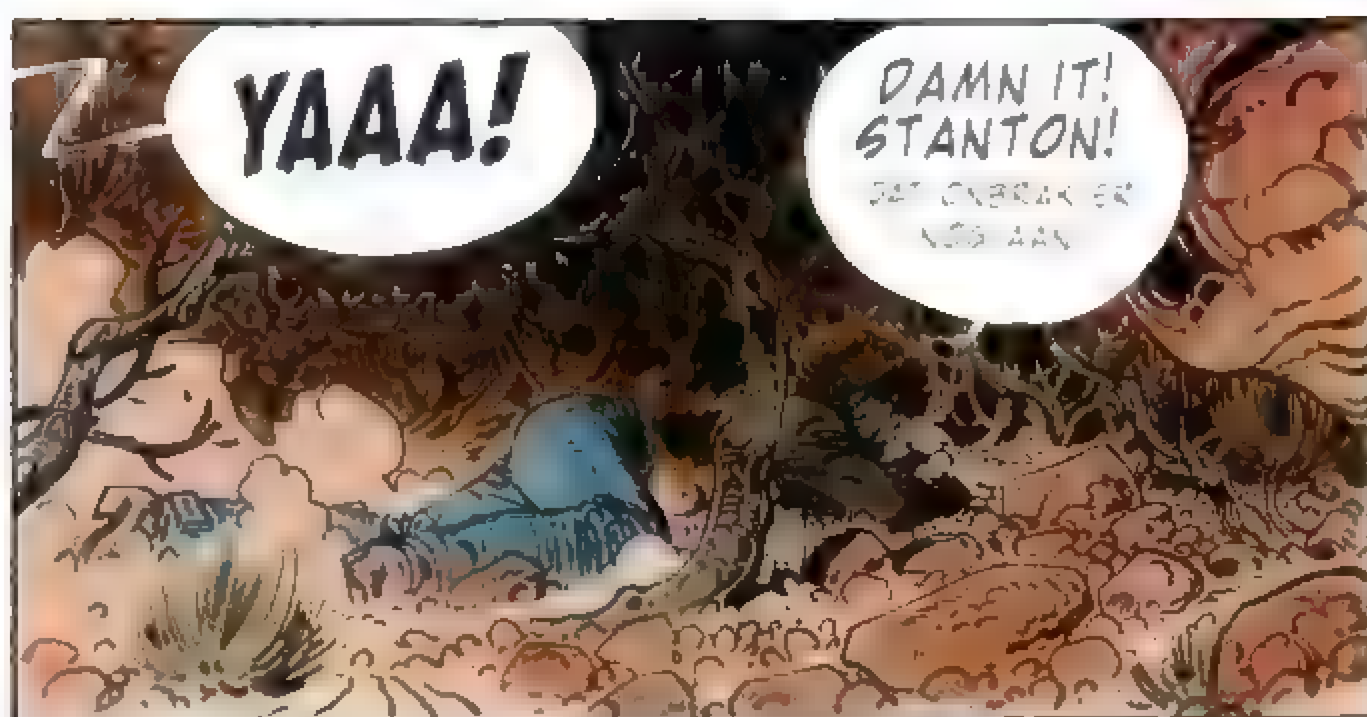

...BLOODY...


...HELL!


DAAR, SIR! IK ZAG DAAR IEMAND!
DAT ZIJN ZE! WE HEBBEN ZE! VOORUIT! YAAAAAAH!


VIJFTIG DOLLAR EXTRA VOOR DEGENE DIE HEM PAKT!
YES, SIR!


YAAAARR!
YAAAR!


YAAA!
DAMN IT! STANTON! DAT ONTBRAK ER NOG AAN

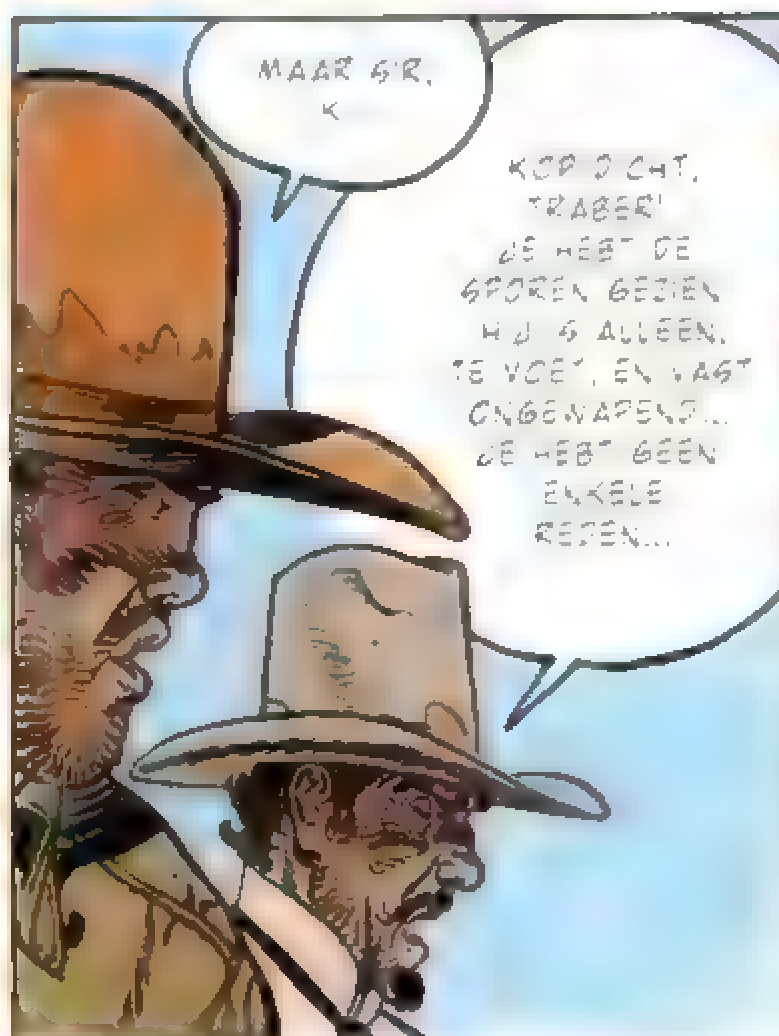

DAAR! SPOREN! DIE VIJFTIG DOLLAR ZIJN VOOR MIJ!
KAM HET TERREIN UIT, MAAR BLIJF BIJ ELKAAR. DIE VENT IS GEVAARLIJK!


HIJ HEEFT ZICH IN DE BOSJES VERBORGEN

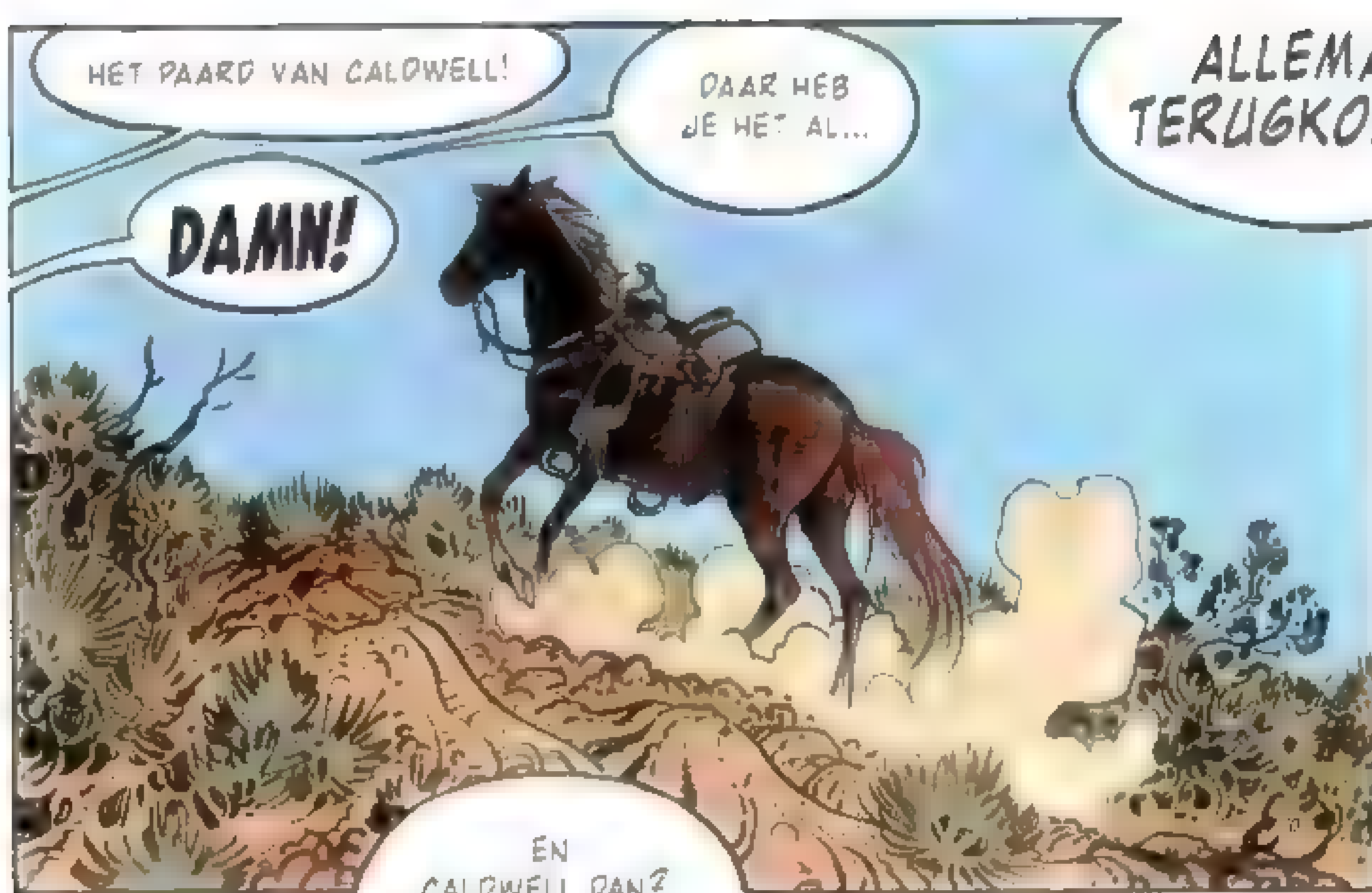

PEARL HAD GELIJK... DIE VENT IS DOOR HET DOLLE!
DOORZOEK HET STRUIKGEWAS, STELLETJE LAMZAKKEN!


HAAL DIE RAT ERUIT! HIJ MAG NIET ONTSNAPPEN!
STOP! WACHT!


WAT IS ER, TRABERT? GA LIEVER MET DE ANDEREN MEE
HET IS EEN SLIMME KEREL, BOSS... IN DAT DICHTE STRUIKGEWAS KAN HIJ RUSTIG VERSTOPPERTJE BLIJVEN SPELEN..
WELNEE! DEZE KLOOF LOOPT DOOD. HIJ KAN GEEN KANT OP!

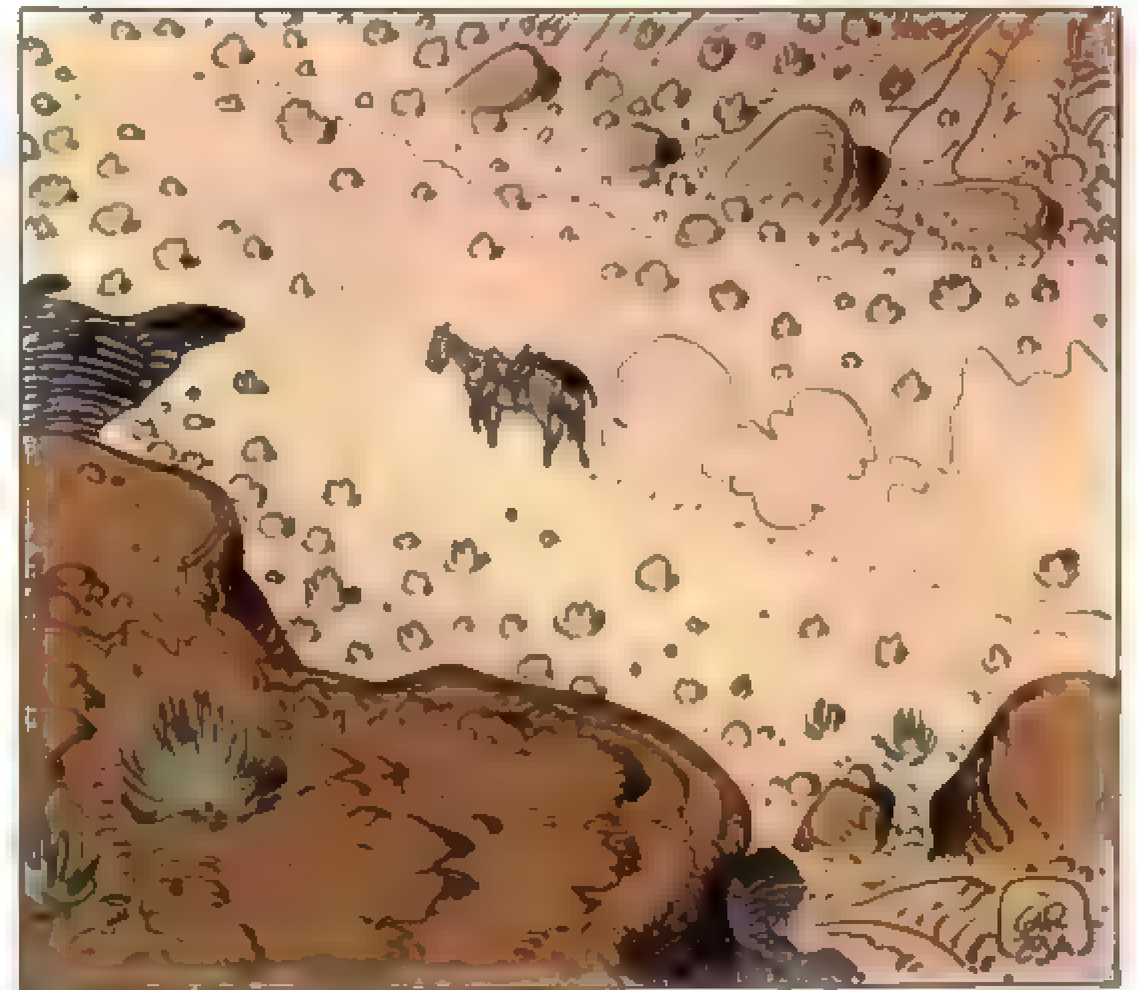

MAAR SIR,
KOP DICHT, TRABERT! JE HEBT DE SPOREN GEZIEN. HIJ IS ALLEEN, TE VOET, EN VAST ONGEWAPEND... JE HEBT GEEN ENKELE REDEN...

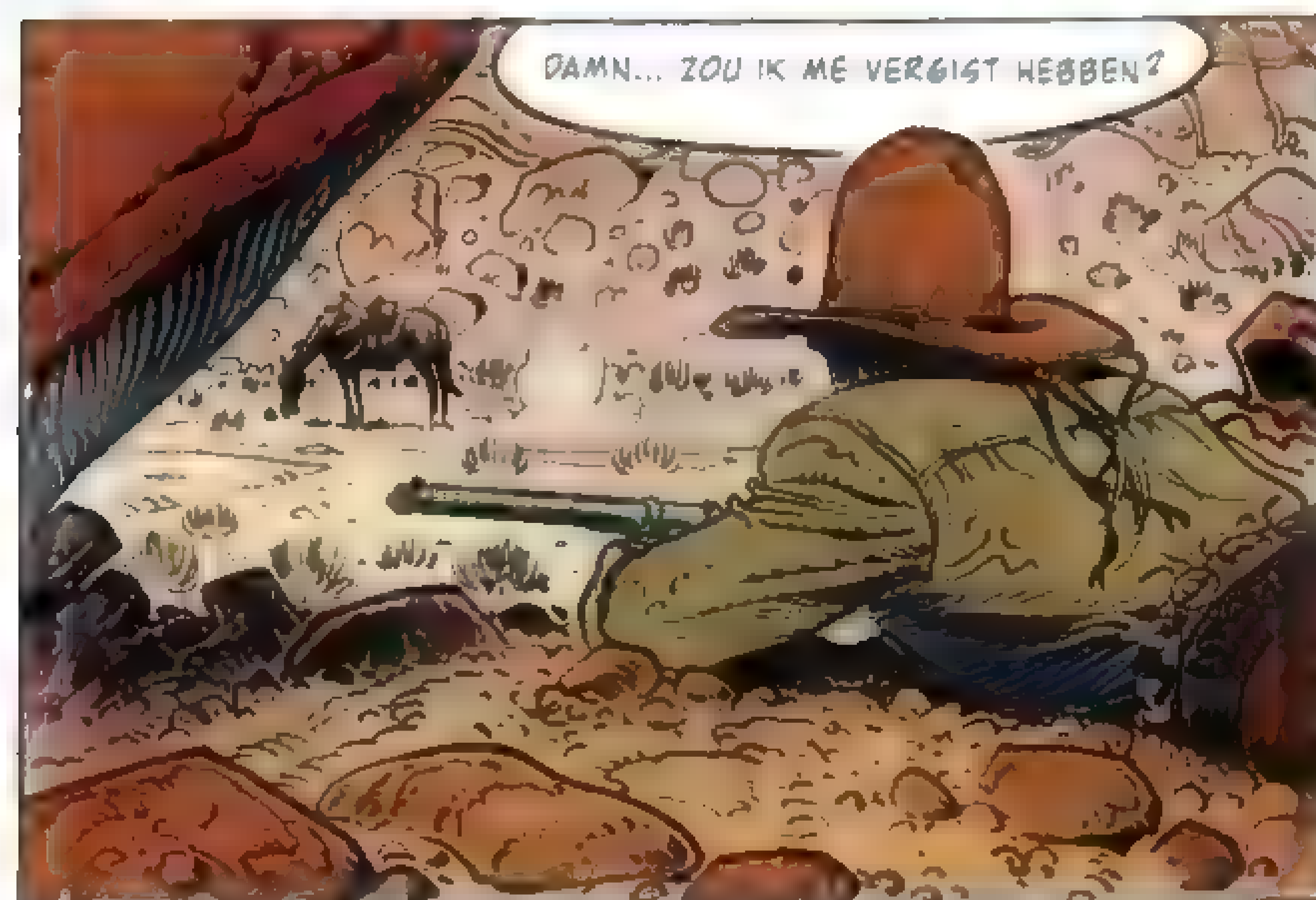

KIJK DAAR!
?!

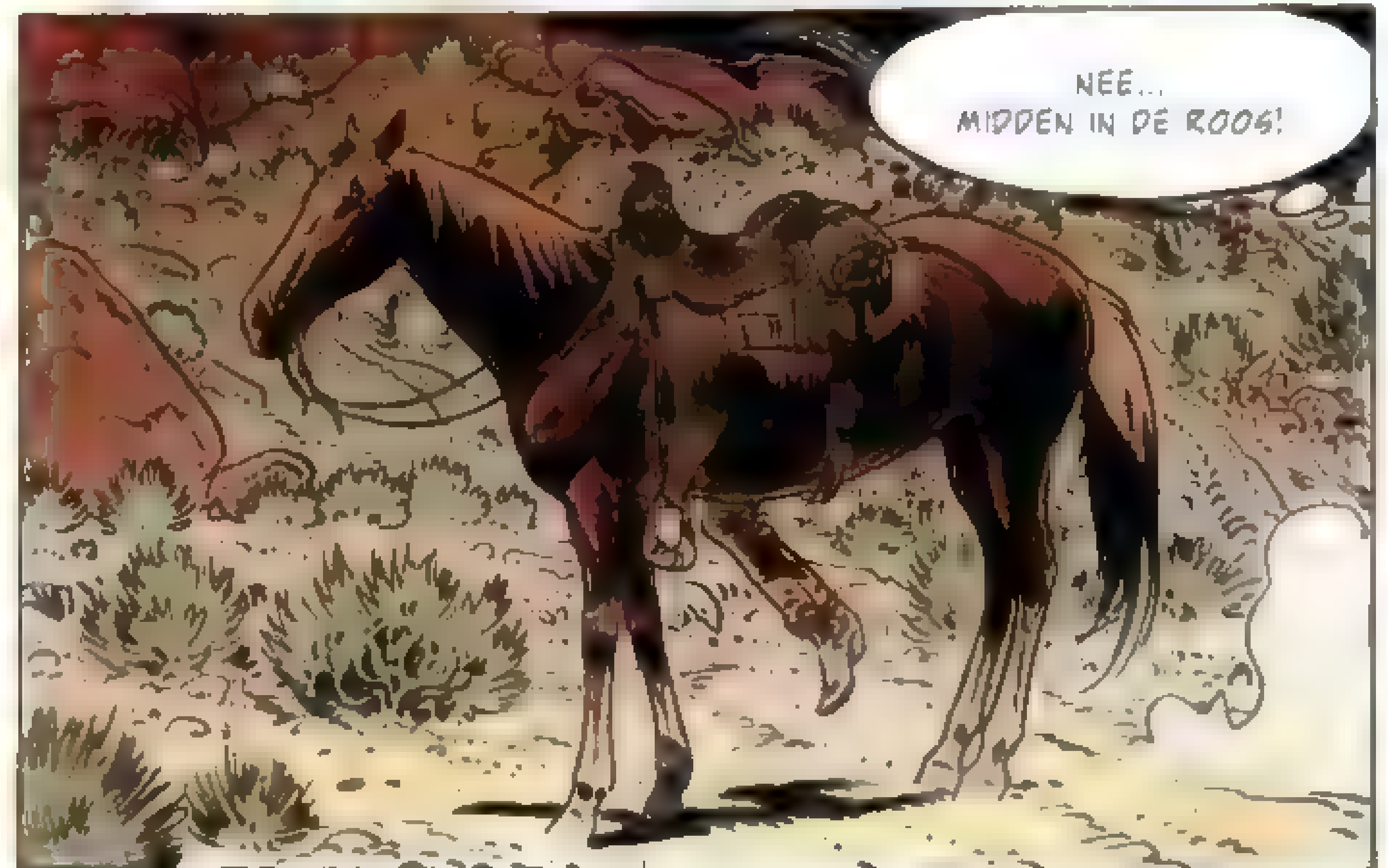

HET PAARD VAN CALDWELL!
DAAR HEB JE HET AL...
DAMN!
ALLEMAAL TERUGKOMEN!


JE HAD GELIJK, TRABER... JOUW KERELS STELLEN NIETS VOOR! WE MOETEN IETS ANDERS VERZINNEN...
LAAT HET UITEINDE VAN DE KLOOF BEWAKEN. IK GA EVEN IETS NATREKKEN, SIR...


EN CALDWELL DAN? MISSCHIEN LEEFT HIJ NOG!
WAAROM STEKEN WE DE HELE TROEP NIET IN DE HENS? DAN KOMT HIJ WEL TE VOORSCHIJN!
BEWAAK DE UITEINDEN VAN DE KLOOF EN HOUD JE OGEN GOED OPEN!


GIR


DAMN... ZOU IK ME VERGIST HEBBEN?


NEE... MIDDEN IN DE ROOS!


MUCHAS GRACIAS, BRONCO!
ZONDER JOU ZAT IK NU IN DE PUREE... MAAR IK MOET NOG EVEN DIE VERVLOEKTE TWEEDUIZEND DOLLAR OPHALEN DIE IK...
BLIJF STAAN, SUCKER!
EN PROBEER NIET SLIMMER TE ZIJN DAN MIJN GEWEER, O.K.?
GIR


JA HOOR! ZE HEBBEN 'M EINDELIJK TE PAKKEN!
TRABER IS BEHOORLIJK SLIM, SIR...


IK MOET TOEGEVEN, DAT HAD IK NIET ACHTER HEM GEZOCHT. MAAR DE VREEMDELING HEEFT ME WEL EEN BEETJE TELEURGESTELD...
MISSCHIEN IS HIJ IN GEDACHTEN BIJ DIE VROUW, SIR...

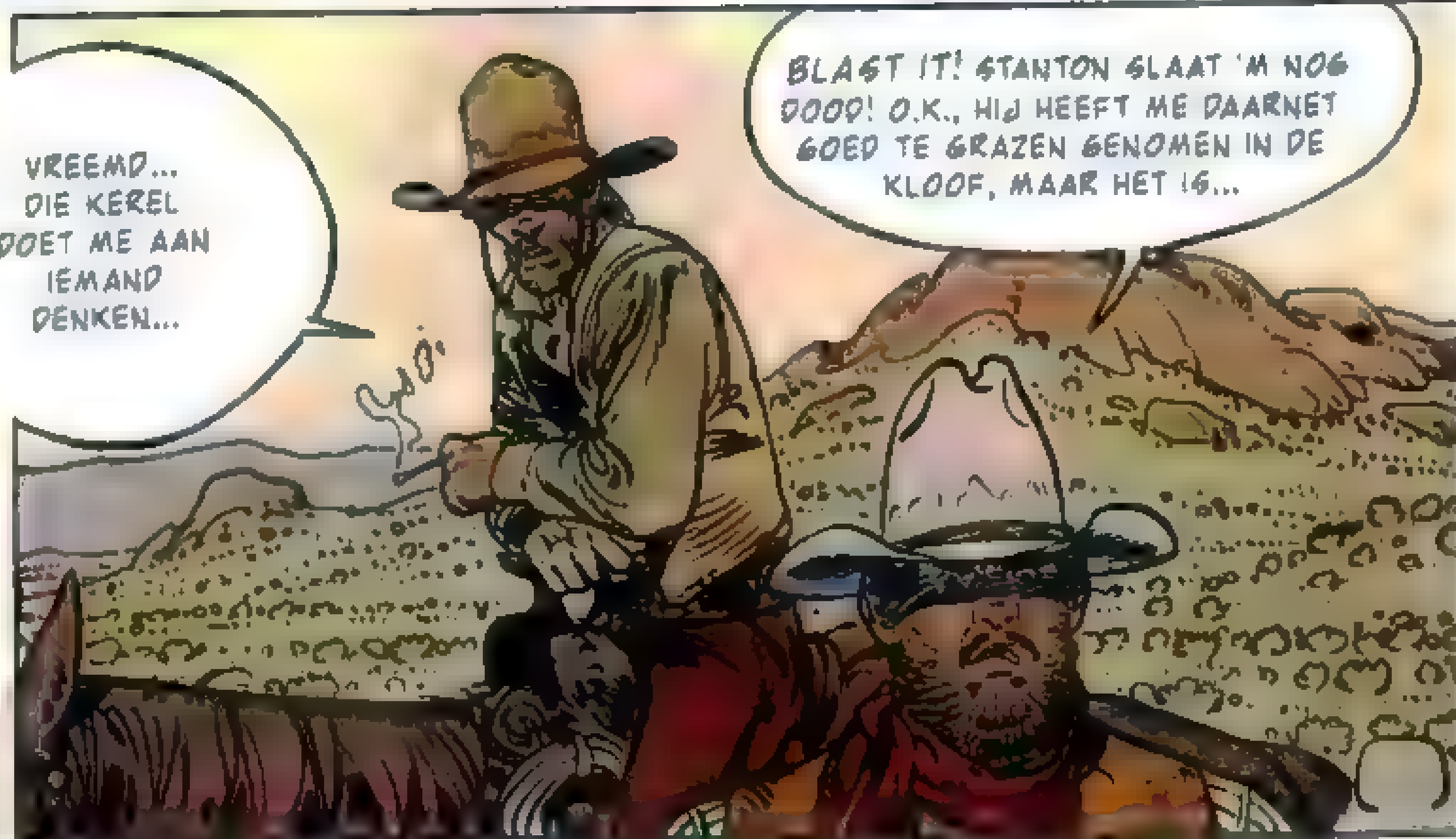

AH, DAT ZOU BEST 'NS KUNNEN! ZO ZIE JE MAAR WEER...
...ZAKEN EN LIEFDE GAAN NOOIT SAMEN, KID!
NEE, SIR.
MAAR WAT DOEN WE NU, SIR?


TJA, NU KOMT HET HACHELIJKE GEDEELTE... WE MOETEN TUSSENBEIDE KOMEN VOORDAT STANTON EEN ONGELUK BEGAAT...
DENKT U DAT HIJ NOG STEEDS ZO KWAAD IS?


SCHOFT!

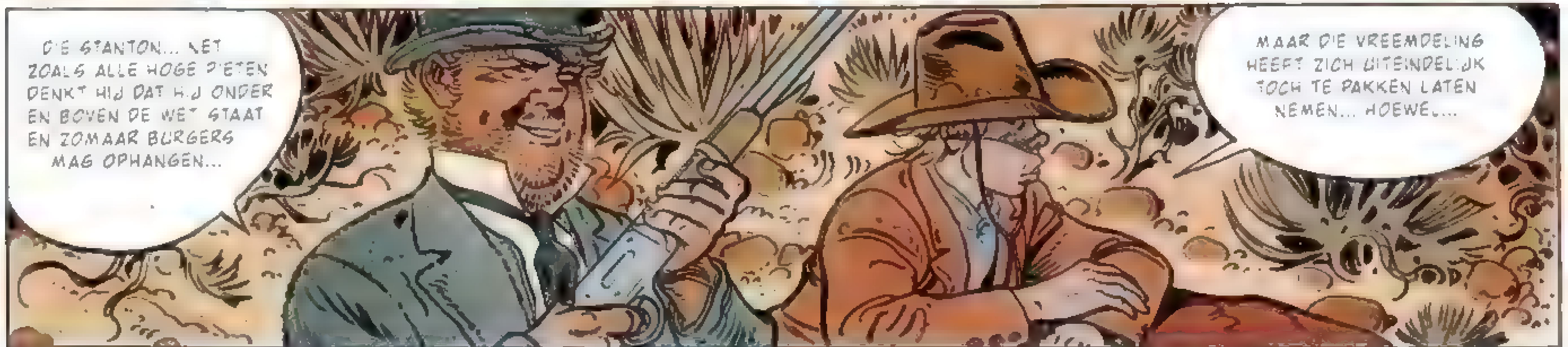

G-GOEIE RECHTSE, STANTON...
JE ZULT ZWAAR BOETEN VOOR WAT JE HEBT GEDAAN, SMEERLAP! EN DAN IS DIE MEID AAN DE BEURT!


OUCH


BLAST IT! STANTON SLAAT 'M NOG DOOD! O.K., HIJ HEEFT ME DAARNET GOED TE GRAZEN GENOMEN IN DE KLOOF, MAAR HET IS...
VREEMD... DIE KEREL DOET ME AAN IEMAND DENKEN...


TRABER, GEEF DE LASSO! WE KNOPEN DIE SCHOFT TER PLEKKE OP!
MAAR, SIR... DAT IS TEGEN DE WET EN WE...

KOP DICHT, CALDWELL! HIER BEN IK DE WET! TRABER, KOM OP MET DAT TOUW!
JE BENT EEN ZWIJN, STANTON... PEARL ZAL ME EEUWIG DANKBAAR ZIJN DAT IK JULLIE HUWELIJK HEB VERHINDERD!

U HEBT GELUK, SHERIFF... ZE ZIJN VAN PLAN HEM OP TE KNOPEN!

DIE STANTON... NET ZOALS ALLE HOGE PIETEN DENKT HIJ DAT HIJ ONDER EN BOVEN DE WET STAAT EN ZOMAAR BURGERS MAG OPHANGEN...
MAAR DIE VREEMDELING HEEFT ZICH UITEINDELIJK TOCH TE PAKKEN LATEN NEMEN... HOEWEL...

DAMN! IK HOUD 'M NIET! AAAY!
BASTARDS!
HÉ, TRABER! GEEF 'M EEN FLINKE KLAP OP Z'N KOP!
AAAH!
HOU OP! IK... IK HEB JULLIE NOG WAT TE ZEGGEN OVER HET MEISJE... HÉÉÉÉE
DAARHEEN, JONGENS. DAT IS DE ENIGE BOOM IN DE OMGEVING!
WACHT!
HEBBES! DE STROP ZIT OM Z'N NEK!

WACHT EVEN!

STOP!

O.K., VERTEL OP.... WAT HAD JE OVER HAAR TE VERTELLEN? DIE STROP WACHT WEL EVENTJES...

KOF KOF

SORRY, PEARL... MAAR IK MOET NU M'N EIGEN HACHJE REDDEN...

GOED DAN... IK WILDE PEARL INDERDAAD ONTVOEREN, MAAR ZE HEEFT ME BEDROGEN!

ZE IS ER MET M'N TAS MET 150.000 DOLLAR VANDOOR ...

WAT?! 150.000? WHAHA!

TOE MAAR!

DA'S NIET MIS...

WAAR IS ZE NU?

150.000!

KOP DICHT, JULLIE!

...

HEH, HEH...

...DUS ZE... ZE IS ERVANDOOR... HEHHEH... MET EEN TAS... HEHEH... MET...

HEH, HEH, HEH...

HAHAHAHAHAHA!

HA HA HA HA HA HA HA HIHIHIHI HA HA HIHIHIHI

WAT KRIJGEN WE NOU, SHERIFF?

VREEMD... KENNELIJK HEEFT IEMAND EEN GOEIE MOP VERTELD... JAMMER DAT WE 'T NIET KONDEN HOREN!

STOP!

ZO IS 'T GENOEG!


DIE SLET KOMT LATER AAN DE BEURT. EN WAT BLUEBERRY BETREFT, IS ER NIETS VERANDERD...
KNOOP 'M OP...
HELL! DIE VERDUIVELDE STANTON BLIJFT MAAR BEZIG!


JE VINDT HAAR NOOIT TERUG ZONDER MIJ... DUS OOK HET GELD NIET.
DAT VERANDERT ALLES!


IK ZEI: KNOOP 'M OP!


H-HOORDE U DAT?
HIJ ZEI: KNOOP 'M OP!
YEP. IK HOORDE 'T... MAAR IK HEB DE INDRUK DAT DE ANDEREN HET DAAR NIET MEE EENS ZIJN...


JE KUNT EEN MAN NIET ZOMAAR, ZONDER WETTIGE VEROORDELING OPHANGEN...
NOG AFGEZIEN VAN AL DIE POEN. DAMN IT!
GOED ZO... HET BEGINT TE WERKEN...
PRECIES... NOG AFGEZIEN VAN DE POEN!


STELLETJE AASGIEREN! IK HEB JULLIE AANGENOMEN, EN...
...JULLIE WORDEN DOOR MIJ BETAALD! EN JULLIE DOEN DUS WAT IK ZEG! KNOOP 'M OP!
!!??
AASGIEREN?
DOEN WAT U ZEGT?


WE ZIJN MISSCHIEN AASGIEREN, MAAR BESLIST GEEN SLAVEN AAN WIE JE ORDERS UITDEELT!
RUSTIG, ALLEMAAL! HOU OP!
WE MOETEN EVEN PRATEN, SIR...

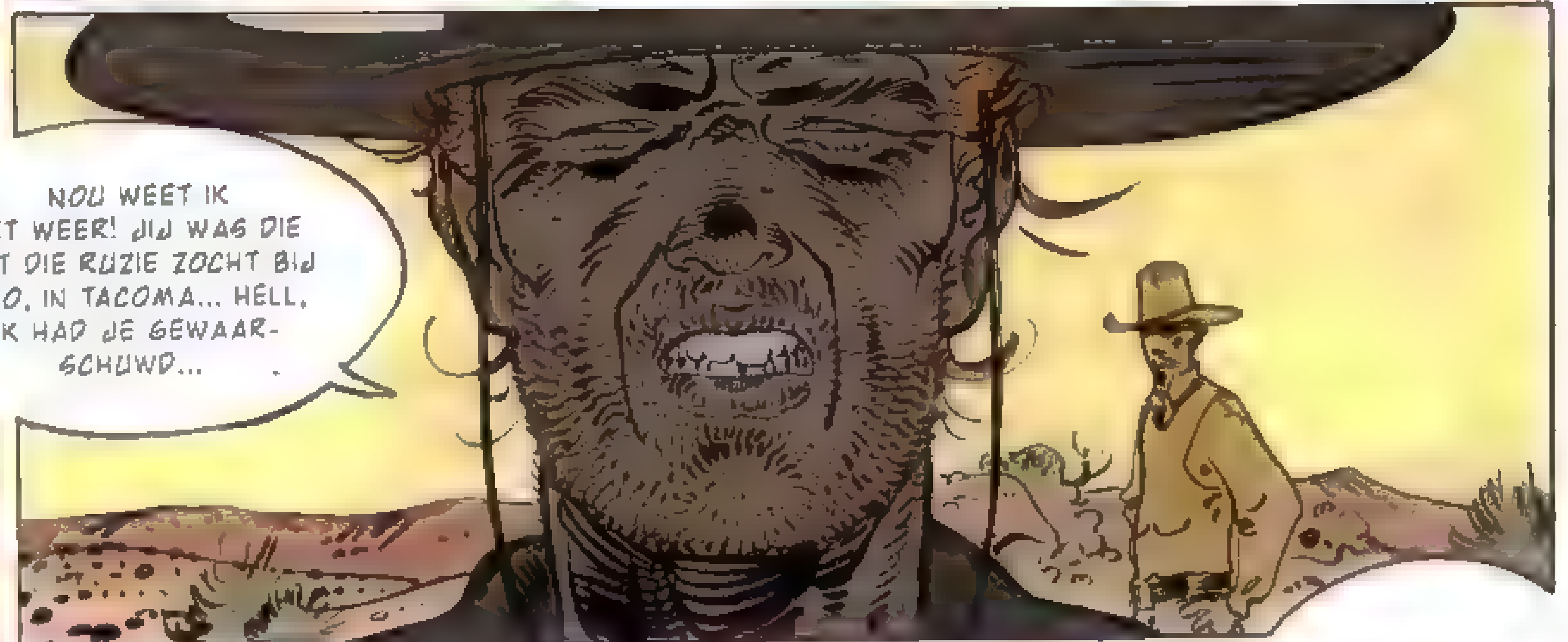

HOE KOM IK VAN DAT STEL SCHURKEN AF?
ZOALS IK AL ZEI, SIR, HET ZIJN GEEN BEROEPS! DAT GELD ZET ZE AAN HET DENKEN...
GROTE GOD, TRABER, AAN WIENS KANT STA JIJ EIGENLIJK? NA ALLES WAT DIE SCHOFT HEEFT GEDAAN...


HEY, BUSTER! WAAROM ZOUDEN WE DIE MEID NIET ZONDER JOU KUNNEN TERUGVINDEN?
OMDAT ALLEEN IK WEET WAAR ZE IS EN WAAR ZE DE POET GAAT VERSTOPPEN...


O.K., JONGENS... RUSTIG... IK HEB MET DE BAAS GEPRAAT... HIJ GAAT ERMEE ACCOORD DAT WE DIE VENT NAAR DE SHERIFF IN MAYO CITY BRENGEN...

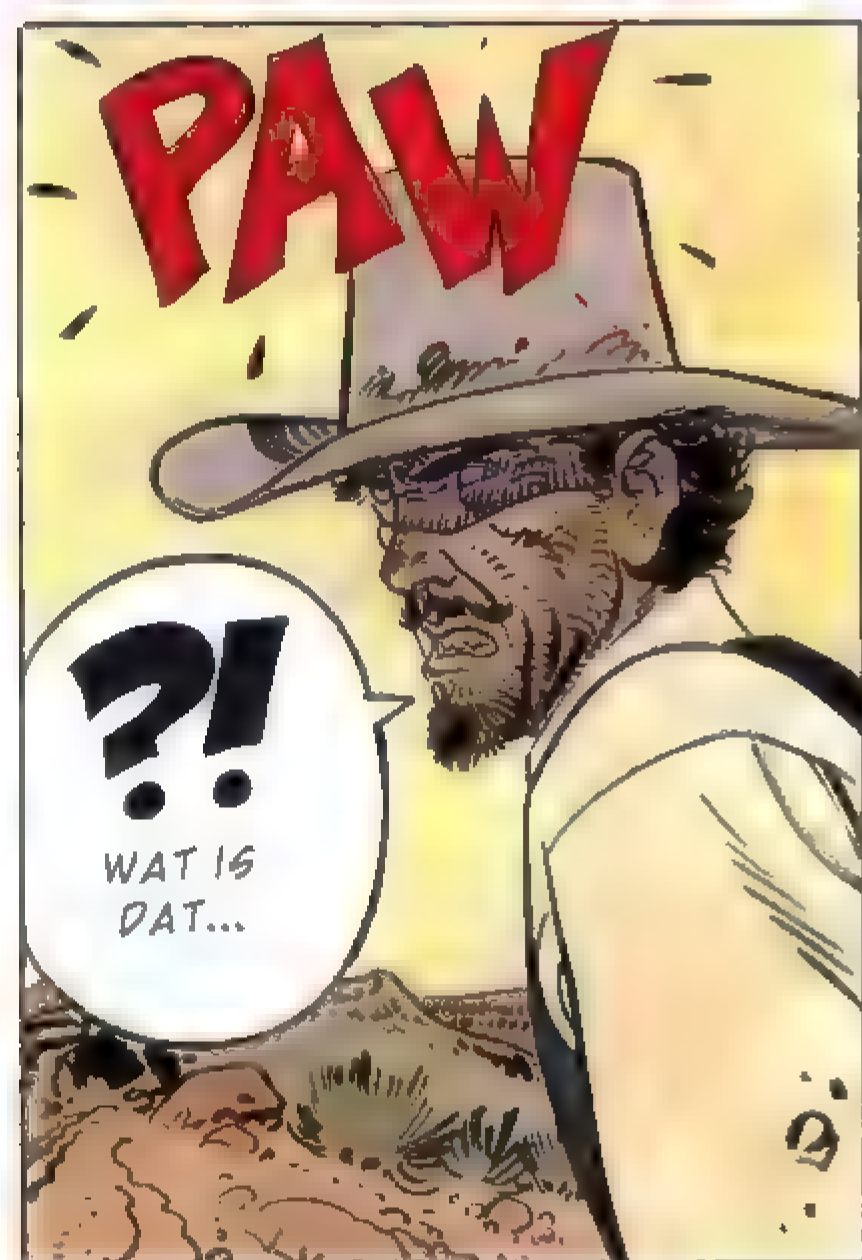

JULLIE ZIEN TOCH DAT DIE SCHOFT ONS MET Z'N PRAATJES TEGEN ELKAAR UITSPEELT? WIE ZEGT DAT DIE SCHAT BESTAAT?
IK HEB NOG WAT OVER, SLIMBO! IN BRIEFJES VAN HONDERD... GLOEDNIEUW!
HEY, WACHT 'NS EVEN...


NAAR DE SHERIFF?
NATUURLIJK... STANTON HEEFT LAK AAN DAT GELD. HIJ ZWEMT ER ZELF IN!


NOU WEET IK HET WEER! JIJ WAS DIE VENT DIE RUZIE ZOCHT BIJ PACO, IN TACOMA... HELL, IK HAD JE GEWAARSCHUWD...


...DAT JE UIT M'N BUURT MOEST BLIJVEN... JE BOFT DAT IK...
!!?
HEH, HEH! DAT LIEDJE KEN IK... IK BOF OMDAT JE KONTLIKKER NUMMER ÉÉN BENT VAN DIE RATTEKOP VAN EEN STANTON!


HEY...
BUD! PAS OP!
VUILE HOND! IK ZAL JE...

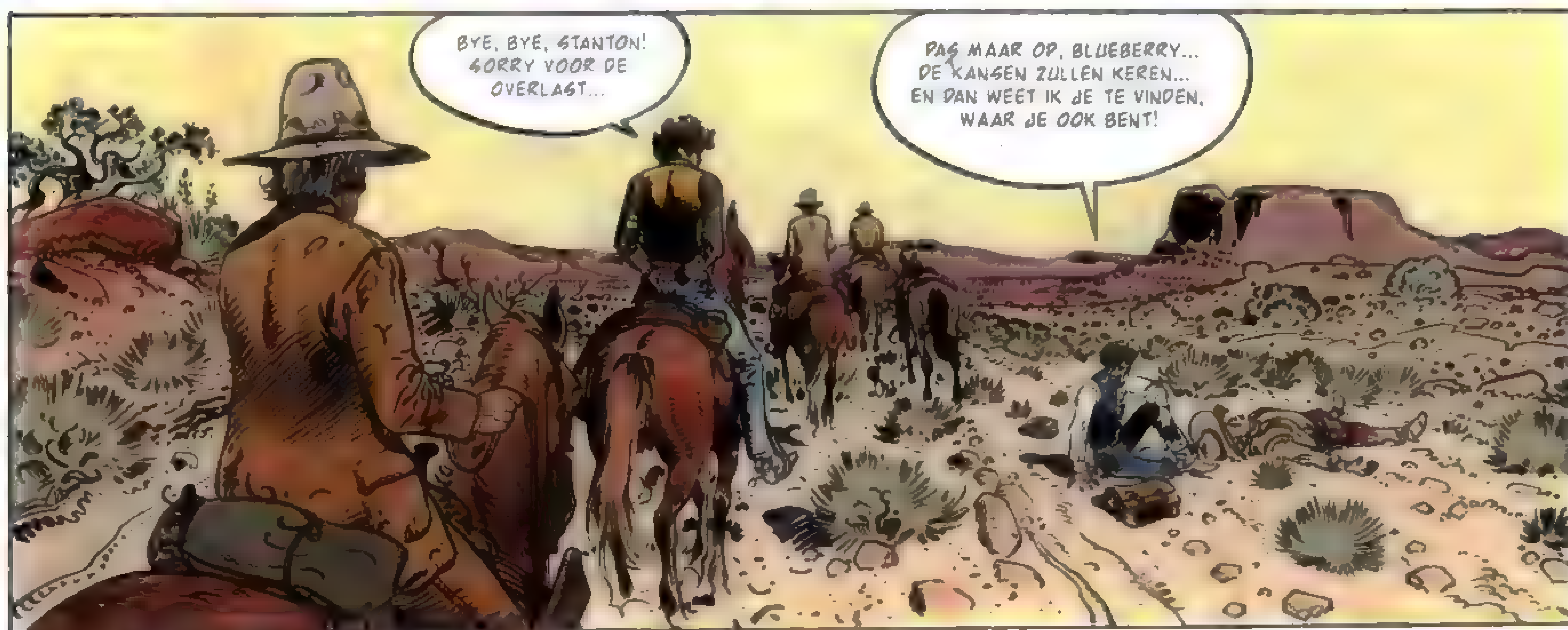

PAW
?! WAT IS DAT...


ALLEMACHTIG! HET WORDT STEEDS INGEWIKKELDER!
IK SNAP ER NIKS VAN, SHERIFF... WAAROM KOMEN WE NIET TUSSENBEIDE?

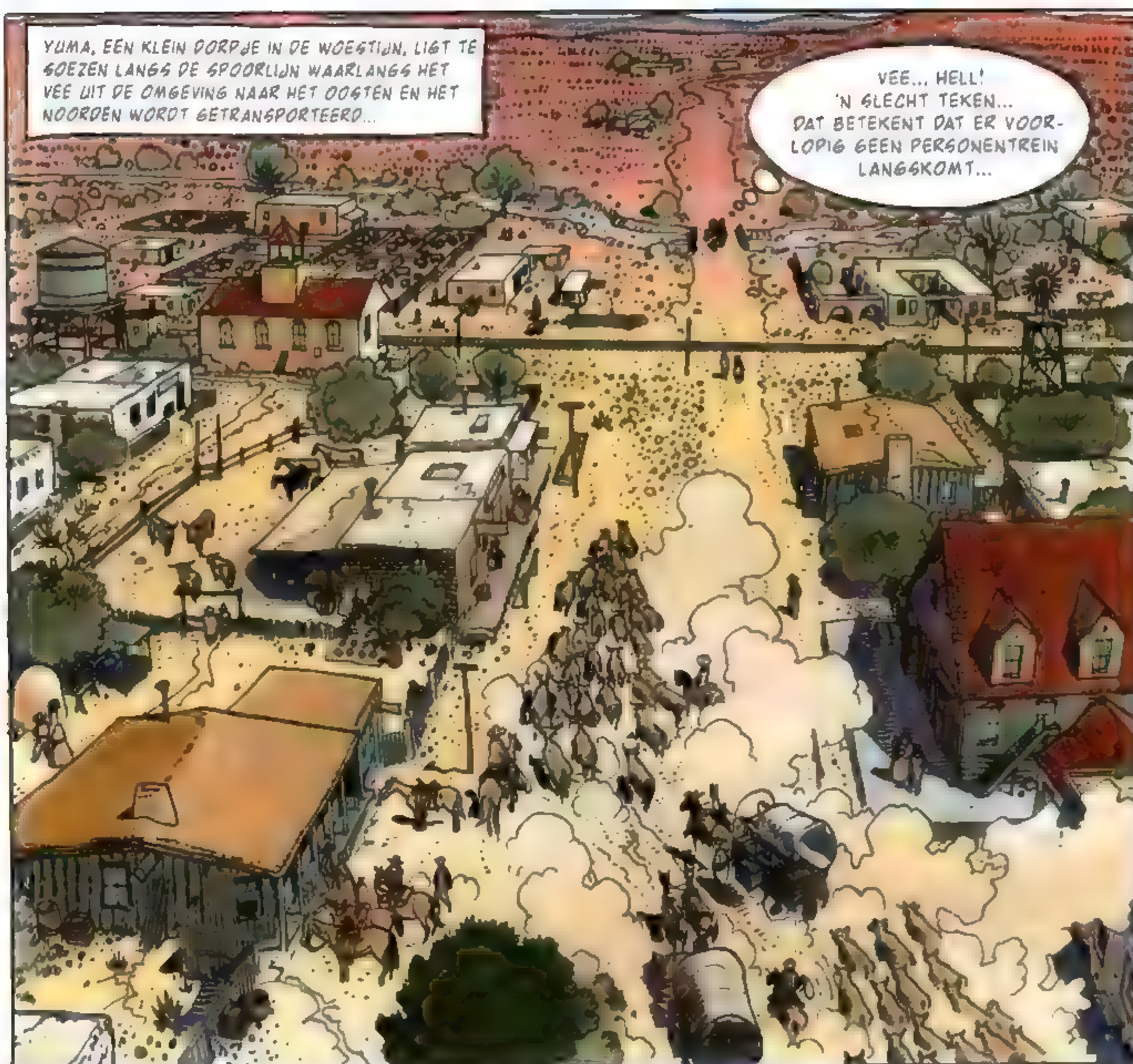

HEY, JIJ DAAR! BEWEEG JE NIET!


JE HEBT 'M FLINK GERAAKT, CALDWELL!
MAAK JE GEEN ZORGEN OVER TRABER. HIJ HEEFT EEN HARDE KOP! KOM OP, MISTER, GEEF JE REVOLVER!
SMEERLAP! DIT... DIT IS JE REINSTE MUITERIJ!

DACHT JE DAT JE AAN BOORD VAN EEN SCHIP WAS, STANTON? WORD WAKKER! NU HEBBEN WIJ 'T VOOR HET ZEGGEN, BEGREPEN?
...

WE LATEN WATER EN PROVIAND VOOR JE ACHTER... DE RANCH VAN JONES LIGT OP ZES UUR LOPEN, WESTWAARDS...

BYE, BYE, STANTON! SORRY VOOR DE OVERLAST...
PAS MAAR OP, BLUEBERRY... DE KANSEN ZULLEN KEREN... EN DAN WEET IK JE TE VINDEN, WAAR JE OOK BENT!

HET IS ALLEMAAL HEEL ANDERS GEGAAN DAN WE GEDACHT HADDEN, SHERIFF... WAT NU?
IK GA NAAR STANTON EN TRABER... EN JIJ, KID, JIJ GAAT DE VREEMDELING EN DAT FRAAIE DRIETAL ACHTERNA...


YUMA, EEN KLEIN DORPJE IN DE WOESTIJN, LIGT TE SOEZEN LANGS DE SPOORLIJN WAARLANGS HET VEE UIT DE OMGEVING NAAR HET OOSTEN EN HET NOORDEN WORDT GETRANSPORTEERD...
VEE... HELL! 'N SLECHT TEKEN... DAT BETEKENT DAT ER VOORLOPIG GEEN PERSONENTREIN LANGSKOMT...


IK VERTROUW MIKE VOOR GEEN CENT... TE VOET OF NIET, HIJ IS IN STAAT ELK MOMENT OP TE DUIKEN...


WAS IK MAAR ALVAST TIENDUIZEND MIJL VERWIJDERD VAN DEZE NACHTMERRIE VAN STOF EN SMERIGE KOEIEN...


TSS... TSS! HEY, HEY!
LEKKER DING!
...OM NOG MAAR TE ZWIJGEN VAN STINKENDE COWBOYS!


DE VOLGENDE DIE ZICH NIET WEET TE GEDRAGEN...
...KRIJGT DE VOLLE LAAG!


NEE, MISS... HET VEETRANSPORT VERTREKT VANAVOND... DE EERSTE REIZIGERSTREIN GAAT PAS MORGEN...


DAMN! DAAR BEN IK MOOI KLAAR MEE... WAT EEN GEHUCHT!
AH...
YUMA
HOTEL


LAAT IK HET ER MAAR OP WAGEN... IK HEB ZIN IN EEN BAD EN EEN BED... EN IK HEB NAUWELIJKS SPOREN ACHTERGELATEN... MIKE ZAL ME NOOIT IN YUMA GAAN ZOEKEN...
NESS


WOW!
WAT EEN GEWICHT! IK WIST NIET DAT PAPIER ZO ZWAAR WAS!
KAN IK U HELPEN, MISS?


BEDANKT, MAAR IK HEB NIEMAND NODIG!
NIEMAND NODIG? AHAAA, ONBEZONNEN WOORDEN, MISS... IN HET WESTEN HEEFT IEDEREEN IEDEREEN NODIG.


DAT KAN BEST ZIJN, EN DAAROM WIL IK HIER ZO SNEL MOGELIJK WEG... EN WEL VOOR ALTIJD! DUS NOGMAALS BEDANKT
HAHA! HIER WEGGAAN? WILLEN WE DAT NIET ALLEMAAL?


MAAR REIZEN KOST HELAAS VEEL GELD, TEGENWOORDIG...
DAMN, IK RAAK DIE ZAK NOOIT MEER KWIJT!

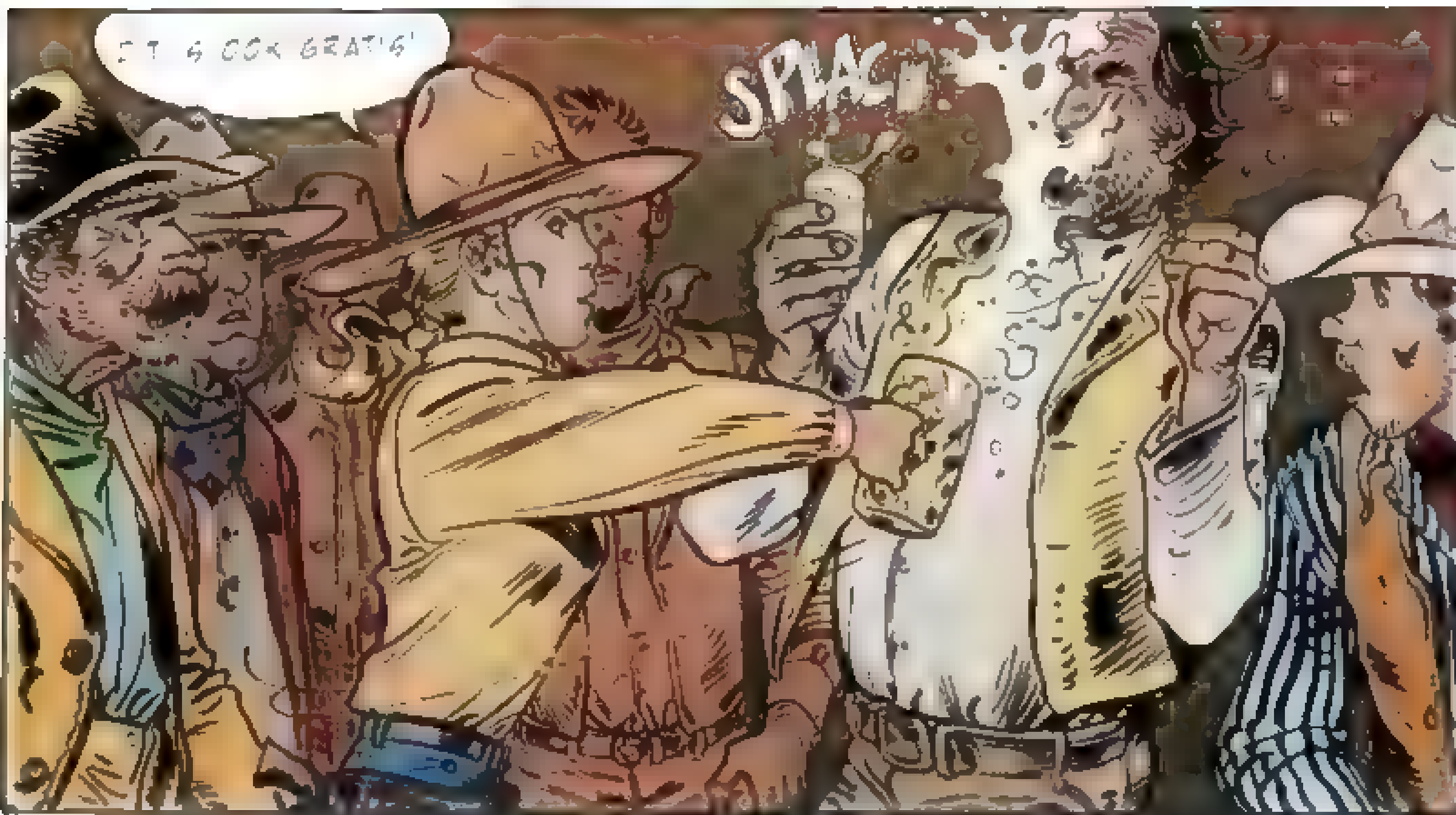

LIEVE HELP!


EEN KOEL BIERTJE, BARMAN... IK BEN VOLKOMEN UITGEDROOGD!
EH... RIGHT AWAY, LADY...


IK WIL OOK GRAAG EEN KAMER VOOR VANNACHT, MET BAD EN WARM WATER
HET SPIJT ME, MAAR MET AL DIE FOKKERS HIER... ALLES IS BEZET!

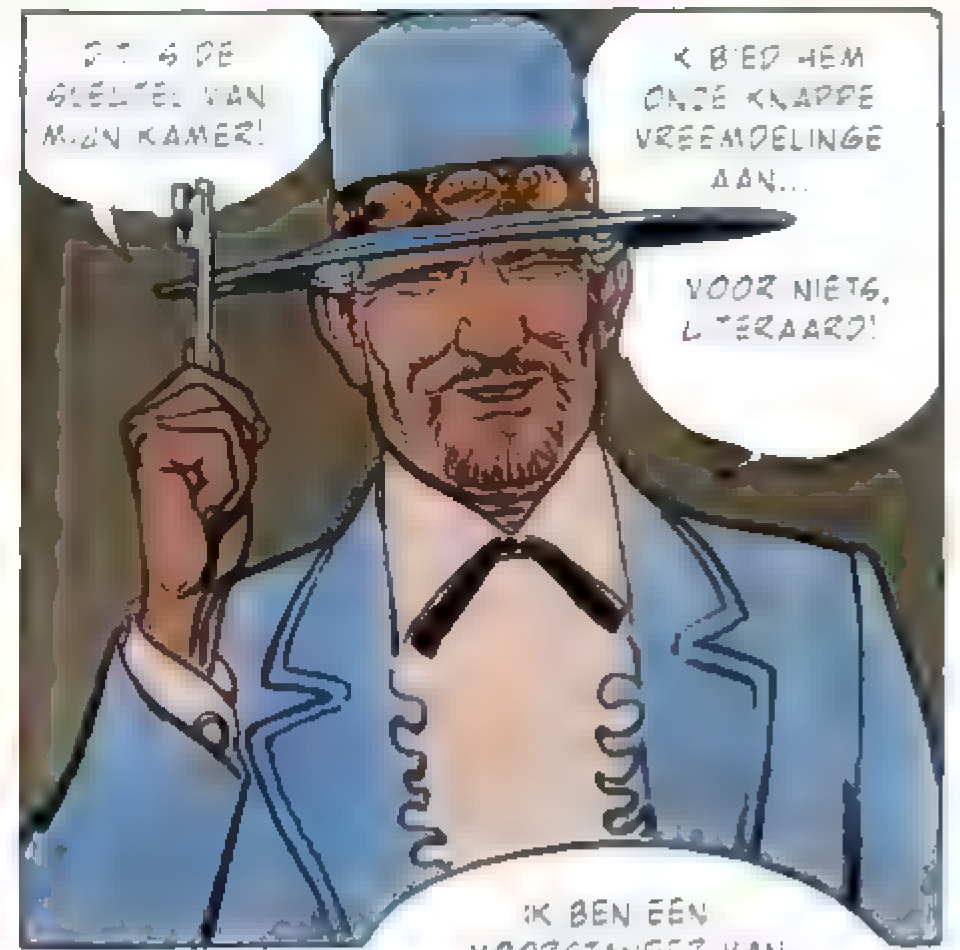

LUISTER, MISTER... DIT IS HET ENIGE HOTEL IN YUMA EN IK BEN BEREID JE GOED TE BETALEN OM NIET BUITEN TE HOEVEN SLAPEN!


SORRY, LADY, MAAR...
HEY, BABY! JE MAG BIJ MIJ GRATIS PITTEN!
HA HA
HA HA HA!

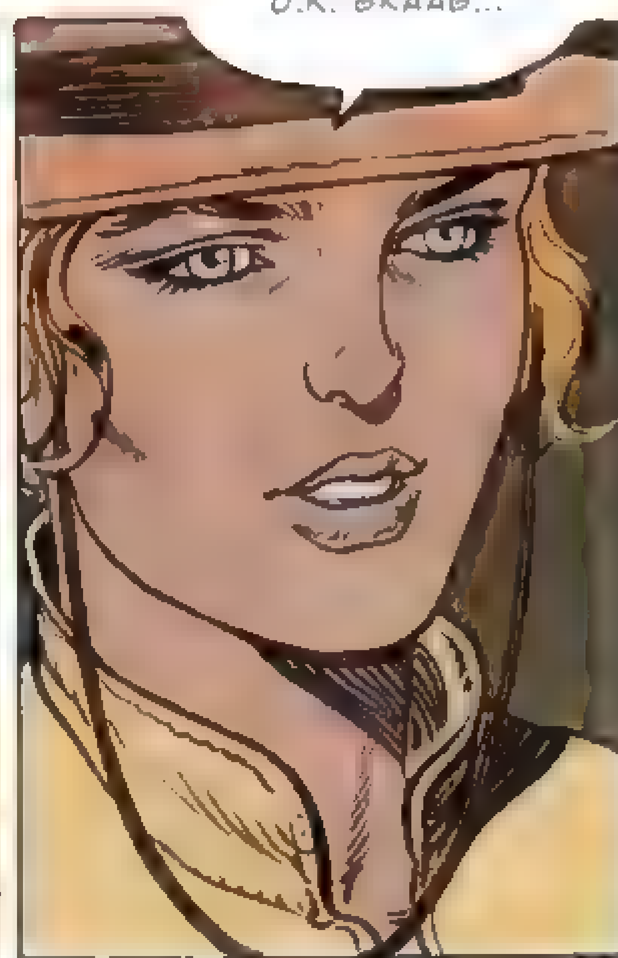

DIT IS OOK GRATIS!
SPLAC!


HAHAHA!
ZE VALT OP JE, CHUCK.
HAHA! CHUCK KAN Z'N BIER NIET BINNEN-HOUDEN! HAHAHA!

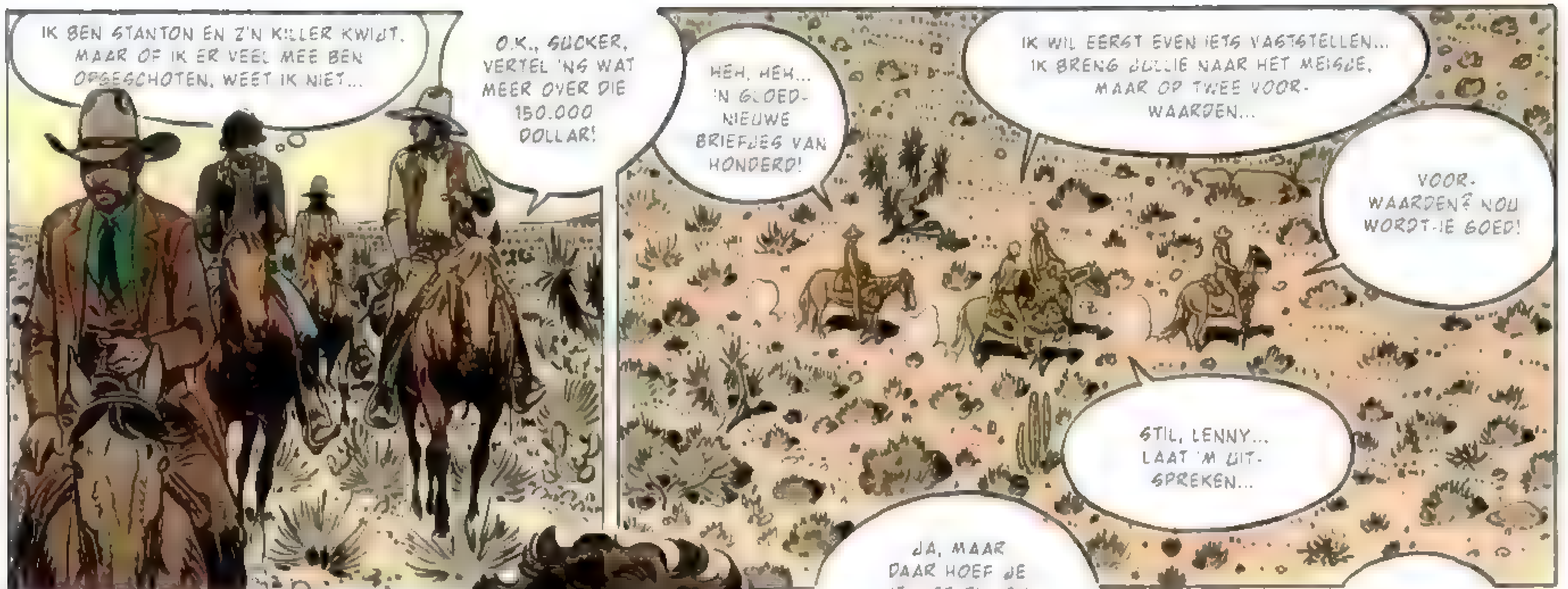

CALMOS, SPEKLAP!
BITCH! IK ZAL JE...
HEY?
HOU OP, CHUCK! IK WEET IETS BETERS...


DIT IS DE SLEUTEL VAN MIJN KAMER!
IK BIED HEM ONZE KNAPPE VREEMDELINGE AAN...
VOOR NIETS, LITERAARD!


HM...


O.K. GRAAG...


IK BEN EEN VOORSTANDER VAN VREDELIEVENDE OPLOSSINGEN. BARMAN, EEN RONDJE VOOR DE HELE ZAAK!
HOERA!
HURRAH!
YAHOO!


IK BEN STANTON EN Z'N KILLER KWIJT. MAAR OF IK ER VEEL MEE BEN OPGESCHOTEN, WEET IK NIET...
O.K., SUCKER, VERTEL 'NS WAT MEER OVER DIE 150.000 DOLLAR!
HEH, HEH... 'N GLOEDNIEUWE BRIEFJES VAN HONDERD!
IK WIL EERST EVEN IETS VASTSTELLEN... IK BRENG JULLIE NAAR HET MEISJE, MAAR OP TWEE VOORWAARDEN...
VOORWAARDEN? NOU WORDT-IE GOED!
STIL, LENNY... LAAT 'M UITSPREKEN...


TEN EERSTE... JULLIE RAKEN HAAR MET GEEN VINGER AAN... ALS ZE TEGENSTRIBBELT, LATEN JULLIE MIJ M'N GANG GAAN... IS DAT DUIDELIJK?


JA, MAAR DAAR HOEF JE JE NIET DIK OM TE MAKEN. HET GAAT ONS OM DE POEN.
...EN DE TWEEDE VOORWAARDE?
HM... IK WIL EEN KWART VAN DE BUIT!


WAT?
HUH? WAT ZEI-IE? EEN KWART VAN DE BUIT?
HEY! NIEMAND KOMT AAN MIJN DEEL!


!!!
VERGEET HET MAAR, SUCKER! 150.000 DOLLAR KUN JE NIET DOOR VIER DELEN!
NOOIT! ZEG 'M DAT 'T NIET DOORGAAT, CALDWELL!
WEES BLIJ DAT WE JE LATEN LEVEN!
ONDANKBARE H...


OH, MY GOD... NEE!
?
!!?
?!!?

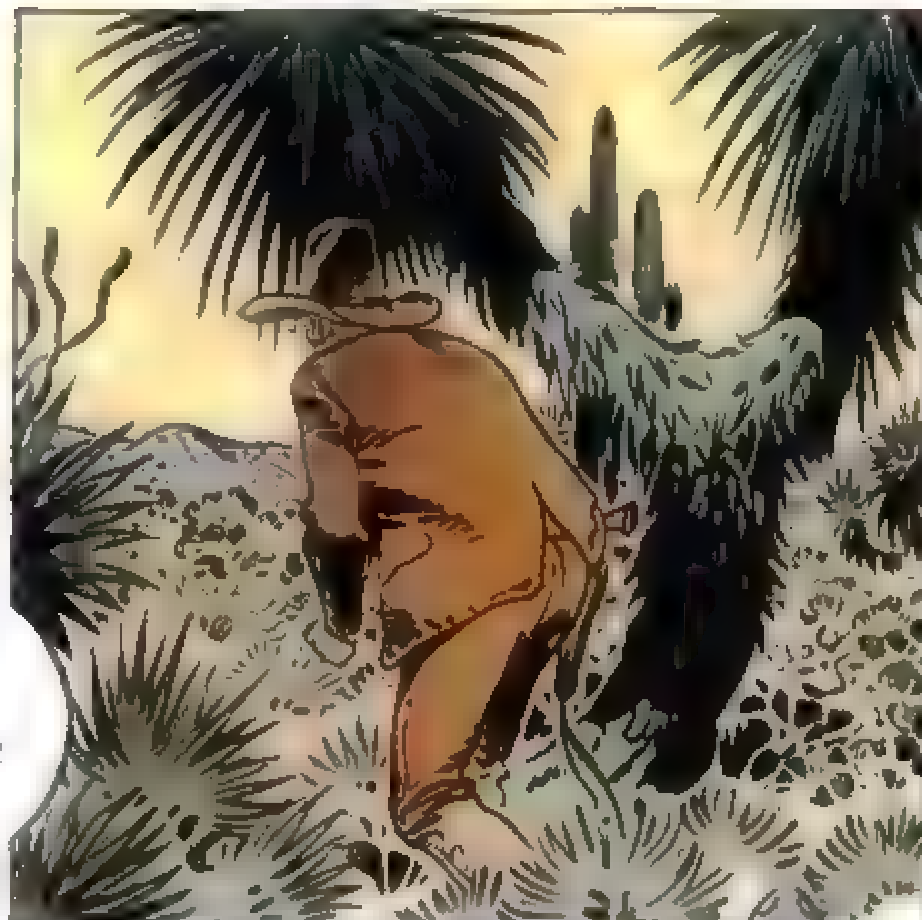

VERSCHRIK-
KELIJK... IK BEN
'T KWIJT...
?!
WAT HEEFT
HIJ NOU
OPEENS?
WAT
BEN JE
KWIJT?

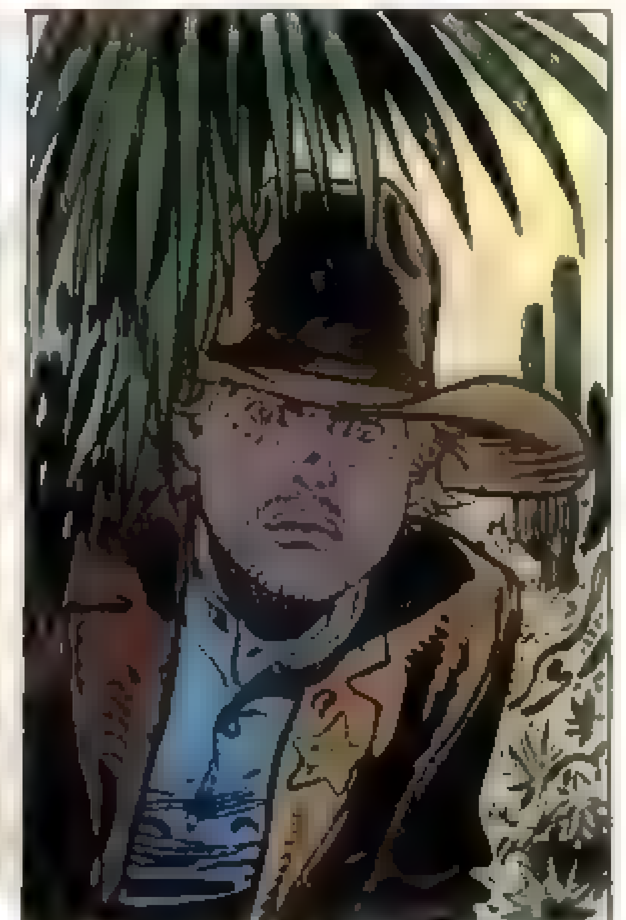

M'N
GEHEUGEN!
IK WEET NIET
MEER WAAR ZE
HET GELD HEEFT
VERBORGEN!

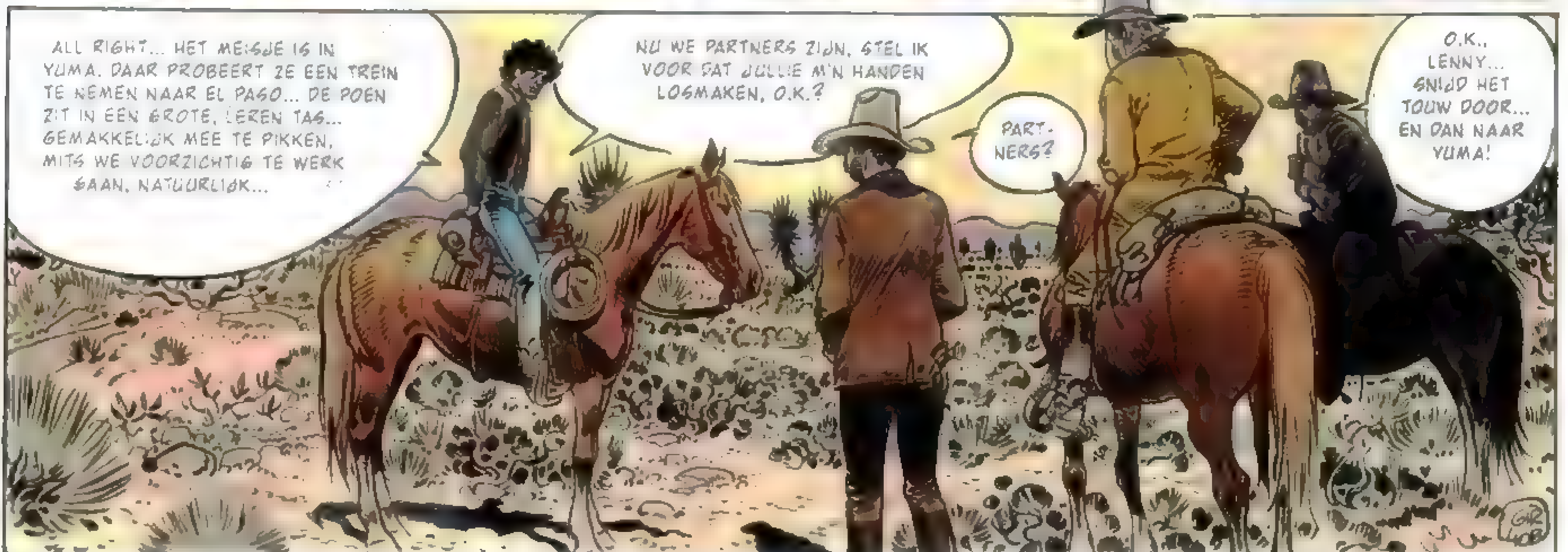

HELL! DIE SMEERLAP
NEEMT ONS IN DE MALING!
IK ZAL 'M...
NEE...
WACHT!
CALDWELL HEEFT GELIJK, LENNY.
HIJ HEEFT ONS TE PAKKEN. DIE
VENT DOET GEEN BEK OPEN,
TENZIJ WE 'M DOODMARTELEN...


MAAR DAAR BEN IK HET TYPE
NIET VOOR...
IK OOK
NIET. MAAR
WAT DAN?
WE NEMEN 'T AAN.
WAT?
WE NEMEN
'T AAN. 'N KWART
VAN 150.000 IS
NOG ALTIJD
EH...


TSSS... TOT ZOVER GING HET
GEMAKKELIJK... TE GEMAKKELIJK,
BIJNA... MAAR STRAKS GAAT
'T EROM SPANNEN...
KOM NOU...
EH...JIJ, ZLOTNIC!
JIJ KUNT TOCH
WEL...
HOU OP,
ZEG! REKEN
HET ZELF MAAR
UIT!
BEK DICHT,
JULLIE!
HÉ, JIJ, SUCKER!
VERTEL OP!

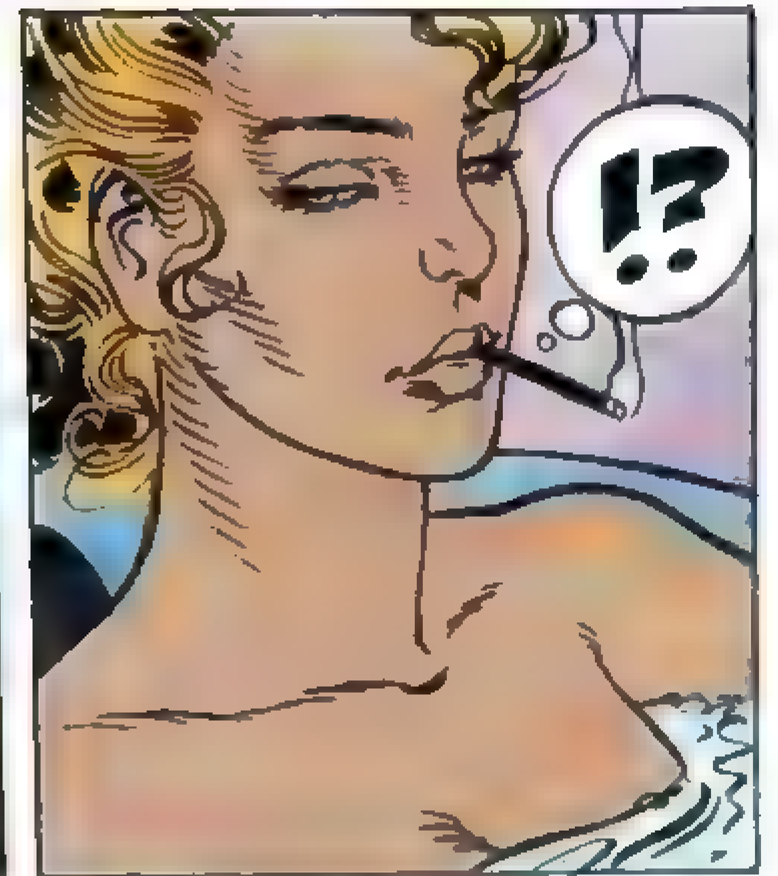





ALL RIGHT... HET MEISJE IS IN
YUMA. DAAR PROBEERT ZE EEN TREIN
TE NEMEN NAAR EL PASO... DE POEN
ZIT IN EEN GROTE, LEREN TAS...
GEMAKKELIJK MEE TE PIKKEN,
MITS WE VOORZICHTIG TE WERK
GAAN, NATUURLIJK...
NU WE PARTNERS ZIJN, STEL IK
VOOR DAT JULLIE M'N HANDEN
LOSMAKEN, O.K.?
PART-
NERS?
O.K.,
LENNY...
SNIJD HET
TOUW DOOR...
EN DAN NAAR
YUMA!

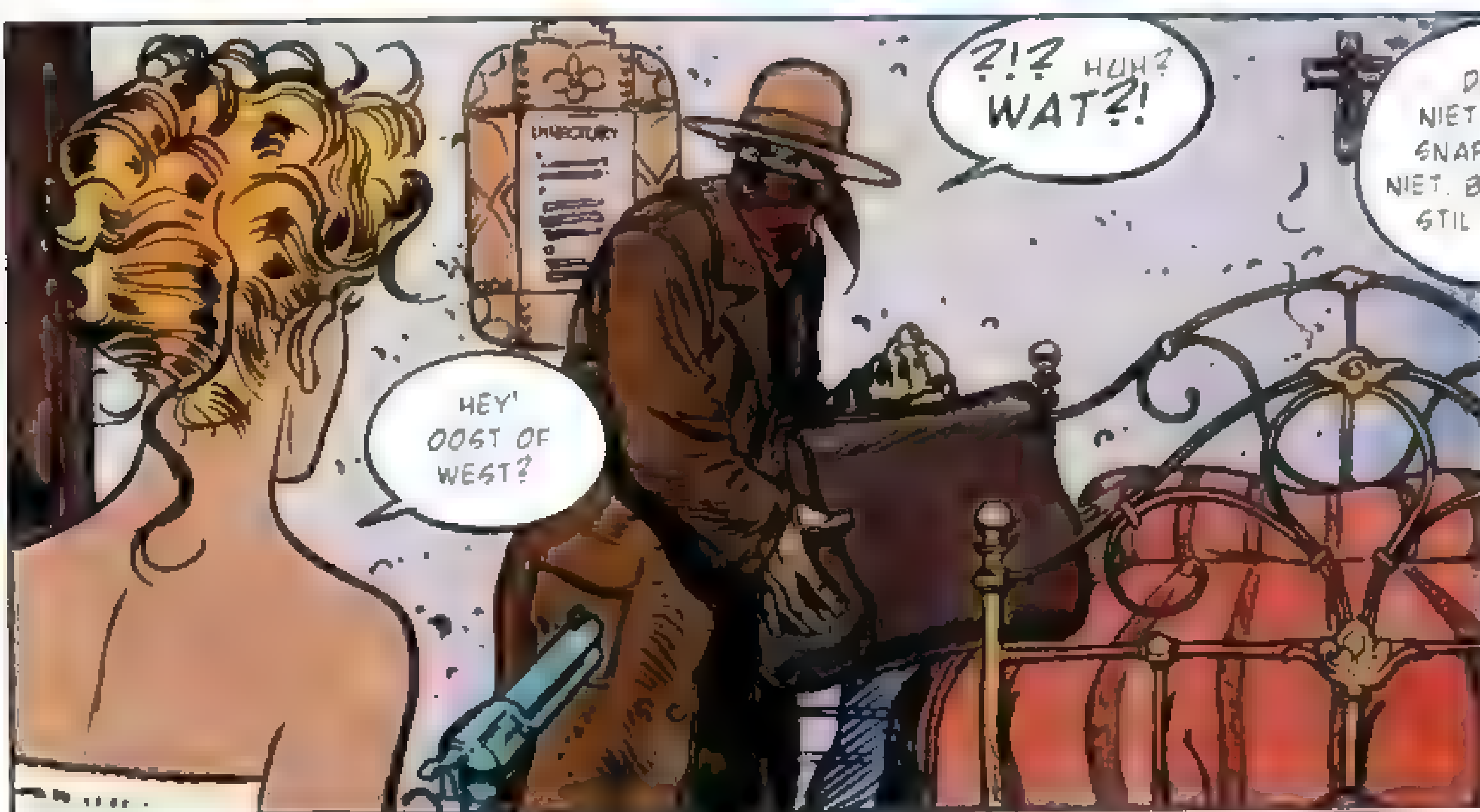

HET IS MISSCHIEN STOM VAN ME, MAAR WAT IS DIT VERRUKKELIJK...
IK MOET EEN BESLISSING NEMEN. OOST OF WEST? BOSTON OF SAN FRANCISCO...

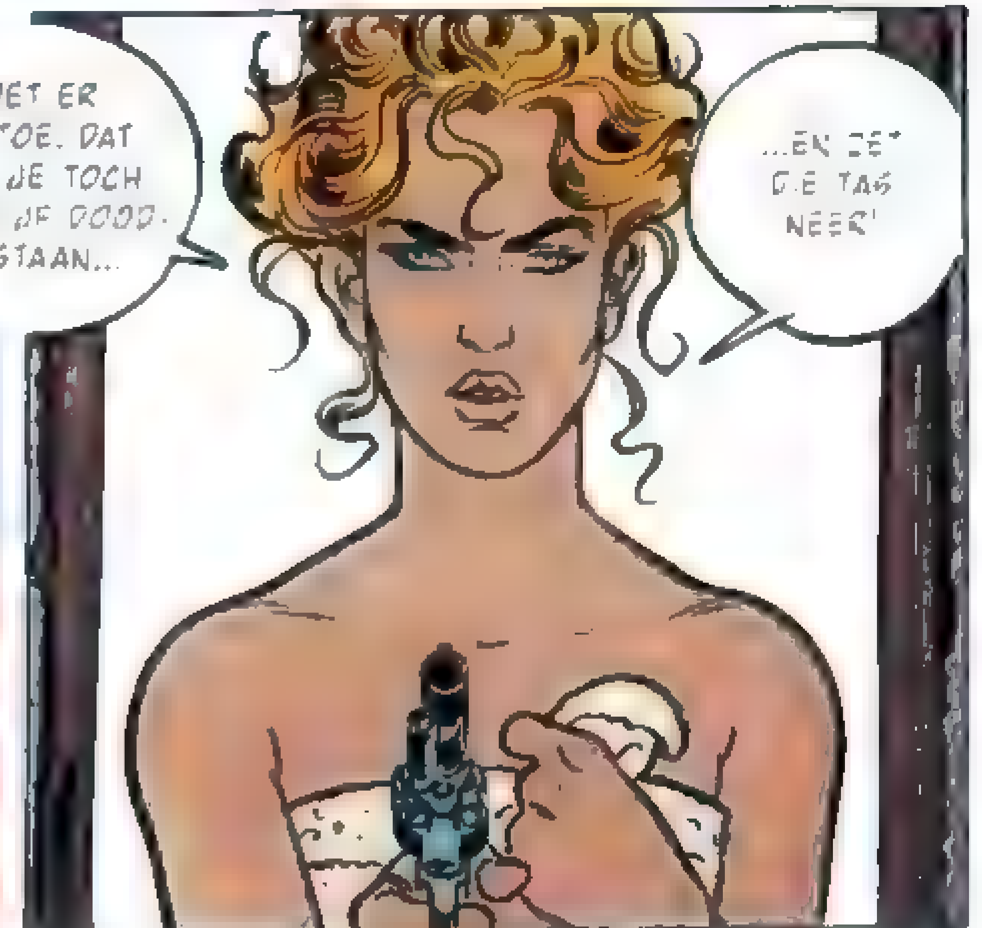

CLIC


!?


NEE... DAT KAN NIET... DAT KAN NIKE NIET ZIJN...




?!? HUH? WAT?!
HEY! OOST OF WEST?


DOET ER NIET TOE. DAT SNAP JE TOCH NIET. BLIJF DOOD-STIL STAAN...
...EN ZET DIE TAS NEER!

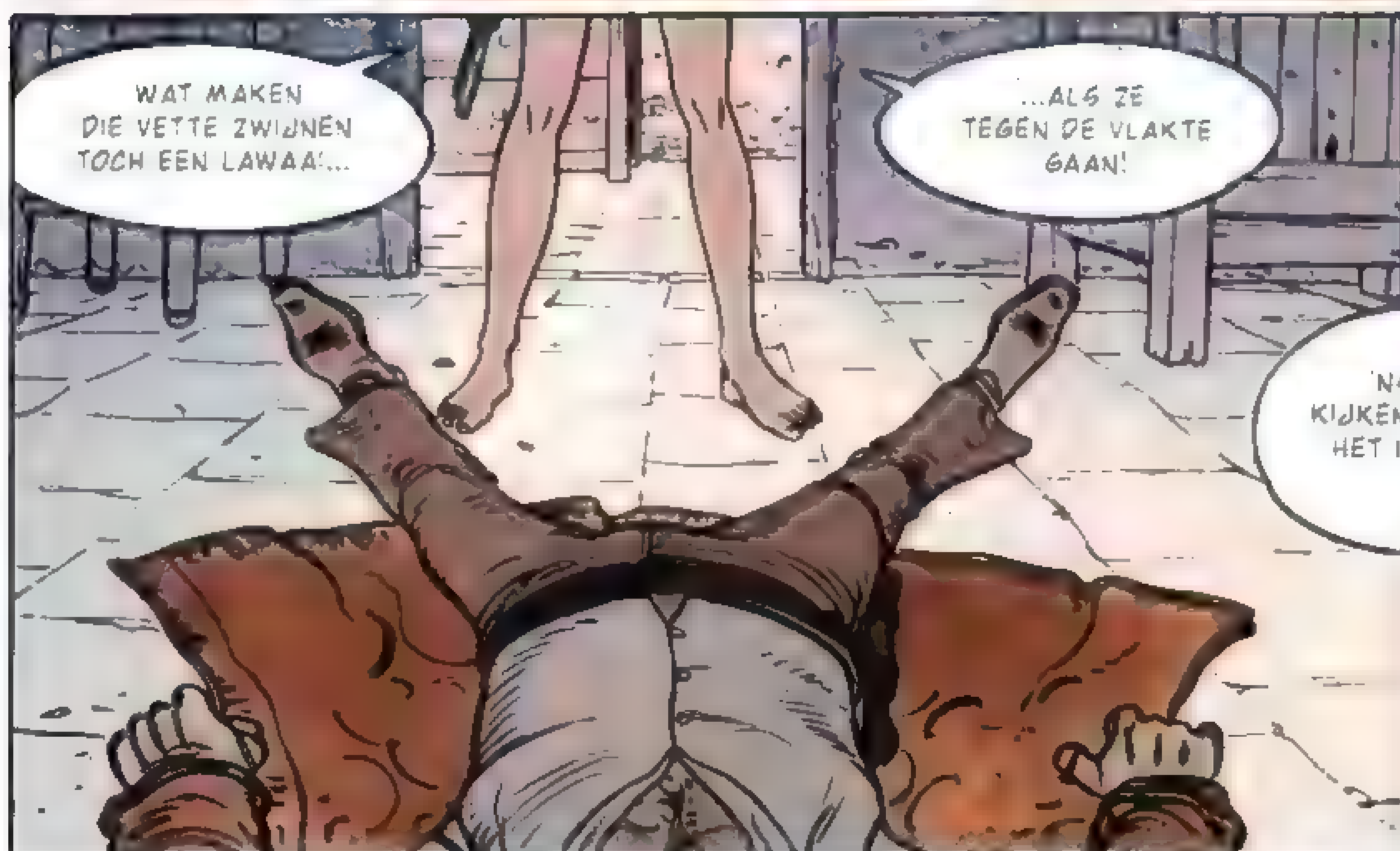

HAAL JE HALSDOEK WEG EN LAAT ME JE COYOTEKOP EENS ZIEN...
DAMNED! VUILE TRUT!


HEY...
RAAHH
IK ZAL JE...


IK HAD 'T GEZEGD...
DE VOLGENDE DIE ZICH NIET WEET TE GEDRAGEN...
OUCH


AAOO!
...KRIJGT DE VOLLE LAAG!


OOMM


WAT MAKEN DIE VETTE ZWIJNEN TOCH EEN LAWAAI...
...ALS ZE TEGEN DE VLAKTE GAAN!


'NS KIJKEN WIE HET IS...
AL HEB IK 'N VERMOE-DEN...


HA! SORRY, GENTLEMEN! DRIE ZEVENS!
DRIE ZEVENS?
DAMN... HET ZIT ME NIET MEE, VANAVOND...
MIJ OOK NIET... NOG ÉÉN RONDJE EN DAN HOUD IK 'T VOOR GEZIEN!


ALS JE GELUK WILT HEBBEN, MOET JE ERIN GELOVEN, GENTLEMEN...


...ER OPRECHT IN GELOVEN... STEEDS OPNIEUW EN OPN...
!?!?!


DOORLOPEN, DIKKERDJE... NIET ZO VERLEGEN...
HÉ, JONGENS! DAAR KOMT CHUCK MET Z'N LAATSTE VEROVERING!
DAMN IT! WAT IS...
?!


HELLO! IK KOM M'N WELDOENER Z'N BOODSCHAPPENJONGEN TERUGBRENGEN. MAAR LAAT HIJ DE VOLGENDE KEER ZELF KOMEN ALS HIJ DIEFJE MET VERLOS WIL SPELEN!
HÉ, CHUCK, HEB JE DIE MOOIE BUIL VAN JE LIEFJE GEKREGEN?
ZO TE ZIEN. ZIT 'T CHUCK WEL TEGEN, VANAVOND!
HMM... DIE VROUW IS GEK! IEDEREEN WEET DAT IK DEZE TAFEL DE HELE AVOND NIET HEB VERLATEN!


ALSJEBLIEFT, BARNEY, GA SHERIFF BAYLEY HALEN VOORDAT ZE M'N SALOON AFBREKEN!
YES, SIR.
JA, 'K KAN GETUIGEN DAT HIJ MEER DAN 300 DOLLAR VAN ME HEEFT GEWONNEN!


JE MOET NET DOEN ALS HIJ, DINKY... HIJ HELPT HET GELUK SOMS EEN HANDJE!
WIL JE SOMS INSINUEREN DAT IK VALS SPEEL, MISTER?!
HEY! HOU OP, JULLIE!


LATEN WE NIET AFDWALEN! HET IS BEKEND DAT ONZE BARMHARTIGE SAMARITAAN EEN VALSSPELER EN EEN DIEF IS...


MAAR DAT IS ONGEHOORD! IK...
O.K., SPEKLAP, HERHAAL MAAR WAT JE DAARNET TEGEN MIJ HEBT GEZEGD.
EH...

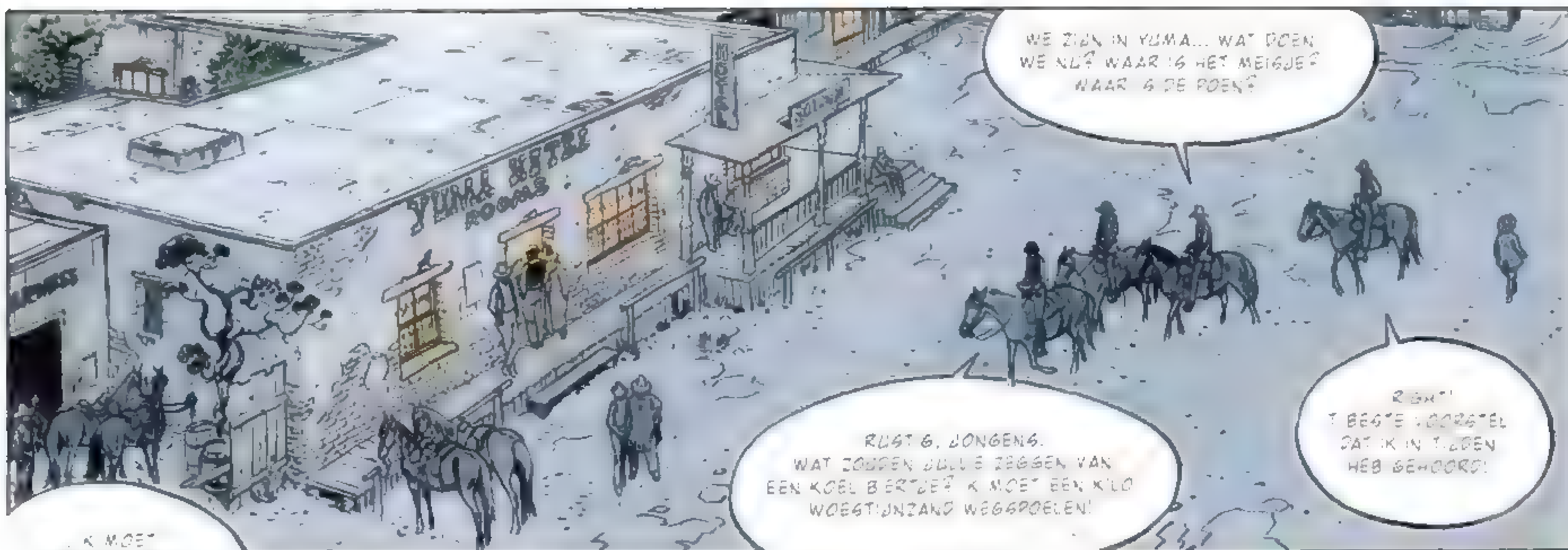

NOU, EUH... DIE VENT DAAR KWAM NAAR ME TOE TOEN DE DAME NAAR HAAR KAMER WAS GEGAAN, EN TOEN...
GA DOOR... WEES NIET BANG.
NOU, ENNE... TOEN HEEFT HIJ ME EEN SLEUTEL GEGEVEN EN GEZEGD DAT IK HAAR TAS MOEST PIKKEN ALS ZE IN BAD ZAT...
JULLIE GELOVEN TOCH NIET WAT DIE IDIOOT ALLEMAAL ZEGT?!


CHUCK IS INDERDAAD EEN IDIOOT... HIJ IS ZO STOM DAT HIJ ZO'N VERHAAL ONMOGELIJK ZELF KAN VERZINNEN!
HEH, HEH, HEH!
DAT IS ZO!
DAMN...


ACHTERUIT! ALLEMAAL!
!!!!
!?
!!


JOUW KOGEL TEGEN DE MIJNE, SAMARITAAN... NEEM JE DE GOK?
WACHT MAAR, DUIVELIN! IK ZAL JE...
JIJ ZULT HELEMAAL NIKS!


LEG JULLIE WAPENS NEER! TEX! EMMET!
SHERIFF BAYLEY!
...JULLIE HALEN DE WAPENS OP. YUMA IS NIET GESTELD OP ONRUSTSTOKERS!



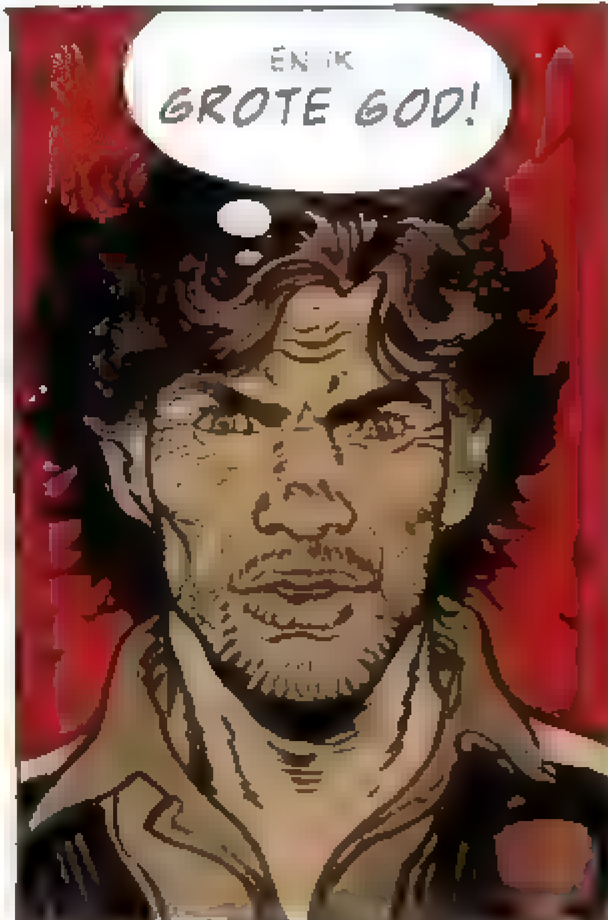
YUMA HOTEL ROOMS
WE ZIJN IN YUMA... WAT DOEN WE NU? WAAR IS HET MEISJE? WAAR IS DE POEN?
RUSTIG, JONGENS. WAT ZOUDEN JULLIE ZEGGEN VAN EEN KOEL BIERTJE? IK MOET EEN KILO WOESTIJNZAND WEGSPOELEN!
RIGHT! 'T BESTE VOORSTEL DAT IK IN TIJDEN HEB GEHOORD!



... IK MOET 'T NU HEEL SLIM SPELEN... EERST UITZOEKEN WAAR PEARL UITHANGT...
HÉ, WAT ZIT JE DAAR? HEB JE OPEENS GEEN DORST MEER?
DAG OP, JONGENS, WE ZIJN HIER NIET GEKOMEN OM ONS VOL TE LATEN LOPEN
HOU OP, JULLIE!
IK HEB ER GEEN MOEITE MEE!
SALOON



...EN DAN DAT STELLETJE ONBENULLEN ZIEN KWIJT TE RAKEN... DAMN! HET IS MIJN EIGEN SCHULD DAT HET ALLEMAAL ZO UIT DE HAND IS GELOPEN...
ÉÉN BIERTJE EN GEEN DRUPPEL MEER, O.K.?
HÉ, DOE NIET ZO KINDERACHTIG, MAN!
HOU OP, JULLIE!



EN IK
GROTE GOD!



IK GEEF TOE, IK HEB DORST!
ZIE JE NIET?
HÉ, LOOP DOOR!
PEARL... IK DACHT WEL DAT ZE NAAR YUMA ZOU GAAN...
SORRY, M'AM...
MMBLM M...
HET IS EEN MISVERSTAND, SHERIFF! IK HEB NIETS TE MAKEN MET DAT INDIVIDU, EN IK...
KOP DICHT
SCHIET OP! MAAK DE DOORGANG VRIJ!
AI! MIKE HEEFT ER GEEN GRAS OVER LATEN GROEIEN! MAAR VOLGENS MIJ HEEFT HIJ ZIJN HANDEN NIET VRIJ...



HEBT U EEN KRUIER NODIG, LADY?
HOU OP, ZLOTNIC!
SCHANDELIJK! IK DIEN EEN KLACHT IN!
MAAR IK MOET MIJN ESCORTE OOK KWIJT ZIEN TE RAKEN!
HELL! ER IS GEDONDER GEWEEST... EN VOLGENS MIJ IS PEARL ERBIJ BETROKKEN!



MIJ BEST! MAAR NIET HIER. WE GAAN ALLES OP HET BUREAU UITZOEKEN!
SLUIT ZE ZO LANG MOGELIJK OP, SHERIFF! DAS WEL ZO GOED VOOR MIJN INTERIEUR!


VIER BIER, GRAAG.
EN GOED KOUD
KOMT ERAAN!
VIER KOUDE BIERTJES EN EEN FLES BOURBON!
...EN EEN FLES BOURBON.
TREK MAAR AF VAN MIJN DEEL!


LATER...
SHIT! ZE ZITTEN DAAR NU AL DRIE UUR TE HIJSEN!


EN IK STA HIER TE BEVRIEZEN... NIKS TE ETEN, NIKS TE DRINKEN... HIJ WORDT BEDANKT, DE SHERIFF!
VOLG ZE, ZEI HIJ... JAJA...


MAAR... AH... WAAROM HEB IK DAAR NIET EERDER AAN GEDACHT?


ZIEZO, ALLES OPGELOST... ZWART OP WIT, MISS...
CHUCK ZIEN WE HIER WEL VAKER VOOR KLEINE AKKEFIETJES...
IK KRIJG JE NOG WEL, TRUT!
BEK DICHT!
DAT DUURDE EINDELOOS... IK VRAAG ME AF WAT MIKE OP DIT MOMENT UITSPOOKT...


IK ZAL ME WREKEN!
MMM, IK HEB DE INDRUK DAT U ER GEEN VRIEND BIJ HEBT GEKREGEN, MISS CALLOWAY...
GEEN PROBLEEM, SHERIFF. IK WAS TOCH NIET VAN PLAN IN HET WESTEN TE BLIJVEN...


DAT IS MISSCHIEN MAAR GOED OOK, MISS... KIJK HIER! EEN OPSPORINGSBEVEL VOOR EEN GEVAARLIJK INDIVIDU, GEZOCHT IN DRIE STATEN WEGENS ZWENDEL EN GEWAPENDE ROOFOVERVAL
BEN, GEEF ONS NOG EEN MOK VAN DAT BOCHT VAN JE!


DAT IS WAAR OOK, MISS CALLOWAY... U HEBT RECHT OP EEN PREMIE VAN 500 DOLLAR...
STORT DIE MAAR IN DE POLITIEKAS VAN YUMA.
REWADD


DE POLITIEKAS VAN YUMA? O, EH... NATUURLIJK... DANK U!
SHERIFF, MAG IK EVEN DAT OPSPORINGSBEVEL ZIEN DAT DAAR VOOR U LIGT?
?!!


...DAT DACHT IK AL, SHERIFF...
WANTED
MIKE STEVE DONOVAN ALIAS BLUEBERRY
IK WEET WAAR DIE MAN IS!


HET GAAT OM EEN ZEKERE BLUEBERRY... EEN VAN DE MEEST GEZOCHTE MISDADIGERS VAN HET WESTEN, MISSCHIEN WEL VAN HET HELE LAND... EN EH... WAAR ZOU HIJ NU ZIJN, VOLGENS U?
HIER! IN YUMA, SHERIFF! WE LIEPEN DAARNET LANGS HEM TOEN WE UIT DE SALOON KWAMEN!
DAN MAAR GEEN KOFFIE


WEET U DAT ZEKER?
ZO ZEKER ALS TWEE KEER TWEE VIER IS... ZIJN OGEN, ZO KOUD EN WREED... DE RILLINGEN LIEPEN LANGS MIJN RUG... HOE ZOU IK HEM KUNNEN VERGETEN?
ZO. ZO...


WAAROM AL DIE ARTILLERIE, SIR? GAAN WE OP OLIFANTENJACHT?
ZO IETS JA... WE HEBBEN NOG EEN KLANT. EEN ECHTE, DEZE KEER. DIE KARABIJNEN HEBBEN WE NODIG.
BEN, PAS GOED OP DE JONGE DAME. ALS JE WAT HOORT, MAAK JE DAN GEEN ZORGEN. MISSCHIEN MOETEN WE EERST SCHIETEN EN DAN PRATEN.
EN IK? KRIJG IK GEEN KARABIJN?
WAT?


SHERIFF... IK EH... DENK NIET DAT DAT NODIG IS...
IK WIL NIET DAT ER BLOED VLOEIT DOOR MIJN SCHULD!
?


DIE MAN IS LEVENSGEVAARLIJK, MISS! IK GEEF HEM GEEN ENKELE KANS OM ONS AF TE SLACHTEN!
MAAR... MISSCHIEN HEB IK HET MIS... MISSCHIEN IS HET...


MISSCHIEN HEEFT HIJ INMIDDELS WEL GRATIE GEKREGEN... DAT OPSPORINGSBERICHT WAS NIET ERG RECENT...
LUISTER GOED, MISS CALLOWAY! WAT WILT U NOU EIGENLIJK? WACHT U MAAR RUSTIG HIER TOT DIT ZAAKJE ACHTER DE RUG IS!


WAT HEB IK GEDAAN?
ZE GAAN HEM NEERSCHIETEN
KOP OP, LADY... NEEM NOG EEN BEETJE VAN MIJN KOFFIE!


NEE, BEN, DANK JE... JOUW KOFFIE ZOU ME NU GEEN GOED DOEN...
MAAR MIJ WEL!


?
SORRY, KID... JE BENT HIER BIJ DE SHERIFF. DE SALOON IS EVEN VERDEROP!
DAT WEET IK, MAAR MIJN KEEL IS HELEMAAL UITGEDROOGD DOOR DE WOESTIJNWIND, EN IK...


NET ZOALS JE ZEGT, KID... IN YUMA HEEFT IEDEREEN EEN UITGEDROOGDE KEEL...
JA, NATUURLIJK... IK EH... BEN DE ASSISTENT VAN DE SHERIFF IN TACOMA EN IK VOLG DRIE GEVAARLIJKE BOEVEN... ZE ZIJN IN DE SALOON EN IK HEB DE HULP VAN DE SHERIFF NODIG OM...
TOE MAAR! EEN HELE INVASIE...


...DE SHERIFF IS ER NET NAARTOE GEGAAN OM EEN ZWARE JONGEN IN TE REKENEN... VERDUIVELD! ALS HET WAAR IS WAT JE ZEGT, VERANDERT YUMA IN EEN SLAGVELD!
NATUURLIJK IS HET WAAR!


GA ER MAAR GAUW HEEN... EEN EXTRA GEWEER KAN GEEN KWAAD, DACHT IK ZO!
HET GAAT UIT DE HAND LOPEN! IK MOET HIER ZO SNEL MOGELIJK WEG...
O.K., DAN GA IK MAAR! BEWAAR WAT KOFFIE VOOR ME!


HET IS 'M! DAMN! DAT MEISJE HAD GELIJK... MAAR...SHIT! HIJ IS NIET ALLEEN!
WE MOETEN EEN ANDER PLAN VERZINNEN...
SALOON
YEP... 'N ANDER PLAN...


....EN TOEN ZEI HIJ...HIPS... DIE KNOL SCHIET SNELLER DAN Z'N SCHADUW!
HIHIHI! HAHAHA!
DA-DAAR GA JE, MIKE!
DA'S EEN GOEIE, MIKE! DIE MOET IK ONTHOUDEN!

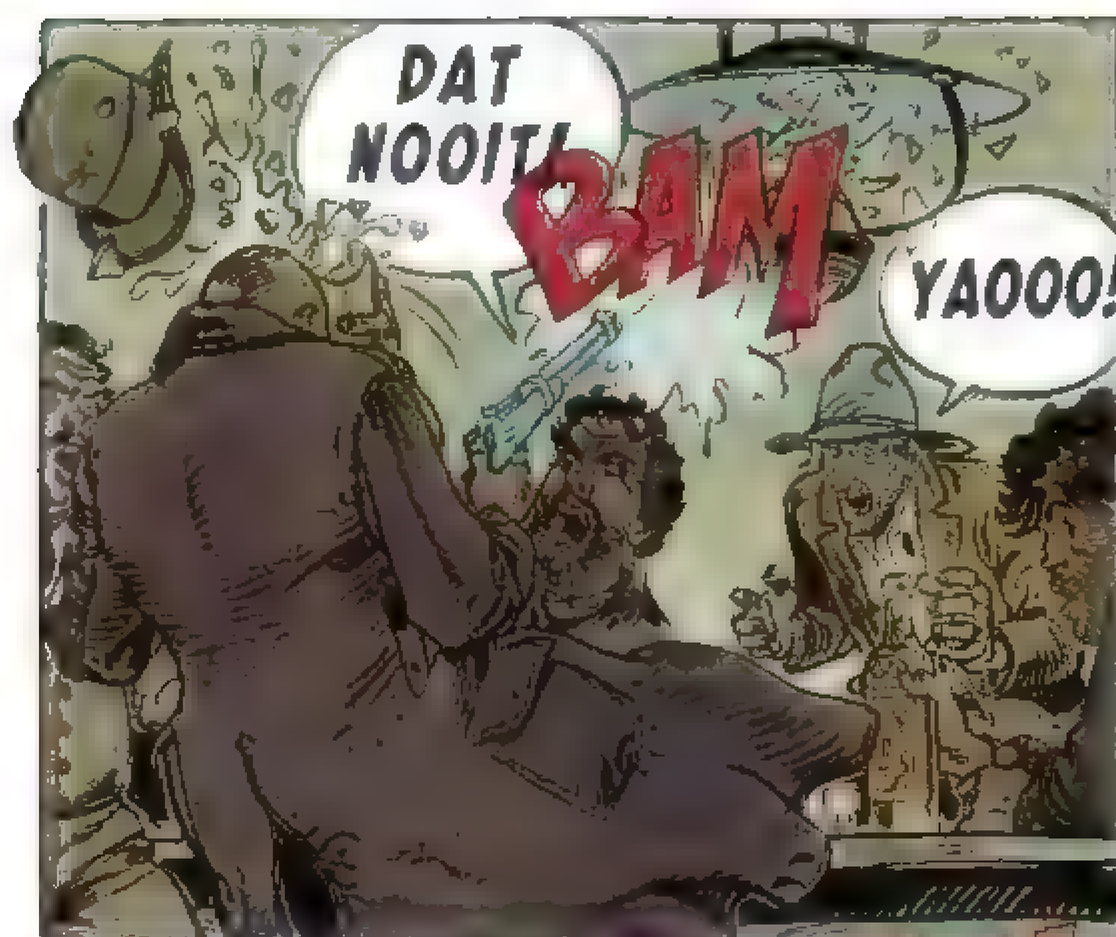

BARMAN! NOG EEN FLES!
BOURBON!
VERDOMME, BLUEBERRY, OUWE REUS... IK NEEM ALLES TERUG WAT IK TEGEN JE GEZEGD HEB! O.K.?
KOMT ERAAN...
VOOR MIJ HEB JE RECHT OP JOUW DEEL VAN DE POEN!

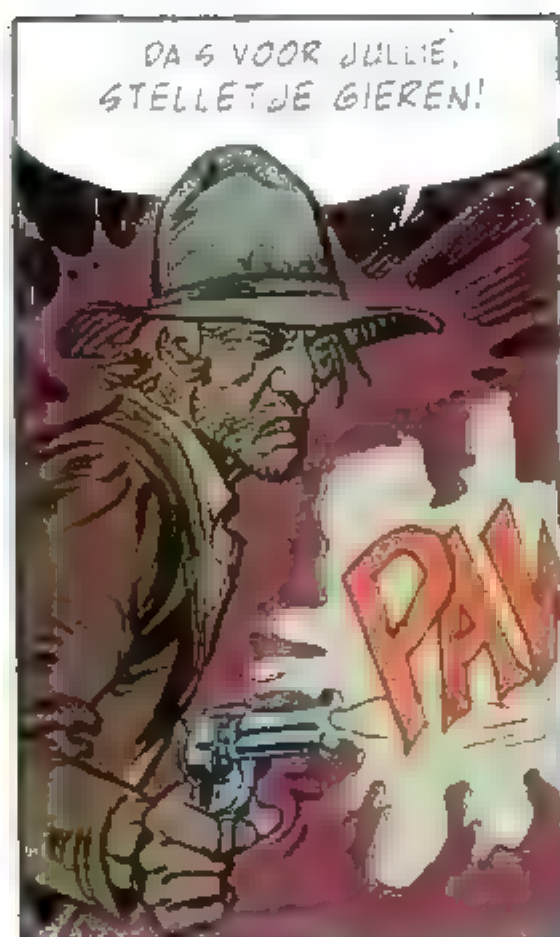

GOED... 150.000 GEDEELD DOOR VIER... DAT IS... EH...
NIET ZO VLUG, JONGENS...HIK... WE MOETEN EERST DIE MEID VINDEN! EN IK WEET WAAR ZE...HIPS... IS... JA, PEARL... IK WEET WAAR JE BENT...
DRINK UIT, JONGENS... WE SLUITEN OVER TIEN MINUTEN!
PRECIES.
WE GAAN SLUITEN!
IEDEREEN BLIJFT WAAR HIJ IS!
?
SLUIT JE KLEP, SUCKER!


GENTLEMEN! HANDEN OP DE TAFEL! TRACY! VERZAMEL HUN WAPENS!
?
WAT?
HUH?
SHERIFF BAYLEY! GODZIJDANK!


BEWEEG JE NIET!
WAT... WAT IS DAT VOOR EEN POPPENKAST ?
HEY?


HÈ, JIJ DAAR! GEEF OP DIE COLT!
DANK U, DANK U! U KOMT PRECIES OP TIJD!
DAMN! WAT WILLEN DIE SNUITERS VAN ONS? WAT WILLEN ZE, ZLOTNIC?
ZE WILLEN ONZE POEN MAN!

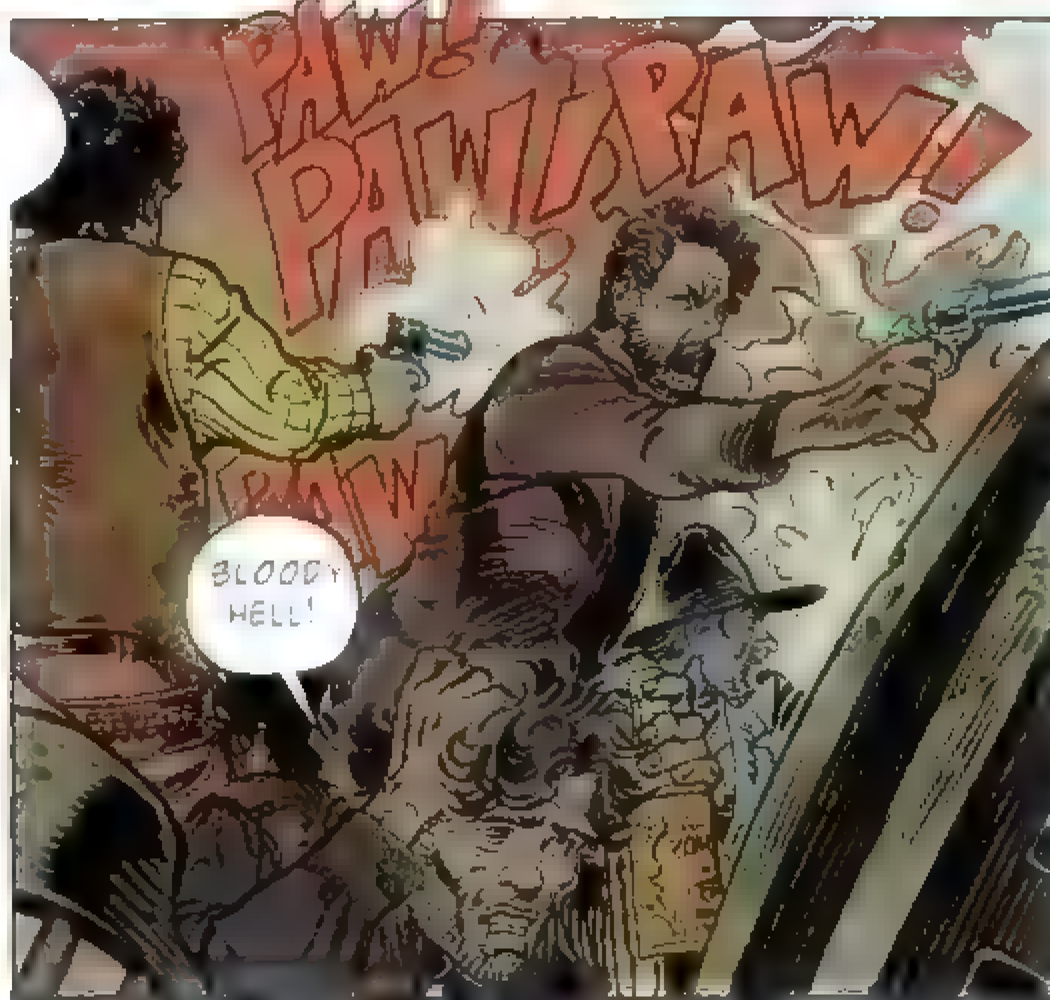

DAT NOOIT!
BAM
YAOOO!


DA'S VOOR JULLIE, STELLETJE GIEREN!
PAW


PAW
HOLY SHIT, EMMET! NIET SCHIETEN! STRAKS RAKEN WE TRACY NOG OF DIE ZAK VAN EEN SALOONBAAS!
PAW




TRCWACC
N-NO, SIR!


PAW! PAW! PAW!
PAW
BLOODY HELL!


DAMN!


HA! WE HEBBEN DIE STRUIKROVERS TERUGGEDREVEN!
WAAR IS DE FLES BOURBON GEBLEVEN?
HE, JIJ DAAR! WAT MOETEN JULLIE VAN ONS?


GEEF JE OVER! LAAT JE WAPENS VALLEN! JULLIE ZIJN OMSINGELD!
WAT KRIJGEN WE NOU?! WE HEBBEN NIKS GEDAAN!
SINDS WANNEER IS DRINKEN VERBODEN?!


DAT HEB JE ONS NIET VERTELD...
WACHT EVEN! DAT IS OUWE KOEK! KIJK MAAR...


WAT IS DAT VOOR EEN PAPIER?
DIT PAPIER IS EEN AMNESTIEVERKLARING! GETEKEND DOOR GRANT PERSOONLIJK! IS DAT VOLDOENDE?
!?!
HE, GEEF DIE FLES 'NS DOOR!
O.K... LAAT MAAR 'NS KIJKEN...


WE ZIJN HIER OM MIKE STEVE DONOVAN, ALIAS BLUEBERRY, TE ARRESTEREN! HIJ WORDT OVERAL GEZOCHT!
WAT?
BLUEBERRY... HIPS... SMEERLAP!


'T IS EEN RAMP...
HM... LIJKT ME AUTHENTIEK... SORRY, DONOVAN... WIJ KRIJGEN DIE GEGEVENS ALTIJD VERREKTE LAAT... ALS WE ZE AL KRIJGEN!
ZIE JE DAT? HIJ HEEFT RELATIES IN HOGE KRINGEN!
MOGEN WE NU GAAN, SHERIFF?
DAAROM HEB IK DAT STUKJE PAPIER ALTIJD BIJ ME. OP UW GEZONDHEID, SHERIFF!
WACHT EVEN! DIE DRIE MANNEN STAAN ONDER ARREST!


HUH? WAAR KOMT DIE VANDAAN?
TEX DONAHUE, SIR... IK BEN DE ASSISTENT VAN SHERIFF COCHRAN VAN TACOMA... IK VOLG DIE BANDIETEN AL EEN HELE TIJD...
ZE HALEN ZE TEGENWOORDIG UIT DE WIEG!
TSS... HET WORDT NU WEL ERG INGEWIKKELD... IEDEREEN NAAR 'T BUREAU. VOORUIT!


ER...
ER WORDT NIET MEER GESCHOTEN...

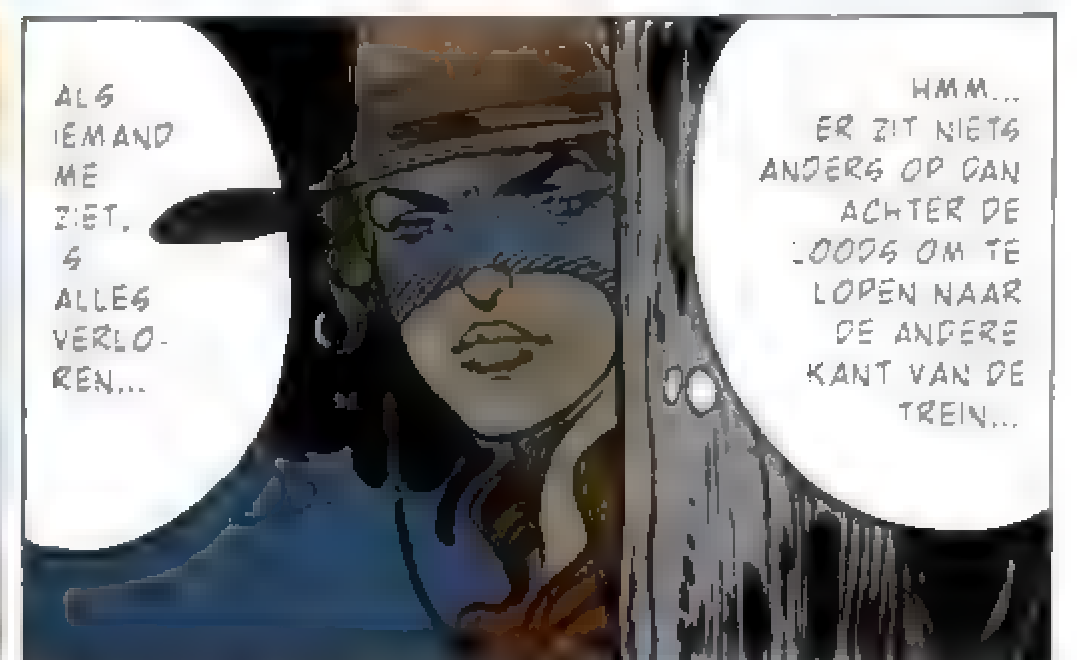

O GOD! DAT KAN MAAR EEN DING BETEKENEN... MIKE IS...


...NEE, DAT KAN NIET... HIJ KAN NIET DOOD ZIJN!
DAT ZOU IK MEZELF NOOIT VERGEVEN...


HOEWEL...
HOEWEL... EIGENLIJK IS HET ALLEMAAL DE SCHULD VAN DIE KOPPIGE MUILEZEL!
...MAAR IK MOET NU ZIEN TE VERDWIJNEN...


AAH! DAT IS PRECIES WAT IK ZOCHT!


IK KOM NET OP TIJD... HET VEETRANSPORT STAAT OP HET PUNT TE VERTREKKEN... NU ONGEMERKT IN EEN WAGON GLIPPEN...

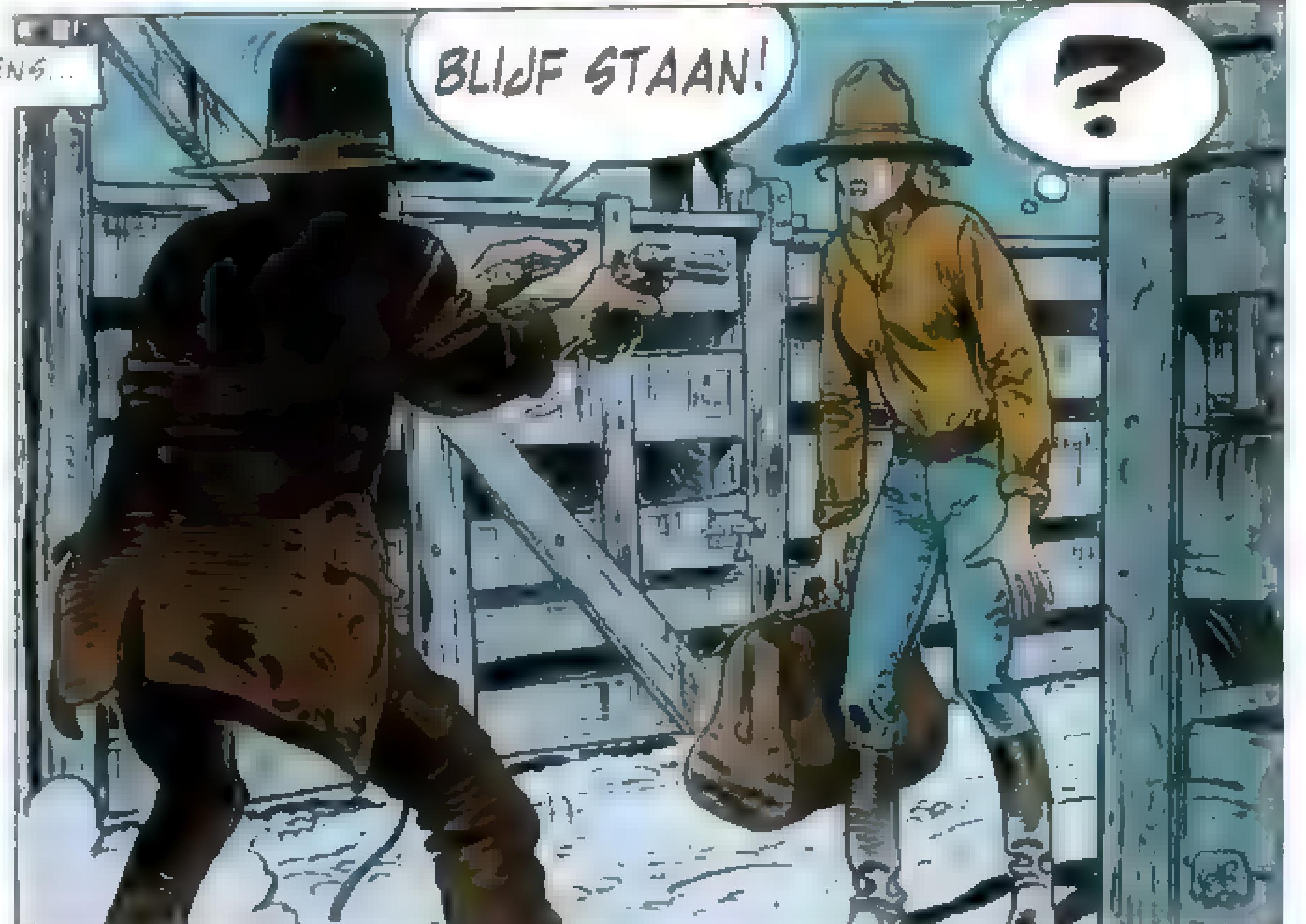

ALS IEMAND ME ZIET, IS ALLES VERLOREN...
HMM... ER ZIT NIETS ANDERS OP DAN ACHTER DE LOODS OM TE LOPEN NAAR DE ANDERE KANT VAN DE TREIN...




WAT? IS DE VROUW WEG? MAAR, BEN, IK HAD JE TOCH GEVRAAGD GOED OP HAAR TE PASSEN?!
WE HEBBEN
KOP DICHT!
HIK!
VERDORIE, SHERIFF, DIE MEID WEET VAN WANTEN! ALS IK DIE HIER HAD WILLEN HOUDEN, HAD IK HAAR MOETEN NEERSCHIETEN!


EN ZELFS DAT HAD R MISSCHIEN NIET TEGENGEHOUDEN!
HIK!
WE HEBBEN NIKS GEDAAN, SHERIFF!
WAAR IS DIE VERVLOEKTE FLES?
SIR... WAT DOEN WE MET DAT STEL OPGEWONDEN STANDJES?
SHERIFF, DIE DRIE MANNEN MOETEN BERECHT WORDEN! ZE HEBBEN DONOVAN ONTVOERD IN DE WOESTIJN. EN SHERIFF COCHRAN ZEI TEGEN ME
KALM... IK MOET KALM BLIJVEN... DEZE ZAAK RUSTIG UITZOEKEN... HEEL RUSTIG...
DA'S WAAR, OPA. DIE MEID IS EEN WARE FURIE!


HET TRANSPORT GAAT NAAR HET NOORDEN... NAAR DENVER!
HELL! KOM IK NET UIT BAD EN DAN GA IK IN EEN VEEWA...


OPEENS...
BLIJF STAAN!
?


ZET DIE TAS NEER.
WIE BEN JE? WAT WIL JE VAN ME?
IK KOM EVEN AFREKENEN, BITCH!


DUKE!


HM... DE BESCHULDIGINGEN ZIJN TE VAAG, DONAHUE... EN BOVENDIEN, DAT IS BUITEN MIJN JURISDICTIE GEBEURD...
NOU? WAT DOEN WE?
AH! IK WIST DAT WE UITEINDELIJK ONSCHULDIG BEVONDEN ZOUDEN WORDEN!
GEEF ONZE WAPENS TERUG! O.K., MIKE... WE GAAN!
WAAR IS TOCH DIE FLES, VERDOMME!


WACHT EVEN, JONGENS! JULLIE HEBBEN IN YUMA OOK WAT OP JE KERFSTOK! BELEDIGING VAN AMBTENAAR IN FUNCTIE, GEWAPEND VERZET... VERNIELING VAN SALOONINTERIEUR... DE RECHTER ZAL...
WAT? DAT KUN JE NIET MAKEN, SHERIFF! WE ZATEN RUSTIG EEN GLAS TE DRINKEN EN TOEN...
SHUT UP! IN DE CEL MET JULLIE!
HUH?

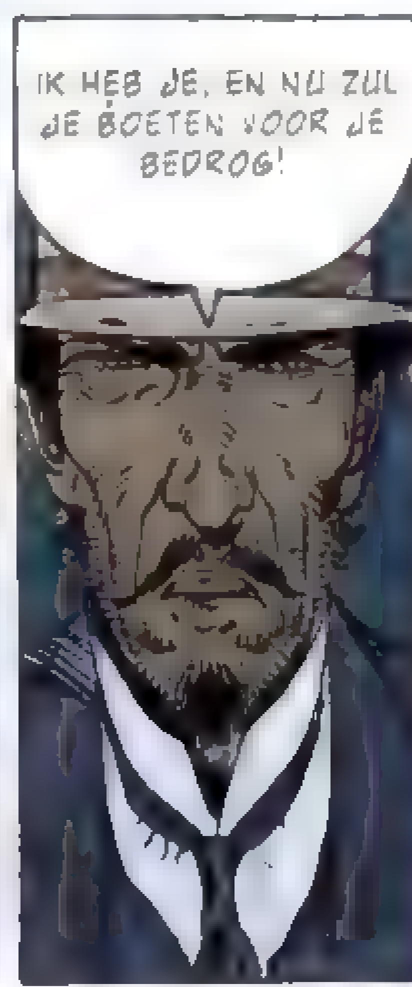

JIJ MAG GAAN, BLUEBERRY... MAAR IK RAAD JE AAN DE STAD TE VERLATEN!
GEEN PROBLEEM, SHERIFF. JE MOET HET FEEST OP 'T HOOGTEPUNT KAPPEN...
VERGEET HET MAAR! NEEM JE BOEVEN MAAR WEER MEE...
WE ZITTEN VOL!
DUS DIE MISS CALLOWAY IS VERANTWOORDELIJK VOOR DIT ALLES... DAMN! IK ZOU GRAAG NOG EEN HARTIG WOORDJE MET HAAR WILLEN SPREKEN!
JE GAAT JE GANG MAAR... MAAR DENK ERAAN, IK WIL GEEN GEDONDER!
IK OOK! HAAR SPOOR IS NOG VERS... IK BRENG U HAAR OP EEN PRESENTEERBLAADJE!
ALS HET MAG, SHERIFF, GA IK GRAAG MET HEM MEE...

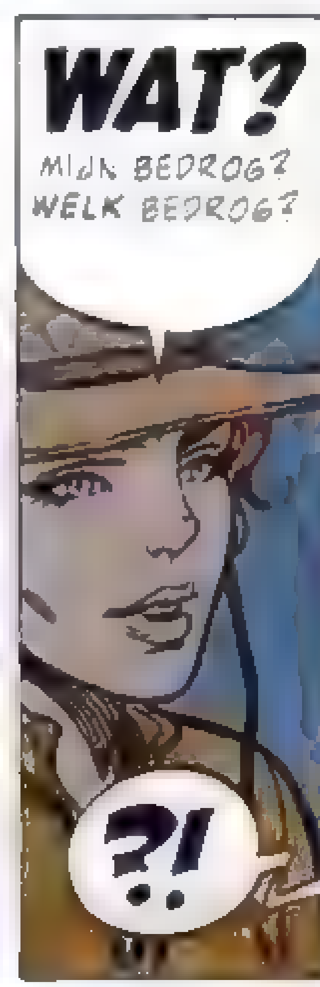

MIJ BEST, DONAHUE. MAAR WEES VOORZICHTIG. 'T IS 'N RARE JONGEN...
ZEG DAT WEL... 'N HEEL RARE JONGEN...


ZO, DONAHUE... VIND JE HET NODIG ME TE CHAPERONNEREN?
HELEMAAL NIET, SIR! IK EH... IK DACHT DAT U MISSCHIEN WAT HULP KON GEBRUIKEN...


WAT HULP, HUH? ACH, WAAROM NIET... WE MOETEN EEN DUIVELIN BIJ DE STAART GRIJPEN VOORDAT ZE VOOR ALTIJD GEVLOGEN IS!
ZO TE HOREN IS 'T EEN GEVAARLIJKE VROUW, SIR...
NIET GEVAARLIJKER DAN EEN NEST RAZENDE RATELSLANGEN...


HOE WIST JE DAT IK HIER WAS?
KOM NOU, PEARL... YUMA IS DE ENIGE STAD IN DE BUURT MET EEN STATION. IEDEREEN WEET DAT JE MET EEN NACHTELIJK VEETRANSPORT ONGEMERKT WEG KUNT KOMEN...
MAAR GENOEG GEPRAAT...


IK HEB JE, EN NU ZUL JE BOETEN VOOR JE BEDROG!


WAT?
MIJN BEDROG? WELK BEDROG?
?!


JE HEBT ME BEDROGEN.... DAARGINDS, TUSSEN DE ROTSEN... MET DIE SCHOFT VAN EEN BLUEBERRY...
DAAR WEET JE NIETS VAN! EN MAG IK JE ERAAN HERINNEREN DAT BLUEBERRY ME MET GEWELD HEEFT ONTVOERD!


...ZONDER DIE GEK WAREN WE ALLANG GETROUWD EN HOOG EN BREED OP HUWELIJKSREIS!
DAT IS ZO... JE HEBT GELIJK... OH, PEARL...
IK VERMOORD DIE SCHOFT! IK ZAL HEM...


DOE GEEN MOEITE, DUKE... BLUEBERRY IS DOOD... LUISTER, WAAROM ZETTEN WE GEEN STREEP ONDER HET VERLEDEN?
'N STREEP ONDER HET VERLEDEN?
!!?


JA, DUKE... LATEN WE VAN VOREN AF AAN BEGINNEN...
P-PEARL... DAT IS GE...GEWELDIG! IK...
LIEVE GOD, WAT 'N HARTVERSCHEUREND TAFEREEL!

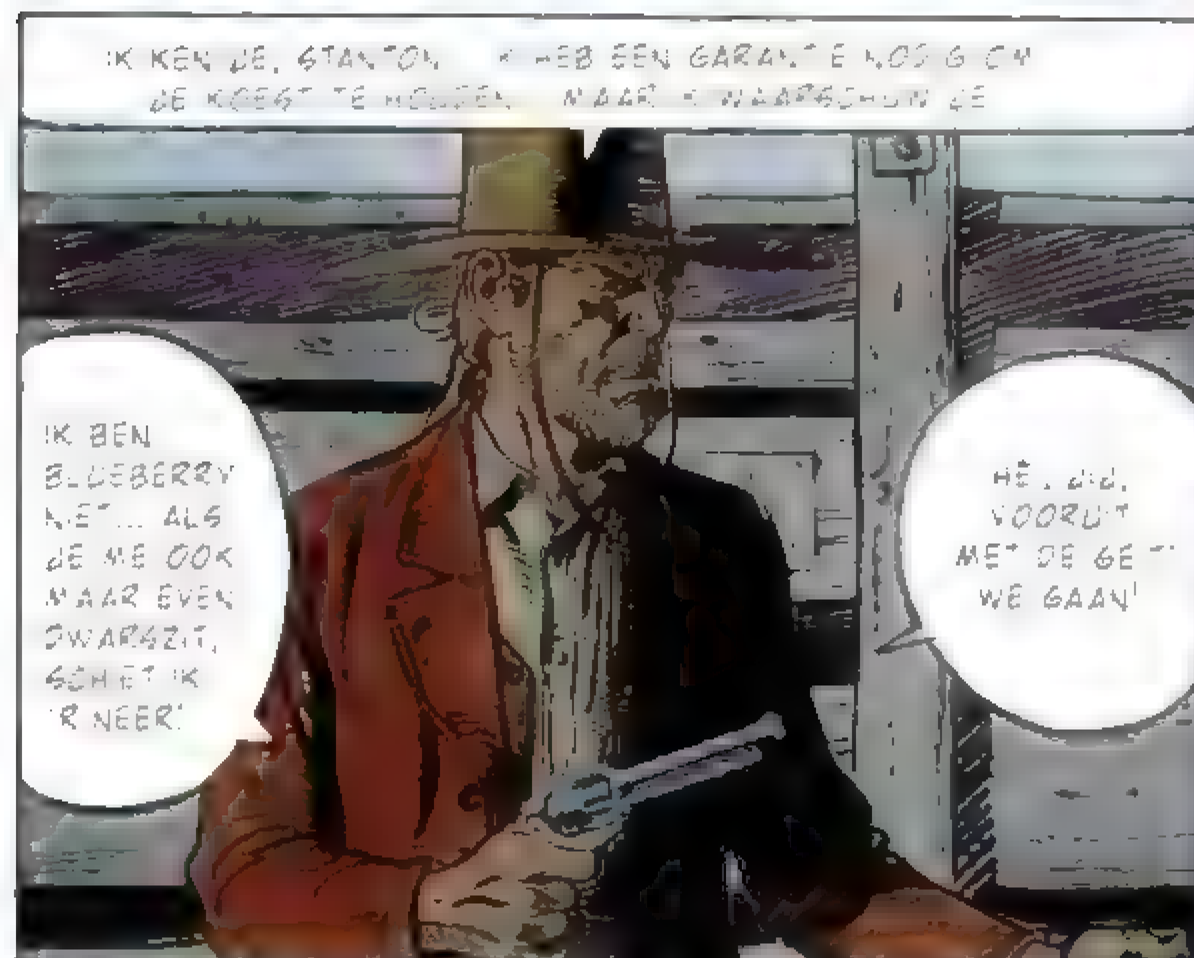

TRABER! JE BENT GEK!
IK BEN NIET GEK, STANTON. IK BEN KOTSMISSELIJK! VIJF MINUTEN GELEDEN WILDE JE HAAR VERMOORDEN. EN NU...
WEG MET DIE REVOLVER, TRABER!
IK BEVEEL JE OM...


JIJ BEVEELT NIETS MEER, STANTON. KOM HIER, BITCH, MET JE KOSTBARE TAS!
?!!?
ZAG OP, TRABER... NEEM HET GELD, MAAR LAAT HAAR GAAN!


STATION ?
...DENKT U DAT ZE 'M MET HET VEETRANSPORT SMEERT?


MMMM... MMMBBLMMM
HEY... LUISTER
?


MMMBBBLL!
SSST!


IK KEN JE, STANTON... IK HEB EEN GARANTIE NODIG OM JE KOEST TE HOUDEN... MAAR IK WAARSCHUW JE...
IK BEN BLUEBERRY NIET... ALS JE ME OOK MAAR EVEN DWARSZIT, SCHIET IK 'R NEER!
HÉ, JIJ, VOORUIT MET DE GEIT! WE GAAN!


IK ZEI: WE GAAN!
DAMN!
AUW!


SHERIFF COCHRAN!
MMMMH! MMBL!

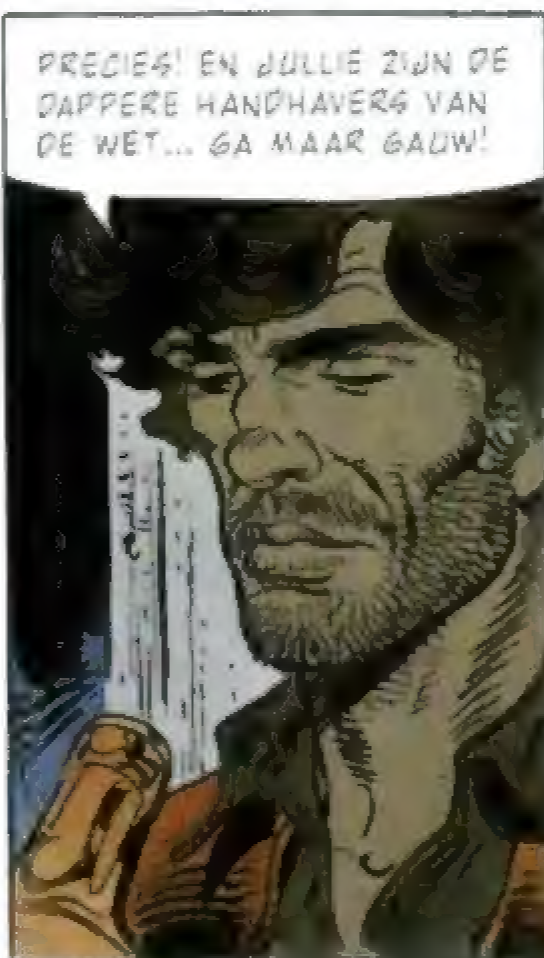

AAAAH, DAS EEN VERRASSING. KID! MAAK ME LOS... GAUW!
WAT IS ER GEBEURD, SIR?


HM... IK HEB ME GODBETEREHET ALS EEN GROENTJE DOOR TRABER LATEN VERRASSEN.
PAW!
DIE SMEERLAP DEED ALSOF HIJ BUITEN WESTEN WAS. IK HAD NOG GELUK DAT STANTON EROP STOND DAT IK HIERNAARTOE WERD GEBRACHT... TRABER WILDE ME G...
EEN SCHOT! WAT ZOU...


WAAR KOMT DAT VANDAAN?
PAW PAW
HÉ, DE VREEMDELING! WAT DOET DIE HIER?
DAMN IT! ALS HET MAAR NIET STANTON IS...

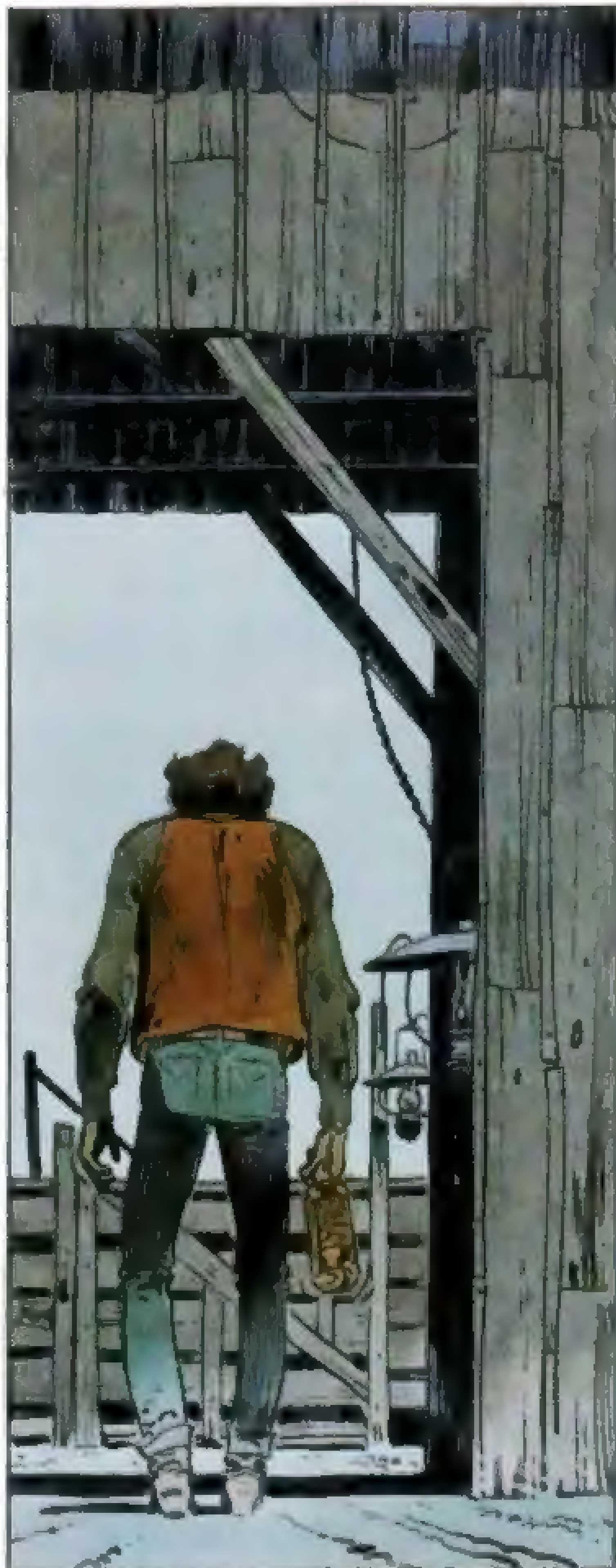

TJA... ALS STANTON EN TRABER IN DE BUURT ZIJN, KUN JE INDERDAAD WAT VUURWERK VERWACHTEN... NU MOETEN WE ZE NOG ZIEN TE VINDEN!
HET KWAM ERGENS BIJ DE VEEBOXEN VANDAAN... GEEF ME JE KARABIJN, KID. IK NEEM DIT PAD, JIJ HET ANDERE...


GAAT U MET ONS MEE, SIR?
LAAT 'M MAAR MET Z'N ... 'T IS 'N BORRACHON*... TE VER HEEN OM VAN ENIG NUT TE KUNNEN ZIJN!


PRECIES! EN JULLIE ZIJN DE DAPPERE HANDHAVERS VAN DE WET... GA MAAR GAUW!


GROTE GENADE... HOE VIND JE OOIT IETS IN DEZE DOOLHOF...


DIE BLUEBERRY STELT ME BEHOORLIJK TELEUR... EN TOCH HEEFT HIJ NIET DE KOP VAN EEN ZUIPSCHUIT...




PEARL!


?
HOOO


NEE!

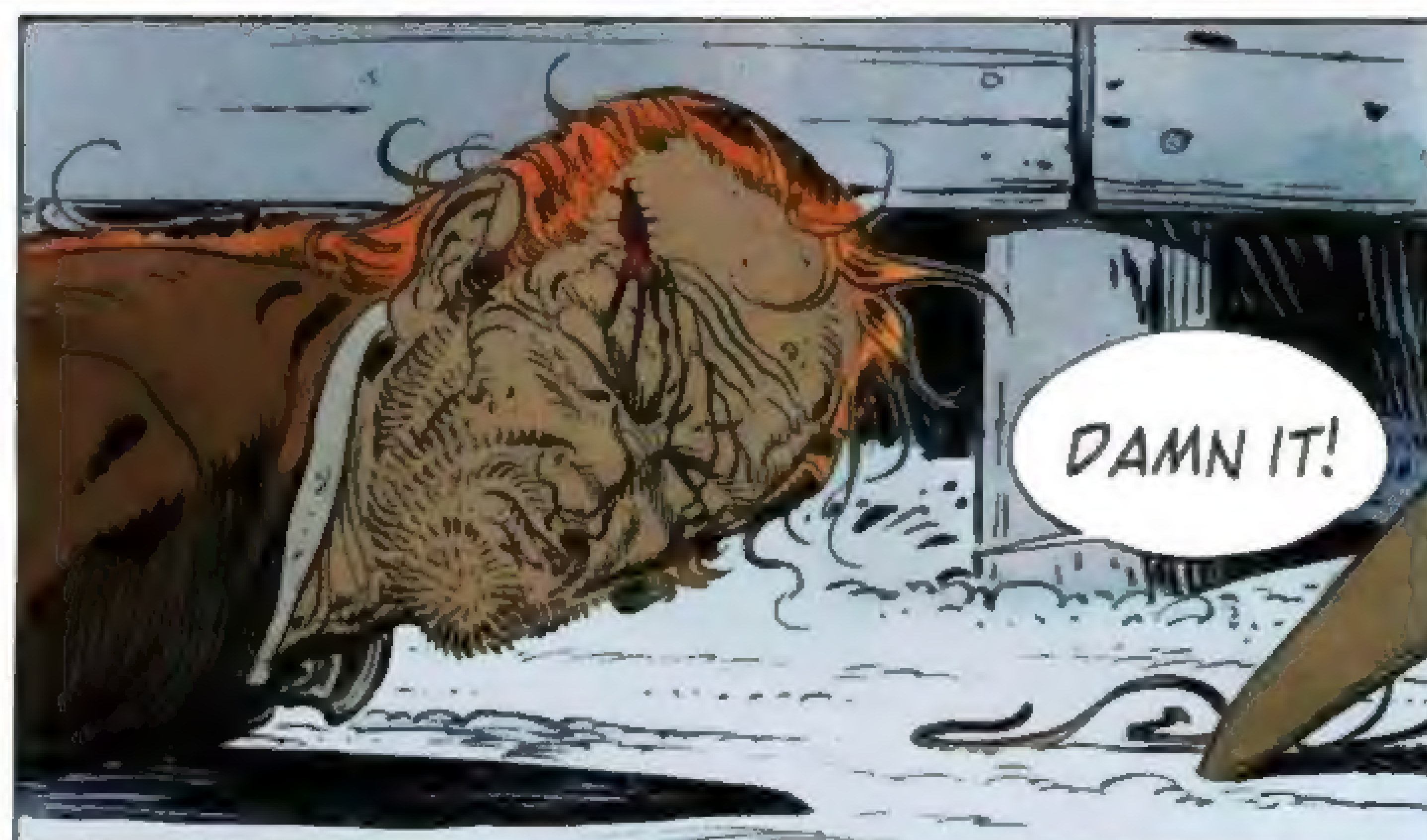
*DRONKELAP


DUKE...
OH, NEE...

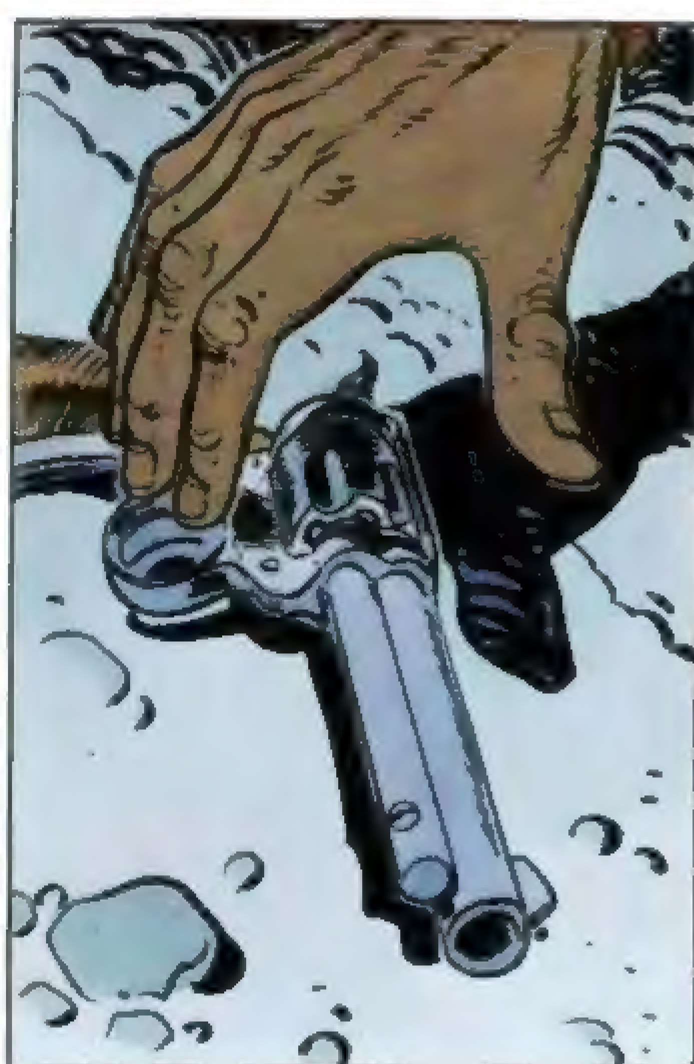

DUKE, VERDOMME... GA NIET DOOD, ALSJEBLIEFT!
DUKE!


NO, MY DEAR...


GROTE GOD... IK BEN DOOD...


DAMN IT!


HELL! EEN FRACTIE MEER NAAR LINKS EN DIE KOGEL WAS DWARS DOOR M'N KOP GEGAAN!

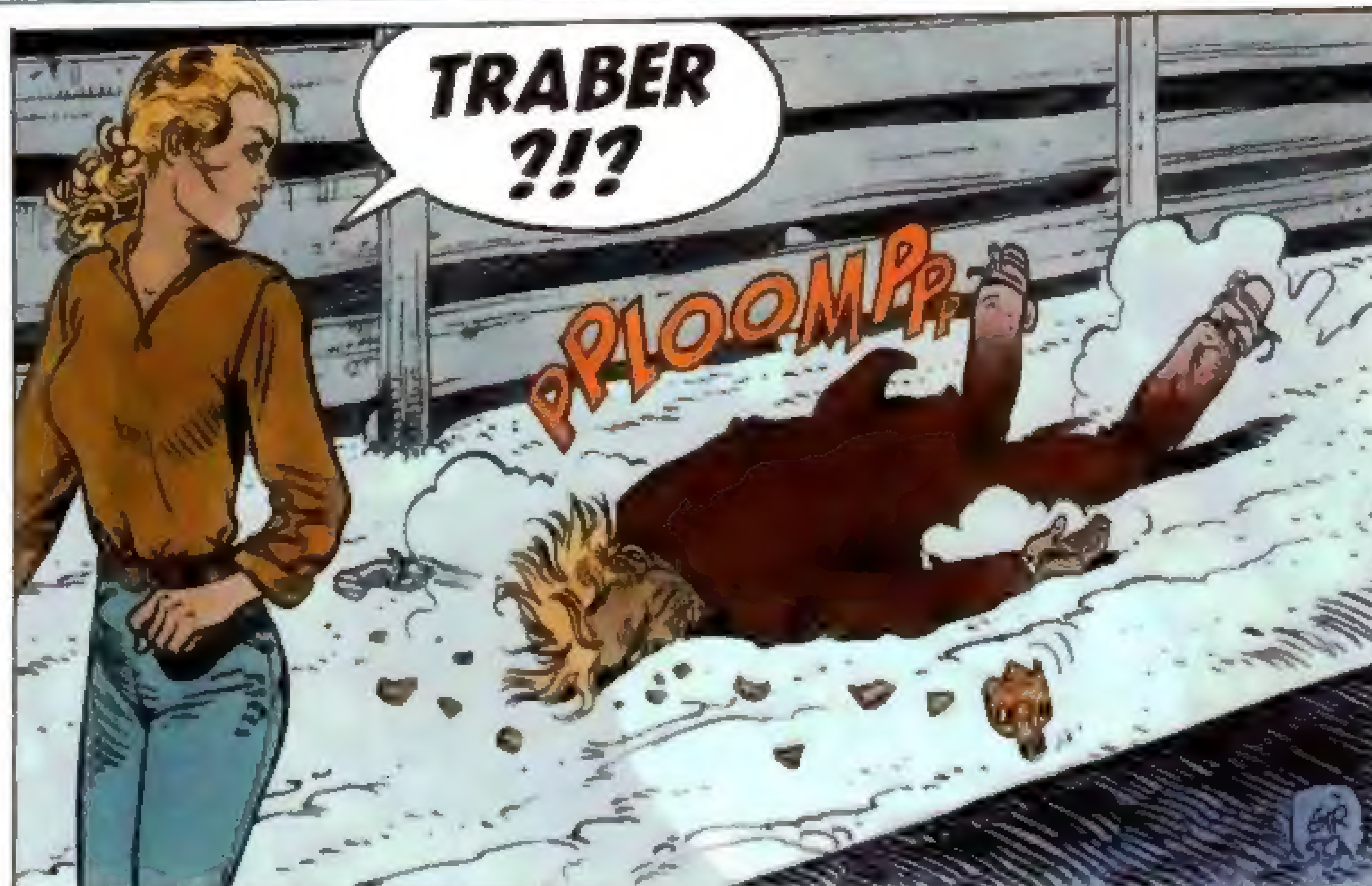





DUKE...
BEWEEG JE NIET...
IK GA EEN DOKTER HALEN!
STANTON HEEFT 'T GEHAD! NU DE LAATSTE GETUIGE NOG...
PEARL...


...EN DAN SMEER IK 'M MET DE TAS. GEEN HAAN DIE ERNAAR KR...


TRAACKKK
...AA... AAAHH...


TRABER ?!?
PPLOOMPPP


MISS CALLOWAY! ALLES IN ORDE? LIEVE HELP... STANTON EN TRABER HEBBEN ELKAAR DOODGESCHOTEN!
JA, DAAR LIJKT HET WEL OP, MAAR TOCH SNAP IK HET NIET... IEMAND HEEFT TR...


STANTON HEEFT EEN KOGEL DOOR Z'N LONG GEKREGEN... WAT IS ER PRECIES GEBEURD, MISS?
O GOD, HIJ GAAT DOOD! ALLEBEI DOOD DOOR MIJN SCHULD!
IK REN NAAR DE STAD EN HAAL EEN DOKTER!


KOM, KOM, MISS... STANTON KOMT ER WEL WEER BOVENOP. 'T IS EEN TAAIE!
SNF!
EN TRABER HEEFT ALLEEN EEN FLINKE BUIL!


IK... IK DACHT AAN BLUEBERRY... DIE IS WEL DOOD... EN NU ÉCHT DOOR MIJN SCHULD...
BLUEBERRY? DOOD? HA! TIEN MINUTEN GELEDEN WAS HIJ NOG SPRINGLEVEND. O.K., ZO LAM ALS EEN BALLETJE, MAAR SPRING-LEVEND! HÈ, DIE FLES BRENGT ME OP EEN IDEE...
BLUEBERRY... LEVEND? WACHT...


ALS TRABER DIE BUIL AAN DEZE FLES TE DANKEN HEEFT, HOEVEN WE DE DADER NIET VER TE ZOEKEN... HAHAHA!
...MAAR... MAAR DAN...


IK MOET TOEGEVEN DAT DE VREEMDELING IN MIJN ACHTING STIJGT...
...DAN HEEFT HIJ... DAMN! DE TAS! WAAR IS DE TAS!?

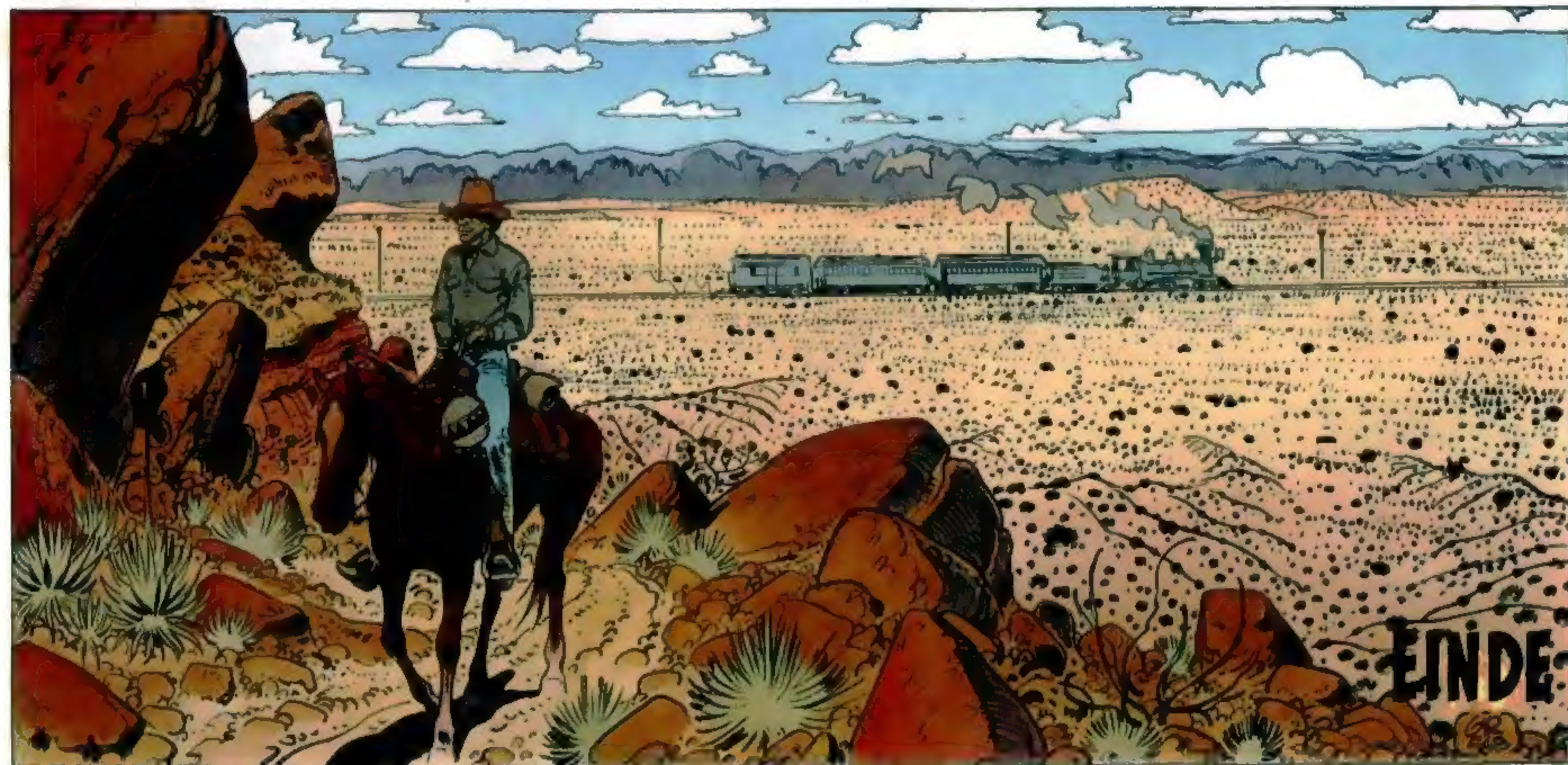

LATER, AAN BOORD VAN EEN SPECIALE TREIN...
...O.K., HONEY, MAAR DEZE KEER TROUWEN WE IN DE GECIVILISEERDE WERELD!
OOST OF WEST? BOSTON OF SAN FRANCISCO? CHAMPAGNE OF COGNAC?


WAT ZOU JE ZEGGEN VAN SAN FRANCISCO? IK HEB DAAR M'N KANTOOR EN...
SAN FRANCISCO? GENIAAL IDEE, DARLING! IK HEB GEHOORD DAT 'T EEN FANTASTISCHE STAD MOET ZIJN! HEEL WAT ANDERS DAN DIE GRENSGEHUCHTEN...


AAAH... PEARL... WAT HEERLIJK! IK BEN...
TSS, TSS, DARLING... JE WEET WAT DE DOKTER HEEFT GEZEGD. GEEN OPWINDING. GEEN...
IK WEET 'T... MAAR ER IS ÉÉN DING DAT ME BEZIGHOUDT EN WAAR ALLEEN JIJ EEN ANTWOORD OP KUNT GEVEN...
...EUH...
...WAAROM WAS JE ZO OPGELUCHT TOEN JE ONTDEKTE DAT ER NOG MAAR 75.000 DOLLAR IN DIE TAS ZAT?


DAT ZAL IK JE ZEGGEN, DUKE... IN DE EERSTE PLAATS OMDAT DAT GELD ME TOEKWAM... MAAR VOORAL OMDAT...
...VOORAL?


OMDAT 'T EEN CADEAUTJE WAS VAN 'N VRIEND!
MMH... HOE DAN OOK, IK HEB WEL ZIN IN 'N GLAASJE CHAMPAGNE...


EINDE